

# J'ai vu et j'ai cru...

Entrevue avec Mlle Hélène Lacroix



En ce qui me concerne, j'ai vu et j'ai cru! Maintenant, voyez-vous mêmes. Mlle Hélène Lacroix du Cap-de-la-Madeleine, nous raconte le prodige que Dieu a effectué en elle, il y a deux mois et demi. Elle désire ici Lui rendre gloire et apporter un témoignage de la puissance illimitée du Seigneur. Je Lui cède la parole.

«Des suites d'un accident de voiture, je me suis trouvée impotente pour une période de six ans. Je devais me déplacer en fauteuil roulant et à l'aide de béquilles, même après avoir subi plusieurs interventions chirurgicales aux genoux et avoir passé

de longs mois hospitalisée. A la suite de chacun de mes stages prolongés à l'hôpital, je devais régulièrement m'y rendre pour des traitements de physiothérapie, en externe.

«Tout le long des cinq premières années de cette épreuve, où physiquement

je souffrais continuellement, mon moral s'est maintenu au beau. Et Révoltée contre la souffrance et, avec encore plus d'aigreur, contre le Seigneur. J'avais tout simplement, selon moi, par cela, jusqu'au jour où je me suis finalement révoltée.

mes propres efforts, maintenu ce moral d'une façon presque extraordinaire. Mais à partir du moment où je me suis sentie vraiment battue, j'ai fait intervenir le Seigneur. Ces soirées parce que je me sentais dans l'impossibilité de louer le Seigneur. Je suis même, à quelques reprises, sortie de ces soirées de prières auxquelles j'assistais parce que j'étais davantage révoltée. Tout de même, chaque fois que je le

pascale, Yvon me demanda si je consentirais à enregistrer un témoignage sur la souffrance qui serait entendu par un groupe de retraitants, le Vendredi Saint. Il me semblait que des personnes réunies pour vivre une expérience pascale attendaient autre chose qu'un témoignage de refus de la souffrance. J'ai quand même consenti et je dois avouer que le seul fait de m'entendre refuser d'accepter la souffrance a

tête admettait que j'avais été très dure avec le Seigneur, mais mon cœur disait toujours non. Deux semaines plus tard, à la suite d'une soirée de prières, j'ai réussi à demander pardon au Seigneur. Et cette fois, avec mon cœur. C'est à ce moment qu'il m'a totalement libérée, qu'il a complètement vidé mon cœur pour le remplir de paix, de joie et de sérénité. Je vous avoue en toute franchise que c'est le plus grand don que le Seigneur m'ait accordé. Nous avions quelques jours plus tard un Tridium préparatoire à la Pentecôte, auquel j'ai assisté. Pour clôturer cet événement, ceux qui le désiraient pouvaient recevoir l'effusion de l'Esprit. J'étais du nombre. J'ai demandé deux choses au Seigneur à cette occasion: — la première a été de Lui redemander pardon; la deuxième, de bien vouloir me placer dans un état, n'importe lequel, mais un état où je pourrais me sentir utile à quelqu'un. Le vendredi suivant, avec Yvon et d'autres personnes du groupe, je partis pour le Congrès du Renouveau Charismatique qui avait lieu à Québec, les 7, 8 et 9 juin dernier. C'est là que le samedi, 8 juin, le Seigneur me guérissait. La guérison s'est produite en l'espace d'une minute au moment où une dame que je ne connaissais même pas pria sur moi. Ajoutée à la guérison intérieure que je vivais depuis environ cinq semaines, je dois vous avouer que c'était le bonheur parfait. Tout le temps de mon épreuve, je me demandais: — «Pourquoi moi?» Maintenant que j'étais guérie, la même question se posait. «Pourquoi, moi?» C'est vraiment un mystère.

par Louise GENDRON

pouvais physiquement, je continuais d'y assister en Il me semblait maintenant que c'était Lui qui était la cause de toutes mes difficultés.

A ce moment, j'ai eu le privilège tout-à-fait exceptionnel d'avoir à mes côtés un très grand ami qui a été un instrument bien précieux dans tout le

été une grande lumière pour moi. Je me suis rendu compte que la vraie raison de ma révolte était l'inutilité que je constatais dans ma vie. Un soir, au retour d'une soirée de prières, je dis à Yvon que c'était la dernière à laquelle je venais d'assister. Pourquoi? Parce que le Seigneur ne semblait pas vouloir

**NDLR: Le cas de Mlle Lacroix n'est pas présenté à nos lecteurs dans un but de sensationnalisme. Nous ne crions pas au miracle. Soignée depuis 5 ans en physiothérapie à l'hôpital Cooke, Mlle Lacroix y a quand même vu son état s'améliorer. La volonté et la foi font souvent des miracles ...**

cheminement qui a suivi. Il s'agit du R.P. Yvon Poirier, O.M.I. Un soir où j'étais vraiment désespérée, il me demanda si j'ene croyais pas qu'il serait bon de donner une nouvelle dimension à ma vie, en me suggérant de vivre mon épreuve dans la prière. Je me demandais un peu ce que pourrait m'apporter la prière. Mais j'ai quand même consenti à assister aux soirées de prières charismatiques, qui débutaient à ce moment-là. J'ai été profondément marquée par les prières de louanges que j'entendais au cours de demandant au Seigneur de me libérer de l'agressivité que j'avais dans le cœur. A l'occasion de la semaine

m'aider. La seule chose que je lui demandais, c'était de libérer mon cœur. Mais c'était toujours sans réponse. Ce à quoi il me répondit: — Mais, est-ce que tu donnes vraiment la chance au Seigneur de t'aider? — «Qu'est-ce que tu veux que je fasse de plus?» — «Est-ce que tu penses pas que tu devrais demander pardon au Seigneur?» — «Jamais! Moi, je demanderais pardon au Seigneur pour tous les coups de masse qu'il me donne sur la tête?» Mais je me suis couchée, ce soir-là, avec une arrière-pensée. Je me suis posée la question à savoir: — «Si j'avais des torts ...?» Après une semaine de réflexion, ma

En terminant, c'est un message d'espérance que je veux transmettre à tous ceux qui souffrent. Même au moment où vous vous sentez battus, ou il n'y a aucun espoir, dites-vous que le Seigneur vous aime de toute éternité et qu'il

suite p. 13

# Marché Limoges

**.50 pour frais de service**

**BOUCHER - EPICIER**

**BIERE et PORTER**

**375-7711**

**BOEUF DE MARQUE ROUGE**

**Cap-de-la-Madeleine**

**1158 Thibeau**

**Bon succès au Festival Western de St-Tite**

<b>JUS DE TOMATES</b> Heinz Bte 5½ on. Rég. 6 pour .89	<b>6/59</b>	<b>JELLO ROYAL</b> Ass. Rég. 3 pour .49	<b>7/100</b>	<b>TARTES MEILLEUR</b> Assorties Rég. .49	<b>.39</b>
<b>KETCHUP HEINZ</b> Bout. 32 on. Rég. .89	<b>.79</b>	<b>FEVES JAUNES</b> coupée Vachon Bte 19 on. Rég. 2 pour .59	<b>4/100</b>	<b>DESSERT FLAIR</b> Bte 10 on. Ass. Rég. .55	<b>.45</b>
<b>OIGNONS MARINES</b> Habitant Pot 15 on. Rég. .89	<b>.69</b>	<b>EAU MINERALE</b> Montclair Bout. 30 on. Rég. .45	<b>3/100</b>	<b>POUDING NESTLE</b> Assortis Pqt 3 Rég. .55	<b>.39</b>
<b>BETTERAVES</b> Habitant Pot 24 on. Rég. .49	<b>.39</b>	<b>JUS TOMATES</b> Carrière Bte 19 on. Rég. 2 pour .49	<b>5/100</b>	<b>NESTLE QUICK</b> Bte 2 lbs Rég. 1.69	<b>1 29</b>
<b>KETCHUP ROUGE</b> Habitant Pot 15 on. Rég. .69	<b>.49</b>	<b>SAUCE HOT-CHICKEN</b> Cordon Bleu Bte 14 on. 5 on. gratis Rég. .35	<b>4/100</b>	<b>NESCAFE</b> Pot 10 on. Rég. 2.79	<b>2 19</b>
<b>PAPIER TOILETTE</b> Moderne Pqt 4 Rég. .99	<b>.89</b>	<b>COUCHES CURITY</b> Tape Tab Bte 30 de jour Rég. 2.49	<b>1 99</b>	<b>MARINADES SUCREES</b> Tranchées Habitant Pot 32 on. Rég. .87	<b>.45</b>

## BAS PRIX LIMOGES A LA SEMAINE

<b>RIZ RAPIDE</b> Dainty Bte 24 on. Rég. 1.09	<b>.89</b>	<b>FEVES LARD</b> Green Giant Pot 28 on. Rég. .73	<b>.63</b>	<b>BLE D'INDE</b> Green Giant Fancy Bte 19 on. Rég. .43	<b>.39</b>
<b>HUILE CRISCO</b> Bout. 38 on. RG. 1.89 Rég.	<b>1.49</b>	<b>PETIT POIS</b> Lesieur Fantaisie Bte 10 on. Rég. .35	<b>2/59</b>	<b>VINAIGRE</b> Schwartz Gallon Rég. .99	<b>.89</b>
<b>GRAISSE CRISCO</b> Plus coupons .79 int. Bte 1 lb Rég. .89	<b>.69</b>	<b>NETTOYEUR A VITRES</b> NOUVEAU Sunlight citron Bout. 20 on. Rég. .69	<b>.59</b>	<b>THE LIPTON</b> Bte 60 sacs Rég. .99	<b>.79</b>
<b>NOURRITURE CHIENS</b> Dr Ballards Bte 25 on. ass. Rég. .39	<b>3/89</b>	<b>NOURRITURES CHIENS</b> Burger Bits Sac 25 lbs Rég. 6.49	<b>5 49</b>	<b>NOURRITURE CHATS</b> Dr Ballards Bte 15 on. as. Rég. 2 pour .47	<b>5/100</b>
<b>SAC SANDWICH</b> Baggies Bte 100 Rég. .79	<b>.59</b>	<b>BREEZE</b> NOUVELLE SERVIETTE Bte géante Rég. 1.59	<b>1 29</b>	<b>KOTEX</b> Bte 48 Rég. 2.69	<b>1 89</b>
<b>COMET</b> Bte géante Rég. .45	<b>.39</b>	<b>LIQUIDE VAISSELLE</b> Lux Bout. 2 x 24 on. Rég. 1.49	<b>1 19</b>	<b>ESSUIE-TOUT</b> Kleenex Pqt 2 Rég. .89	<b>.79</b>

## ASSORTIMENT DE CIDRES DE POMMES DU QUEBEC

<b>Concombres local</b>	<b>6/49</b>	<b>Saucisse lard et boeuf</b> marque Roy lb	<b>.59</b>
<b>Raisin vert No 1 Canada</b>	<b>lb .49</b>	<b>Rôti de Porc</b> genre picnic lb	<b>.69</b>
<b>Pommes Melba Canada No 1</b>	<b>4 lb .69</b>	<b>Rôti de Veau</b> congelé désossé roulé lb	<b>1.29</b>
<b>Carottes locales No 1</b>	<b>5 lb .59</b>	<b>Fromage</b> en meule Descoteaux lb	<b>1.15</b>
<b>Oignons Ontario No 1</b>	<b>5 lb .59</b>		

Comblant l'anémie des loisirs municipaux

# L'éducation physique; une priorité à l'élémentaire

La Commission scolaire du Cap-de-la-Madeleine a décidé d'accorder une grande priorité au développement physique de l'enfant et ce, dès sa première année à l'élémentaire. Ses objectifs sont en conformité avec le programme cadre du Ministère: l'objectif général étant le développement et l'épanouissement bio-psycho-social de la personnalité et les objectifs spécifiques de développer l'adresse et la rapidité d'adaptation dans les diverses tâches motrices, de favoriser la socialisation et l'acquisition progressive de l'autonomie. Sans doute la venue des grandes olympiades au Canada a-t-elle contribué au renouveau d'intérêt vers cette formation, mais des études gouvernementales récentes révélant l'état de santé déficient des Canadiens et des Québécois a été un choc qui a éveillé un regain de conscience aigu chez les parents. Ils ont réalisé soudainement qu'un enfant très potelé, aux joues rebondies, n'est pas nécessairement un enfant en forme, qu'il prépare peut-être un adulte obèse et cardiaque. Une mauvaise alimentation et un défaut d'exercice peuvent donner l'apparence menteuse d'une bonne santé.

par **Raymonde L. Leclerc**

À la Commission scolaire du Cap, c'est madame Ghislaine Gyenisse, conseillère pédagogique en éducation physique, sports et plein air, qui dirige l'équipe des spécialistes et avec eux élabore le programme d'activités. Elle vient justement de se voir offrir un stage d'étude et d'observation de plus de trois semaines en France sur les disciplines de sa spécialisation, notamment le plein-air, tiers-temps pédagogique pour les 6-12 ans. C'est un projet de l'Association des Professionnels de l'activité physique au Québec. On y pouvait adhérer en préparant un travail de candidature d'au moins 10 pages dactylographiées, pour expliquer les raisons motivant la demande de stage. Madame Gyenisse vient justement de recevoir une confirmation des détails du projet et voici notre dialogue à ce sujet.

C'est évidemment une bonne nouvelle et vous en êtes heureuse?

Heureuse et un peu surprise aussi. J'avais posé ma candidature sans trop de confiance, je n'avais même pas osé en parler. Si je suis heureuse, c'est que ce stage ne doit pas rapporter seulement à moi, mais à toute mon équipe et aux enfants.

Le programme est alléchant?

Je n'ai pas encore tous les détails. L'horaire en est fixé par l'Office québécois, mais il y aura rencontre préparatoire de trois jours en fin de semaine où nous en connaissons les détails. Sans doute y aura-t-il échange et planification de la part des stagiaires qui auront ainsi l'occasion de faire connaissance et de rencontrer leur guide.

La discipline particulièrement observée sera celle du "plein air"?

Oui, nous irons en France pour observer particulièrement cet aspect de l'éducation physique chez les 6-12 ans. Il y a vingt-cinq ans que leurs revues et publications de toutes

sortes nous en parlent. Nous ne croyons pas que les écoles françaises sont tellement mieux équipées que les nôtres, mais nous pensons précisément obtenir de bonnes recettes pour utiliser au mieux les possibilités offertes par le milieu. Ce sera certainement une expérience valable de les voir fonctionner. En France, six heures d'éducation physique hebdomadaires sont obligatoirement au programme scolaire et il n'y a pas de spécialistes.

Dans l'esprit de bien des gens, le "plein air", ça veut dire toutes sortes de dépenses extravagantes: centres de ski, patinoire et équipement dispendieux. Quelle est votre définition?

Pour moi, le plein air c'est: ouvrir la porte et sortir dans la cour de l'école, tout simplement. Le plein air, c'est la nature. Nous allons vers une génération de loisirs. Qu'est-ce que nos enfants en feront de ces loisirs? Il faut leur donner le goût de bouger, d'agir, de jouir de la nature en étant sains, beaux, joyeux et bien dans leur peau. Il faut qu'ils cessent d'être des spectateurs sportifs pour devenir eux-mêmes ces sportifs qui se gardent en forme. La génération précédente n'a pas été préparée à ça. Je crois qu'elle en prend conscience et qu'elle désire autre chose pour ses enfants. Elle désire leur éviter les problèmes de l'embouteillage et du manque d'exercice physique.

Les parents réalisent donc aujourd'hui que l'éducation physique et le plein air ne sont pas du temps perdu dans la formation scolaire de l'enfant?

Ce sont les comités de parents qui ont demandé qu'on introduise l'éducation physique à tous les degrés de l'élémentaire. S'ils ont éprouvé auparavant une inquiétude bien compréhensible devant l'inconnu, ils réalisent maintenant que le goût du plein air, et d'

l'activité sont des habitudes d'hygiène qu'on inculque très jeune à l'enfant, comme celle de se brosser les dents. Depuis que les parents ont été mis à contribution, ils ont mieux compris, en participant, tout ce que les enfants ont à retirer d'une discipline physique bien comprise.

Vous les avez mis à contribution comment?

Bon prenons un exemple. Le plein air, ça peut-être pour une classe de jeunes élèves de faire une demi-heure de raquette dans la cour de l'école ou dans un champ attenant. Mais avez-vous songé au temps que ça prendrait au titulaire pour aider chacun des enfants à chausser ses raquettes les premières fois? Des parents sont venus aider et ont pu constater comment les enfants ont pris en même temps que le plein air, autant de leçons de choses en cette demi-heure: civisme, respect de l'environnement, goût de la nature, botanique, géographie, maîtrise de soi et participation, usage des mots français corrects, etc.

Et j'imagine que l'enfant assimile bien tout ça parce qu'il apprend sans s'en douter et de façon agréable et détendue?

C'est ça! De plus les titulaires ont pris des initiatives de ce genre parce qu'ils ont constaté combien les enfants détestent et oxygènent écoutaient et apprenaient mieux par la suite.

Certaines écoles ne sont-elles pas défavorisées par rapport à d'autres?

C'est le rôle du spécialiste d'utiliser les possibilités du milieu pour obtenir le même développement des enfants, par d'autres moyens. Il est toujours possible de trouver auprès de chaque école un champ où faire de la raquette. Vous savez, les meilleurs athlètes ne viennent pas nécessairement pas des écoles qui ont les plus beaux gymnases. Les écoles sont jumelées; les enfants se passent les raquettes d'une école à l'autre. Il suffit d'un peu de planification et puis, c'est encore un échange et un contact qui sont bons pour les enfants.

Vous parlez aussi tout-à-l'heure d'apprendre aux enfants les termes précis du sport et de l'équipement en cause.

Je pense que les enfants sont faciles à initier. Ils savent tous ce qu'est chaque sport, ils en assimilent rapidement les règlements et sont fiers de connaître les termes exacts. Je pense que jamais nous ne l'avons réalisé autant que ce



printemps lorsque les moniteurs cyclistes du Ministère des Transports sont venus donner un cours sur la sécurité routière à bicyclette. Ce fut une expérience de participation extraordinaire sur toute la ligne. Les enfants y sont entrés à plein et ont eu des initiatives vraiment valables, grâce à leurs titulaires...

Vous avez bien d'autres réalisations: journées d'athlétisme au niveau de chaque école compétition entre les écoles, etc?

Je pense à un rallye-forêt, à Red-Mill, en circuit tracé, où les enfants de 4e et 5e années devaient apprendre en même temps à identifier plantes et arbres, à préserver l'écologie.

Vous n'encouragez pas le culte de la vedette?

On ne vise pas du tout à former le petit champion. Si la classe est de 32, les 32 jouent et le meilleur ne joue pas plus longtemps. Il n'y a pas d'étoiles. Dans les sports individuels, ce sont les enfants eux-mêmes qui choisissent leurs représentants pour les compétitions inter-scolaires.

Si nous parlions un peu des spécialistes maintenant?

Disons d'abord que la participation sera totale, que nous élaborerons ensemble tous les projets. Ce vers quoi je veux en arriver pour l'an prochain, ce sont les programmes institutionnels, selon le

attachés à une école, ils ne font pas partie du personnel de cette école et n'ont pas de contacts suffisants avec les autres professeurs. Nous voulons les intégrer davantage à la vie de l'école, qu'ils rencontrent les titulaires pour des échanges d'idées, des observations mutuelles sur le comportement des enfants.

Un mot pour l'information des parents en terminant?

Un mot d'information pour les parents en terminant?

Leur rappeler que les enfants doivent endosser à la maison leur tenue de gymnastique: la tenue de jeu ordinaire de l'été: gilet, short et espadrilles, de quelque couleur que ce soit. Ils n'ont pas à s'inquiéter pour la santé des enfants, même en hiver. Ils sont beaucoup plus à l'aise et risquent moins les refroidissements ainsi vêtus qu'en faisant les exercices tout habillés et en sortant à l'extérieur alors qu'ils sont en transpiration et vêtus de la même façon. Il est important que les parents s'intéressent à ce que l'enfant fait, qu'ils lui fassent faire pare exemple la démonstration de ce qu'il aura fait ou appris. Enfin, dernier point positif de l'éducation physique: la socialisation graduelle des enfants. Les garçons et les filles, jouent ensemble, comme frères et sœurs; ils apprennent très tôt à agir naturellement entre eux.

programme-cadre du Ministère. Les spécialistes et moi allons décider ensemble tous les mois sur quoi nous allons travailler. Exemple: même examen-étape pour tous les enfants de tel âge. Nous ferons notre auto-évaluation aussi chacun des spécialistes possède une discipline pour laquelle il a des aptitudes et un goût particuliers, ce peut être pour un athlétisme et pour l'autre la rythmique. Chacun sera affecté à cette spécialité et verra les élèves qui ne pourront que bénéficier de sa spécialisation. Comme les spécialistes ne sont pas

<p>17 FUSEY - CAP</p>	<p><b>DR MICHEL DUBE</b> Médecin générale Tél.: 376-7575 Service téléphonique 24 heures</p>
	<p><b>DR GUY DUCHESNE</b> Oto-Rhino-Laryngologiste Tél.: 375-4062</p>
<p><b>DR PIERRE VINCENT</b> Médecin générale Bureau 375-6282</p>	<p><b>DR CHARLES GREGOIRE</b> <b>DR GASTON HOULE</b> Chirurgie générale Tél.: 379-1483</p>
<p><b>DR ANDRE MARCHAND</b> Cardiologue Tél.: 375-4776</p>	<p><b>DR ANDRE AUBRY</b> Gynécologie-obstétrique Tél.: 378-2514</p>
<p><b>DR GILLES BELZILE</b> Médecin générale Tél.: 376-7575 Service téléphonique 24 heures.</p>	<p><b>DR REAL LAMOTHE</b> Chirurgien Dentiste Tél.: 374-7000</p>
<p><b>DR ROGER BARIBEAU</b> Chirurgien Dentiste Tél.: 374-6118</p>	
<p>378-2828</p> <p><b>PHARMACIE LANOQUETTE</b></p>	



# EN CAPSULES

jean-yves Morin

### LES LIBELLULES DES PRAIRIES

Le groupe folklorique "Les Libellules des Prairies" entreprendra une nouvelle saison de cours. Les filles et garçons de tout âge qui aiment danser sont invités à s'inscrire pour les cours de danses de différents pays.

Ces cours comprennent aussi le maintien et la discipline. Il y aura une section pour les bouts-de-choux de 5 ans et plus.

Le tout est dirigé par la fondatrice du groupe, Mme Louise Swiben, spécialiste en folklore International. Les cours se donneront tous les vendredis soirs au sous-sol de L'Eglise St-Odilon, rue Thibault, Cap. L'inscription: Vendredi soir le 6 septembre de 7 hres à 8 hres 30 à l'adresse ci-haut mentionnée. Information: Tel: 374-6188.

### NOUVELLES ORGANISTIQUES

Le dernier accord du dernier récital d'orgue d'été du Cap a retenti mercredi le 28 dans la nef de la basilique Notre-Dame. Mlle Genest, initiatrice de cette série, touchait les claviers. La saison s'avère un succès artistique satisfaisant, cela malgré certaines anicroches regrettables imputables à des facteurs extra-musicaux. D'où il semble qu'on doive se mettre en quête d'un changement de formule: l'amélioration de la qualité d'audition d'une part, et le bon service des pèlerins visiteurs d'autre part, l'exigent.

Rappelons aux amis de l'orgue la reprise prochaine des activités de Pro Organo. La campagne de souscription s'ouvrira en début de septembre; nous vous fournirons plus tard d'autres détails à ce sujet. Quant au programme, on chuchote entre les tuyaux d'orgue qu'il porte, entre autres, le nom d'un organiste de prestige international. (P.B.)

### AVIS AUX ESTHETICIENNES

Pour marquer l'ouverture officielle de notre nouvelle association l'A.P.E. (association, professionnelle des esthéticiennes) formée en mai 74 nous invitons nos membres à notre premier souper mensuel, qui aura lieu au Sapin Bleu du Cap-de-la-Madeleine, à 6 hres p.m. lundi le 9 septembre prochain. A cette occasion nous vous ferons connaître le programme établi.

Pour toutes les esthéticiennes intéressées à devenir membre, communiquez immédiatement au numéro qui suit: 375-8710, Bienvenue à toutes.

### AGE D'OR

Au Centre Culturel du Cap pour la septième année consécutive, les soirées canadiennes du Cercle de l'Age d'Or reprendront leurs activités le huit (8) septembre prochain et tous les dimanches à huit (8) heures et trente (8.30) sous la direction de Mme Louis Paquin et Mme Berthe Boisvert.

Pour de plus amples informations, téléphonez soit à 374-4884 ou 374-7531.

### COINCIDENCES

Le Président Lincoln fut élu en 1860, Kennedy en 1960. Leurs successeurs dans les deux cas portaient le nom de Johnson. Andrew Johnson est né en 1808, Lyndon Johnson en 1908.

L'assassin de Lincoln, John Wilkes Booth, est né en 1839, Lee Harvey Oswald en 1939. Les deux furent assassinés avant leur procès.

Le secrétaire de Lincoln qui s'appelait Kennedy, l'avait avisé de ne pas aller au théâtre. Le secrétaire de Kennedy, Lincoln, l'avait avisé de ne pas aller à Dallas.

Lincoln fut tiré par John Wilkes Booth dans un théâtre et se sauva dans un entrepôt. Oswald tira Kennedy d'un entrepôt et il se sauva dans un théâtre.

(Extrait du "Journal des Hôteliers", Vol. Vol. 1 No 4)

### ET CA BOUGE!

Le club de l'Age d'Or de Batiscan prépare sa soirée récréative annuelle pour le 6 octobre prochain.

A cette occasion un tirage d'une T.V. 12 pouces et radio transistor dont les billets sont en circulation.

Ce sera l'occasion idéale pour accueillir cordialement les clubs d'Age d'Or des paroisses avoisinantes.

Mme Adrien Moreau, Prés.

### PRET DE \$198,900 ACCORDE POUR LA REALISATION DE 12 LOGEMENTS POUR ETUDIANTS

Le ministre des Affaires municipales et de l'Environnement, le Dr Victor C. Goldbloom, responsable de la Société d'Habitation du Québec, a autorisé l'Association coopérative d'habitation étudiante des Forges à construire 12 logements qui serviront à loger des étudiants.

Le coût total de réalisation de ce programme est estimé à \$198,944. La Société d'Habitation du Québec a consenti à l'Association coopérative d'habitation étudiante des Forges un prêt de \$198,944, représentant 100 pourcent du coût de réalisation de ce programme. Ce prêt sera remboursable sur une période de 50 ans, au taux d'intérêt de 8 pourcent l'an.

### MERCI A SIROIS AUTOMOBILE LTEE

Le personnel d'ACTION CULTURELLE tient à remercier Sirois Automobile pour le prêt d'une automobile qui a servi à véhiculer les handicapés se rendant travailler à leur kiosque situé à l'intérieur de la bâtisse industrielle lors de la 69ème exposition régionale de Trois-Rivières.

Nous voulons remercier tout spécialement M. Jean-Guy Cyr qui a rendu possible cette grâce qui nous a été d'une grande utilité.

Pierre Carbonneau.

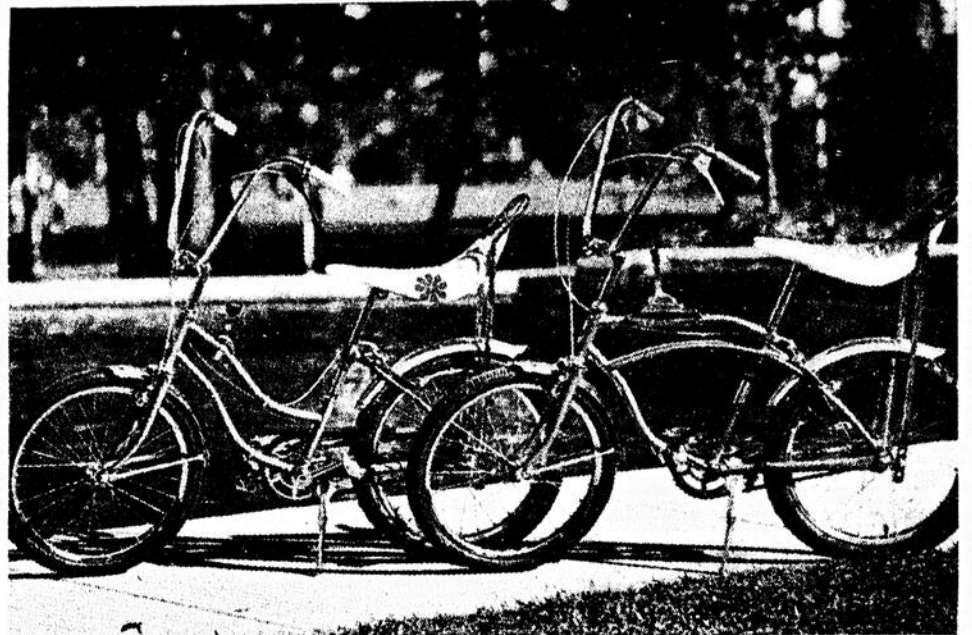
### LE CREMATORIUM LEPINE LTEE

Traditionnellement au Québec, au départ d'un être cher, la famille fait appel à la technique de l'inhumation. Mais la mentalité des gens évolue rapidement, et la maison Lépine Ltée, comme d'ailleurs toute les autres firmes funéraires, reçoit des demandes de plus en plus fréquentes de crémation.

Le crématorium, doté d'un four d'une douzaine de tonnes, a été installé au bureau principal de la compagnie, au 715 est de la rue St-Vallier à Québec, ou une pièce sobre mais digne, a été spécialement aménagée à cet effet. Faisant appel aux toutes dernières techniques de combustion, l'appareil fonctionne au gaz propane, à une température constante de 2,500 degrés Fahrenheit (1,370 c) Bien entendu, rien n'a été négligé, et toute les normes antipollution de notre milieu sont rigoureusement respectées.

Après les derniers adieux de la famille et des proches ou après la cérémonie religieuse, le corps au lieu d'être porté au cimetière, est acheminé au cercueil. Les cendres funéraires sont ensuite recueillies avec soin pour être déposées selon le choix du défunt ou de la famille, dans une urne cinéraire ou un simple contenant de plastique.

Selon la volonté du défunt, les cendres pourront être inhumées à un endroit déterminé, immergées, dispersées, ou conservées par la famille. Dans le cas où aucun choix particulier n'a été exprimé, il appartiendra à la famille de décider.



## GARÇONS ET FILLES

N'oubliez pas notre tirage

Gagnez une de ces deux magnifiques bicyclette grâce à notre concours pour la rentrée des classes. Chaque dollar d'achat, un coupon de participation. Le tirage aura lieu le 14 SEPTEMBRE 1974 à 2 heures.



## Spécial pour la Rentrée



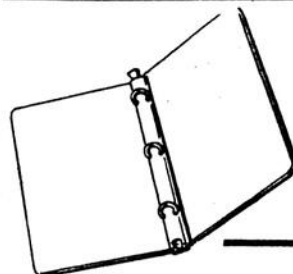
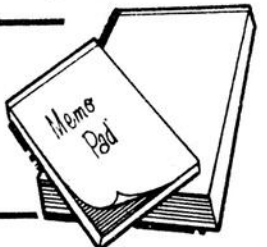
Feuilles mobiles

8 1/2 x 11  
paq. 250

.97

Arc-en-ciel

.25



Cahiers

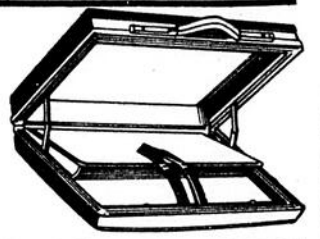
anneaux 1"

.89

Sac d'étudiant

genre valise

6.97

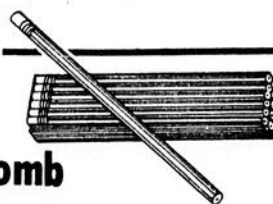


Serviettes d'étudiant

en vinyl

genre sous-bras très résistant

4.87



Crayons au plomb

12/

.57

DE TOUT POUR TOUTE LA FAMILLE

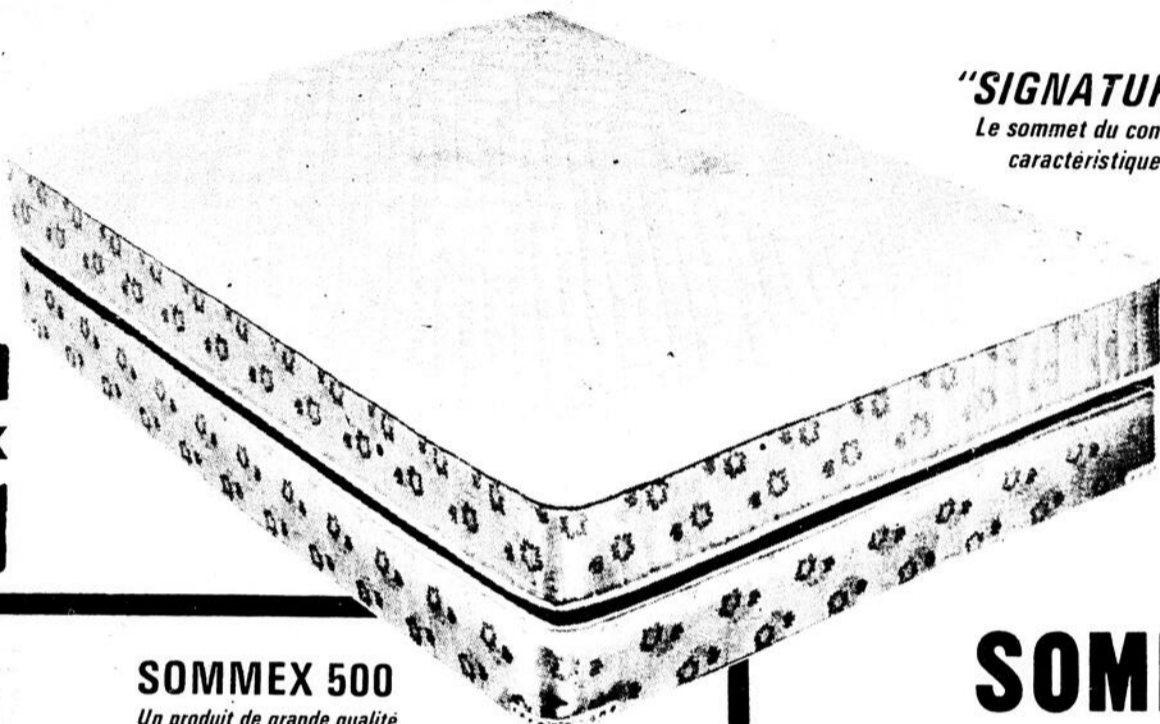
# LAURENTIEN

83 PLAZA FUSEY Cap de la Madeleine

ANDRÉ BRETON PRÉSIDENT D'AIMÉ BRETON & FILS LTÉE  
 PRÉSENTE "LES ENTREPRISES SOMMEX" A TOUTE LA MAURICIE  
 PAR "UNE GRANDE VENTE D'INTRODUCTION"  
 DE MATELAS ET DE SOMMIERS-CAISSE DE QUALITÉ



ANDRÉ BRETON, prés.



"SIGNATURE"  
 Le sommet du confort  
 caractéristique:

- CARACTERISTIQUES:
- Construction 510 ressorts
  - Rebords jumelés et bandes larges
  - Tissu splendide tant par sa qualité que sa durabilité
  - Pique continu sur 14" de foam et couche de 1" de polyfoam
  - Sisal protecteur
  - Sommier "SommeXpedic" correspondant inclus
- GARANTIE 20 ANS

"SIGNATURE"

Grandeurs	Val. rég.	Prix d'introduction
30 à 33	\$210	\$159
40 à 46	\$240	\$176
Queen 60" x 80"	\$350	\$269
King 80" x 80"	\$480	\$378

SOMMEX 500

Un produit de grande qualité  
 à un prix raisonnable



- CARACTERISTIQUES:
- Construction 312 ressorts
  - Sisal protecteur très résistant et bandes larges
  - Patron pique 5-12 en profondeur sur 34" de polyfoam, sisal protecteur.
  - Sommier correspondant
- GARANTIE 10 ANS
- | Grandeurs       | Val. rég. | Prix d'introduction |
|-----------------|-----------|---------------------|
| 30 à 33         | \$150     | \$119.95            |
| 40 à 46         | \$168     | \$129.95            |
| Queen 60" x 80" | \$230     | \$178.00            |

CHIROPOSTURE

L'extra ferme de SommeX



- CARACTERISTIQUES:
- Construction 312 ressorts extra fermes avec trempage électrique special
  - Double sisal protecteur
  - Pique continu avec polyfoam de 34"
  - Bandes larges
  - Supports speciaux empechant l'affaissement du contour
  - Sommier 312 ressorts extra fermes correspondant inclus
- GARANTIE 15 ANS
- | Grandeurs       | Val. rég. | Prix d'introduction |
|-----------------|-----------|---------------------|
| 30 à 33         | \$180     | \$143.00            |
| 40 à 46         | \$200     | \$159.00            |
| Queen 60" x 80" | \$280     | \$218.00            |
| King 80" x 80"  | \$400     | \$310.00            |

PROVINCIAL

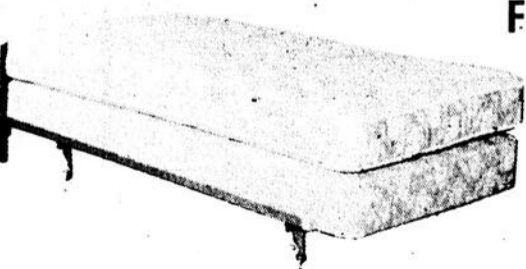
BONNE QUALITÉ  
 A UN TRÈS BAS PRIX



- CARACTERISTIQUES:
- Construction 252 ressorts calibre 13
  - Pique en profondeur S-3 sur feutre comprimé et sisal
  - Sommier "Confort" de SommeX, correspondant inclus.
- | Grandeurs | Val. rég. | Prix d'introduction |
|-----------|-----------|---------------------|
| 30 à 33   | \$116     | \$88.00             |
| 40 à 46   | \$134     | \$98.00             |

FRONTENAC

- Ensemble continental à prix exceptionnellement bas
- Construction 252 ressorts
- Tissu coton de qualité
- Pique en profondeur S-1 sur feutre comprimé et sisal
- Sommier rigide
- Ensemble de 6 pattes 2 equerres et tête de lit



Grandeurs	Val. rég.	Prix d'introduction
30 à 33	\$114	\$69.96
40 à 46	\$132	\$79.96

SOMMEX

FABRIQUÉ CHEZ-NOUS PAR  
 DES GENS  
 DE CHEZ-NOUS

BUREAU DE DIRECTION "SOMMEX"



GUY RICARD  
 président



BERNARD RICARD  
 Vice-président



NORMAND RICARD  
 Directeur general

TOTALISANT 60 ANS D'EXPERIENCE  
 DANS  
 LA FABRICATION DE MATELAS

CETTE VENTE D'INTRODUCTION A  
 LIEU  
 DANS UN MAGASIN ÉGALEMENT  
 BIEN  
 DE CHEZ-NOUS  
 LÀ OÙ LA VENTE DURE

- Aucun comptant • Plan budgétaire
- Jusqu'à 36 mois
- Plan mise de côté

FERME LE LUNDI TOUTE LA JOURNÉE



(A PROXIMITÉ DU SANCTUAIRE NOTRE-DAME-DU-CAP)

## La rentrée scolaire

# Parents, sortez vos portefeuilles

par Pierre Bellemare

Je ne vous apprendrai rien en vous disant que, présentement, la tendance générale des prix est à la hausse. Dans le rayon des fournitures scolaires, le consommateur fait face à une augmentation catastrophique. L'inflation qui paraît épargner certains articles en éprouve tragiquement d'autres.

Le vêtement semble épargner car on ne denote aucune hausse spectaculaire dans ce secteur. On pourrait même relever une légère baisse des prix dans la chaussure d'enfant. Qu'on ne s'illusionne pas cependant: la suppression des taxes fédérales masque une remontée réelle des prix. D'autre part, selon M. Laurent Lavergne, cordonnier madelonnois, l'industrie de la chaussure enfantine a connu des changements profonds; depuis quelques temps, de 35 à 40 pourcent des compagnies de chaussures - et non les moindres de ces entreprises - ont cessé de produire du matériel pour enfants, la production d'un soulier d'enfant coûtant presque autant que celui d'un adulte. De la moins d'ajustements dans les pointures.

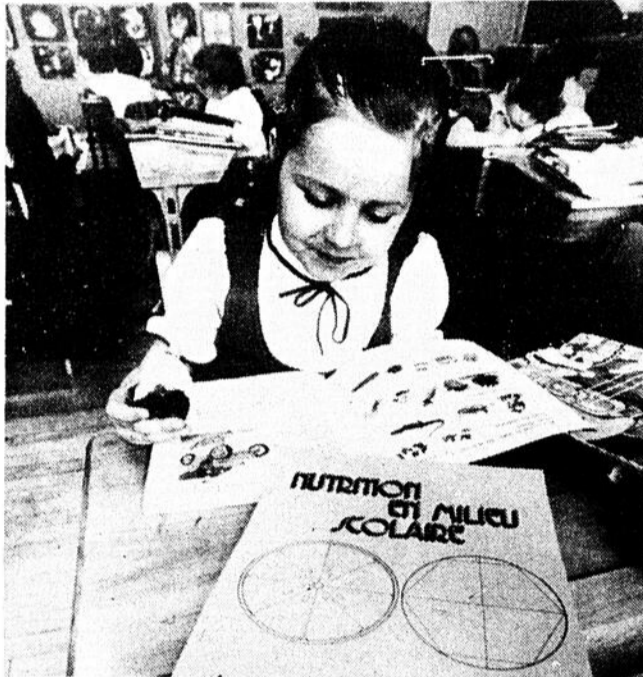
Dans la papeterie, l'augmentation, colossale, sera lourde à porter. M. Provencher, du "Service Scolaire Enr." nous a fait état d'une énorme hausse du coût du papier. En un an, le prix des tablettes peut avoir crû de 30 à 70 pour cent par rapport à

leur coût en septembre dernier. Par exemple un paquet de 100 feuilles qui se vendait, il y a un an, 0,59, se détaille aujourd'hui à 0,85... et il contient 4 feuilles en moins! Tout ce qui comprend du papier a suivi une courbe similaire, plus ou moins accentuée. Rien ne laisse croire que cette tendance cessera de sitôt.

Quant aux sacs, serviette et autre fournitures scolaires, M. Turmel gérant du magasin de variétés "Laurentien", assure que leurs prix suivent la courbe normale du coût de la vie.

Les prix des livres montent en flèche. On a vu des éditeurs tripler le prix au détail des volumes de leur catalogue. Hausse abusive? Il ne semble pas. Dans une entrevue qu'il accordait récemment au "Bulletin du Livre" (revue française destinée aux bibliophiles et aux libraires), M. Yvon Chotard, directeur de "France-Empire" et président du Syndicat National Français de l'Édition, explique cette gigantesque remontée.

Nous, Québécois, dépendons dans une très large part de l'édition européenne. Or, l'Europe connaît des difficultés économiques. Les revendications syndicales ont forcé les éditeurs et les imprimeurs à augmenter les salaires de leurs employés. Le prix du bois, décide surtout par les Soviétiques, grand four-



nisseur de cette matière première, a augmenté de plus de 100 pourcent. Le transport des éléments chimiques nécessaires au traitement des pâtes, les matières utilisées en imprimerie, l'importation tout cela a connu des hausses remarquables. Il est à prévoir que cette

situation ira en s'aggravant car beaucoup craignent qu'on ne manque de papier en Europe.

Quant aux livres de chez nous, le public se plaint de leur coût élevé. Hélas, cette situation ne paraît pas avoir aucune issue. En effet, de par leur nature, la plupart des livres

québécois sont réservés au marché intérieur. Ce marché est des plus réduits d'où des tirages limités, d'où un coût de production plus élevé. Cette situation de toujours nuit autant à nos auteurs qu'à ceux qui les éditent. L'inflation envenime les choses car le

coût du papier augmente ici comme ailleurs.

Parents, sortez votre portefeuille, car en comptant les livres, il vous en coûtera cette année environ 20 à 25 pourcent plus cher cette année pour équiper vos enfants rentrant à la classe.

## Santé et Chiropratique

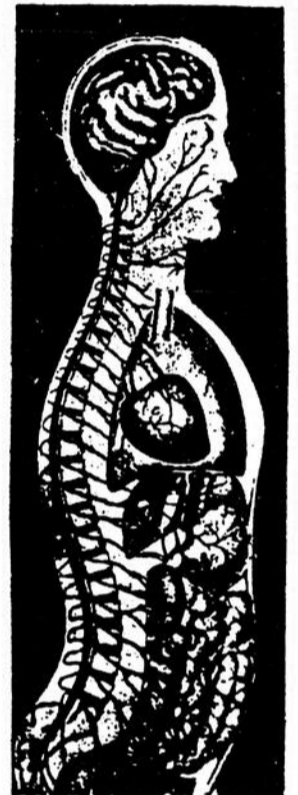
### Les troubles d'estomac

Plusieurs maladies peuvent être associées au mauvais fonctionnement de l'estomac et de la digestion en général: les spasmes nerveux, les brûlements d'estomac qui peuvent monter jusque dans l'oesophage et la gorge, les crampes des sphincters à la sortie ou à l'entrée de l'estomac qui produisent gonflements et douleurs pendant les repas. Que dira aussi des gaz bucaux incontrôlables, bruyants et tellement inconfortables.

Ces troubles ont pour cause, dans la très grande majorité des cas, un ou des débalancements de la colonne vertébrale, causés par un accident, une chute ou le surmenage.

La seule façon logique de soigner les troubles digestifs énumérés plus haut, c'est de corriger la cause première, c'est-à-dire de libérer le système nerveux en replaçant la colonne vertébrale et de rebalancer les nerfs et les muscles de l'abdomen par des traitements très spécifiques.

Les troubles de digestion sont ceux où les traitements chiropratiques sont des plus efficaces et les résultats des plus spectaculaires. Normalement des changements très évidents sont ressentis dès les premières visites.



## St-Maurice: Club Cendrillon

La série finale de la section Est est en marche depuis dimanche dernier, et les adversaires, sont les Castors de St-Adelphe, les champions de la saison régulière et les surprenants Condors de St-Maurice du gerant Michel Boisvert. Les Condors ont peut-être "dormis" tout au long de la saison, mais voilà qu'ils ont réussi le tour de force d'éliminer les Marins de Champlain en deux joutes consécutives. Si les hommes de Michel Boisvert se donnent la peine de fournir un plein rendement, il est certain qu'ils livreront une chaude lutte au St-Adelphe. Au moment d'écrire ces lignes, nous ne connaissons pas le résultat de la première joute, mais dimanche prochain au terrain des Condors, il devrait y avoir beaucoup d'action pour voir ces deux clubs à l'oeuvre. Michel Fontaine ou Tom Armstrong, les deux lanceurs des Condors devraient livrer une chaude lutte au duo Sanschagrín-Belanger. Ser papier, les Castors sont plus puissants que les Condors, plus équilibrés et un meilleur jeu de position, mais comme tous les savent, une partie se joue sur le terrain.

Le gagnant de cette finale, affrontera par la suite le représentant de la Section Ouest, qui sera Maskinonge ou Ste-Ursule.

Les joutes à venir offriront certainement du très bon calibre, et dimanche prochain à St-Maurice, il y aura foule record. Que ce soit les Castors ou les Condors, ce seront des représentants en or pour la section Est ...

Fernand Ferron

Pour renseignements: Ecrivez ou téléphonez à:

**Dr. Jean Hains**

Chiropraticien

399A Boul. Ste-Madeleine  
Edifice Caisse POP Ste-Madeleine  
374-9965

## Dame cigogne

-0-0-0-0-

**Dany Richard**, un garçon de 6 livres 6 1-2 onces né le 15 août 1974 à l'hôpital Cloutier. Sa mère, Madame Gilles Richard (Lise Beauchesne) demeure à 3410 route 19, Mont-Carmel.

-0-0-0-0-

**Stéphanie Morel**, une fille de 5 livres 14 onces née le 16 août 1974 à l'hôpital Cloutier. Sa mère Madame Andre Morel (Ghislaine Perron) demeure à 174, 5e Avenue Ste-Anne de la Perade.

-0-0-0-0-

**Sophie Montambeault**, une fille de 5 livres 14 onces née le 16 août 1974 à l'hôpital Cloutier. Sa mère Madame Rene Montambeault (Ginette Nolin) demeure à 1041, rue Des Plaines, Ste-Marthe.

-0-0-0-0-

**Bébé Abbott**, un garçon de 6 livres 10 onces né le 16 août 1974 à l'hôpital Cloutier. Sa mère, Madame Robert Abbott (Diane Laroque) demeure à 97 A Massicotte, Cap.

-0-0-0-0-

**Eric Bédard**, un garçon de 6 livres 8 onces né le 17 août 1974 à l'hôpital Cloutier. Sa mère Madame Rene Bedard (Colette Normandin) demeure à 65 rang St-Felix Mont-Carmel.

-0-0-0-0-

**François Buisière**, un garçon de 7 livres 12 onces né le 19 août 1974 à l'hôpital Cloutier. Sa mère, Madame Henri Buisière (Pauline Fillion) demeure à 239 Des Chenaux, Cap.

-0-0-0-0-

**Dany Trudel**, un garçon de 6 livres 15 onces né le 20 août 1974, à l'hôpital

Cloutier. Sa mère, Madame Jacques Trudel (Audette Trudel) demeure à 1381 St-Flavien, Mont-Carmel.

-0-0-0-0-

**Sylvain Gagné**, un garçon de 8 livres 1 once, né le 20 août 1974 à l'hôpital Cloutier. Sa mère, Madame Paul-Andre Gagne (Gisele Richard) demeure à 1681 rang St-Felix Mont-Carmel.

-0-0-0-0-

**Stéphanie Bayette**, une fille de 6 livres 7 onces née le 20 août 1974 à l'hôpital Cloutier. Sa mère, Madame Gilles Bayette (Ghislaine Gignac) demeure à 122 Place Mer Contois, au Cap.

## Au Pignon



Le Restaurant Au Pignon du Cap (anciennement Chez Bert) a été passé au peigne fin de fon en comble, depuis quelque temps. On a fait peau neuve. Et on a fête ça en grande. Sur la photo, dans l'ordre habituel, Marcel Laroche, cuisinier, la gentille Jacqueline, gérante, Monsieur et Madame J. Laurent Bélanger, propriétaires et le couple Bert Berthelet. Longue vie au Restaurant Au Pignon, du Boul. Ste-Madeleine. (Photo Michel Brière)

### Ménage neuf 1974

A VENDRE

STYLÉ ESPAGNOL

Ce ménage comprend: 1 réfrigérateur sans givre 15 pi. cu., 1 cuisinière De Luxe automatique McClary, lessiveuse automatique McClary, 1 sècheuse. Mobilier chambre style espagnol; bureau 74 po. commode, garde-robos, lit 4 x 6, 1 sommier caisse, 1 matelas, 2 lampes de bureau, "Terre des Hommes", mobilier de cuisine 5 mcx avec bouquet de fleurs. Mobilier salon 2 mcx style espagnol. Table de centre, table de bout, lampe.

TRES BELLE VALEUR \$1,895.00

ENTREPOSAGE GRATUIT AUCUN COMPTANT  
RENSEIGNEMENT: 375-8453-TROIS RIVIERES  
DE 10 HEURES A.M. A 5 HEURES P.M.

# MIRACLE MART

Tout pour les écoliers et étudiants et ce, aux prix les plus modiques!



### Crayons couleur Sunset

Parfaits pour dessiner, colorier des cartes géographiques, faire des tableaux. 7 pouces de longueur, 18 couleurs. Dans un étui en vinyle. **Prix d'achat spécial 77¢ le paquet**



### Cahiers de notes Campus

Un article indispensable. Paquet de 3 cahiers de notes à lignes étroites et à marges. Tons variés. **Prix d'achat spécial 97¢ le paquet**

## Produits d'hygiène et de beauté réputés, à prix économiques!



### Désodorisant Ultra Ban

Ord. 1.19 Notre prix de vente **77¢** chacun

- Protection durable
- Ordinaire, sans parfum ou poudre
- 6 onces



### Shampooing Nice 'n Easy

Ord. 1.89 Notre prix de vente **137** chacun

- Shampooing colorant d'aspect naturel
- Teintes variées
- 4 onces



### Shampooing Herbal Essence Clairol

Ord. 2.27 Notre prix de vente **127** chacun

- Parfum frais de la forêt
- Pour cheveux gras ou normaux
- 16 onces



### Couvertures Tung-Lok

Prix d'achat spécial **2 paquets pour 117**

Présentez bien vos travaux dans des couvertures de couleur. En paquet de 5 couvertures plus les étiquettes.



### 300 feuilles volantes

Prix d'achat spécial **107** le paquet

Profitez de ce bas prix! 300 feuilles volantes de 8 1/2" x 11", lignées, à marges. A trois trous.



### Cahier de 300 feuilles

Prix d'achat spécial **97¢** chacun

Cahier à spirale en métal, feuilles à lignes étroites. Couvertures de couleurs variées. Achetez-en plusieurs!



### Dentifrice Crest

Ord. 1.00 Notre prix de vente **94¢** chacun

- Combat la carie
- Ordinaire ou à la menthe
- 100 ml.



### Couches Flushabys

Ord. 2.49 Notre prix de vente **2.27** pqt

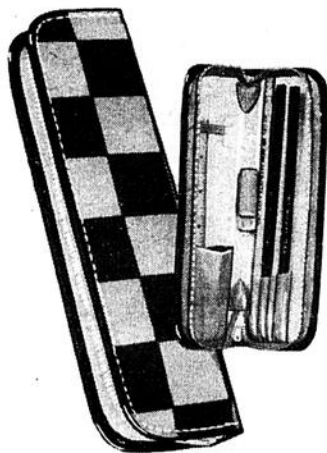
- Couches à jeter
- En paquet de 60
- Nouveau-né, Ord. 2.49 Notre prix de vente 2.27 pqt
- moyenne Ord. 2.79 Notre prix de vente 2.47 pqt
- Tout-petits, Ord. 2.89 Notre prix de vente 2.57 pqt



### Serviettes Kotex

Ord. 2.29 Notre prix de vente **197** la boîte

- Serviettes hygiéniques absorbantes
- Ordinaires ou Plus
- En boîte de 48



### Un ensemble pratique

Prix d'achat spécial **77¢** l'ensemble

Etui en vinyle à glissière. Comprend: 4 crayons, 1 gomme à effacer, 1 aiguiser-crayons et une règle de 6 pouces.



### Stylos "98" North-Rite

Prix d'achat spécial **47¢** chacun

Stylos à pointes escamotables moyennes. Assure une écriture nette, sans bavures. Rechange gratuite.



### Utile porte-documents

Prix d'achat spécial **597** chacun

En vinyle Skal flexible, léger. La poignée est escamotable. Devant à compartiment à glissière.



### Vaporisateur ou comprimés Dristan

Prix Miracle **122** **136** chacun

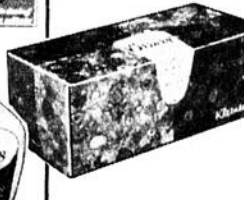
- Soulage la congestion nasale
- Comprimés, paquet de 24
- Vaporisateur, 15 cc



### Head & Shoulders

Prix Miracle **117** chacun

- Shampooing combattant les pellicules
- Pot, 3.6 onces
- Lotion, 5.2 onces
- Tube, 3.7 onces



### Papier-mouchoir Kleenex

Prix **49¢** chacune

- A double épaisseur
- Blanc, rose, bleu
- Boîte de 200

Prix en vigueur du mercredi 4 septembre jusqu'au samedi 7 septembre.

Prix en vigueur pour 10 jours, du mercredi 4 septembre jusqu'au samedi 14 septembre



## Miracle Mart, le magasin attiré de la famille

4025 Des Forges  
Centre Commercial "Les Rivières"

- Chèques d'allocations familiales acceptés
- "Mise de côté" pratique
- Stationnement facile
- Satisfaction garantie ou prompt remboursement avec le sourire!

OUVERT • LUNDI A MERCREDI 9h30 A 18h • JEUDI ET VENDREDI 9h A 21h • SAMEDI 9h A 17h



**Le budget de la Commission Scolaire du Cap pour l'année 1974-75 a été adopté sans augmentation du taux de la taxe qui demeure à \$1.45 du \$100 d'évaluation. Toutefois une augmentation de 24 pourcent des revenus et dépenses de l'an dernier porte le budget de cette année à un total de \$8,943,462.**

L'analyse des états financiers de 1972-73, par le Ministère révèle que la C.S. au Cap a une dépense non-subsventionnée seulement pour le transport du midi pour un montant de \$59,874. La part à pourvoir pour la Régionale s'établit à \$87,626 pour un grand total de \$147,500.

La C.S. du Cap pourra cette année organiser une session de perfectionnement pour les cadres les gérants et pour les professionnels non-enseignants.

MM. Vezina et Brousseau sont autorisés à participer à une réunion d'étude tenue à Québec le 29 août sur la classification des enseignants, l'application des Conventions Collectives et sur la négociation à venir.

Le directeur de l'école Chapais assumera en même temps la direction de l'école St-Coeur de Marie.

L'autorisation est accordée à l'école Ste-Famille pour le réaménagement de deux locaux à cette école afin de recevoir plus adéquatement les élèves de la 1ère année et permettre au 3e étage une circulation plus facile vers la sortie d'urgence.

Des soumissions seront demandées pour la confection de 6 lotures en mailles de chaînes pour les écoles Dominique Savio et St-Gabriel.

Le garde-fou du balcon de l'école de Ste-Marthe est actuellement en fabrication et sera posé sous peu.

Des soumissions pour environ 325,000 gallons d'huile à chauffage no 2 seront demandées suivant la politique établie s'adressant seulement aux marchands d'huile à chauffage ayant payé leur licence aux Cités faisant partie du territoire et ayant acquitté leur licence pour 1974 depuis 3 mois. L'ouverture des soumissions se fera à la réunion du 16 septembre à 7.30 p.m. de même que celles pour le déneigement aires de circulation de la C.S. suivant les devis préparés à cette fin.

Deux écoles sont présentement affectées par le vandalisme soit l'école Dollard et l'école Notre-Dame de Lourdes. Comme l'école Dollard est pourvue de fenêtres 'thermos', le coût de remplacement est passablement dispendieux. Il a été suggéré de poser des grillages au premier étage de cette école. Des prix seront demandés et un rapport sera présenté à une prochaine réunion du Comité Exécutif.

Le matériel nécessaire pour confectionner une petite patinoire avec bande d'environ 1 pied de hauteur sera fourni à l'école Chapais avec le matériel nécessaire au déblaiement. Les gens de l'école s'occuperont du travail.

Les enseignants ont suivi des sessions de perfectionnement l'an dernier aux fins de se préparer adéquatement à l'intégration du système métrique dans les programmes de cette année.



**AVENDRE**

Table de travail avec 4 tiroirs pour étudiants, 1 enveloppe de (bébé) naissant, 1 banc d'auto pour (bébé), 1 perruque, 2 rims 7 x 14 G.M., 1 cage d'oiseaux. Tél: 378-1818.

Laveuse-essoreuse English très propre. Avocado. Visible 468 Gelinat. Cap. Tél: 376-7879.

Canot 12' en propylène avec flotteur. Tél: 379-8108.

Maison mobile 50 x 12 très propre. Bas prix. Tél: 295-3552.

Bain, toilette, lavabo et robinet. Une guitare base

**OFFRE DE SERVICES**

Désire travailler, faire du ménage dans maison privée fin de semaine, Grand ménage, lavage de tapis. 376-6507.

Un homme offre ses services pour réparation de couverture en asphalte bouille. Estimé gratuit. Tél: 375-0021 ou 374-4863.

Si quelqu'un veut donner un pousse-pousse de bébé, Tél: 375-8604.

**ACHETERAIS**

Enregistreuse électrique et à batteries à ruban. Aussi prendrais contrat de peinture. Tél: 378-1379.

**AVENDRE**

1 laveuse ordinaire. Tél: 376-7568.

**L'aide à la petite fille**

**Dix jours de bonheur à Val Notre-Dame**

Les clubs de service font souvent rejaillir leur dynamisme en oeuvrant généreusement dans tel ou tel secteur de la société, en dehors de leurs activités ordinaires. Ainsi les Rendez Vous FEMININ du Cap, loin d'échapper à cette coutume, se consacrent chaque été, à offrir aux jeunes filles de 6 à 12 ans, issues de milieux moins favorisés l'opportunité de séjourner 10 jours dans un camp de vacances (Val Notre-Dame).

Cette année, une cinquantaine de fillettes ont bénéficié de ce service. Parmi elles, France St-Jean (11 ans) de St-Louis de France a accepté de

nous livrer ses impressions sur son expérience. Toute heureuse, elle dit avoir vécu une dizaine de jours "en or". Tôt levées, fort bien nourries, elle et ses compagnes étaient sous la responsabilité bienveillante d'un chef et de 4 monitrices "belles et gentilles". Ces personnes ne les lâchaient pas d'une semelle: pas une minute de perdu! Des sports (dont le pédalo et le tir à l'arc) la baignade, le dessin, la peinture, des excursions, des études sur les oiseaux et les fleurs, meublaient chaque journée. La beauté du site, l'amitié qui régnait dans le groupe ont fait la réussite de cette dizaine

estivale malgré l'alternance fâcheuse de pluie et de beau temps. Une journée d'olympiades et de jeux concluait cette semaine alors que pour terminer le tout, on couronnait une reine et des princesses.

France dit avoir vécu une expérience extraordinaire qu'elle répéterait avec joie. Reconnaissante, elle remercie vivement ses bienfaitrices. Nul doute que ses jeunes compagnes partagent son sentiment.

Pierre Bellemare



Marcel Laroche  
chef cuisinier

Du Nouveau  
au Cap  
**RESTAURANT  
AU PIGNON**  
Repas complets



GRAND STATIONNEMENT  
GRATUIT A VOTRE  
DISPOSITION

- Licence complète
- Bar Salon

Spécialité:  
Délicieuses PIZZAS

**RESTAURANT AU PIGNON**

75 Boul. Ste-Madeleine, Cap-de-la-Madeleine 375-8642

**10%**  
EN  
COUPON  
DE LAVAGE

**10%**  
EN  
COUPON  
DE LAVAGE

**5 BOUL. DUPLESSIS, Cap-de-la-Madeleine 378-5753**

Heures d'ouverture  
Lundi au mercredi de 8h. à 8h. p.m.  
Jeudi, vendredi et samedi  
de 9 h. à 9 h p.m.  
dimanche de 8h. à 3h. p.m.

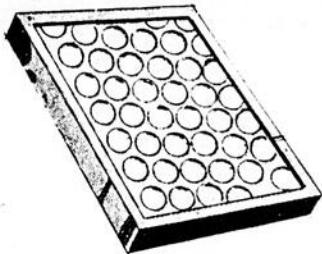
**Lavage à la main**  
extérieur et intérieur.

Pour mieux vous servir nous avons aussi un LAVE AUTO  
1381 Ste-Marguerite, Trois-Rivières



# AMELIOREZ VOTRE FOYER TOUT EN ECONOMISANT!

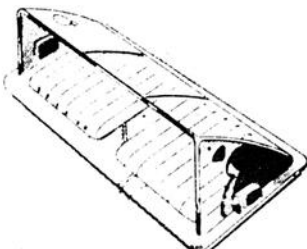
## FILTRES A FOURNAISES



Filtres en fibre de verre, à monture en carton solide. Ces filtres, que vous jetez après usage, aident à bien faire circuler la chaleur tout en gardant l'air propre.

3 POUR **1.97**

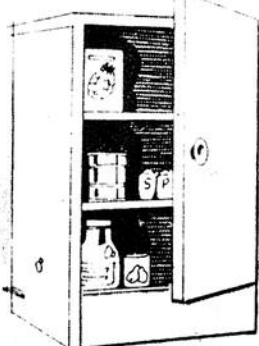
## DEFLECTEURS D'AIR



Modèle en plastique transparent, doté de puissants aimants. Se régle de 10" à 14" et se fixe aux registres muraux ou de plancher. 2 par paquet

**1.59** CHACUN

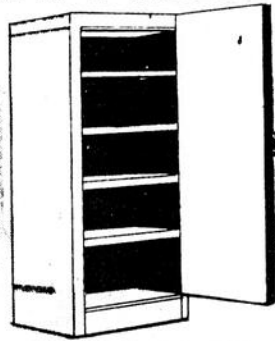
## ARMOIRE EN ACIER



Cette armoire, hauteur comptoir, est tout indiquée pour la cuisine, la salle de bain ou même la salle de jeu! Porte à charnières. 2 tablettes à l'intérieur. 19" x 12" x 36" de hauteur.

**24.88** CHACUNE

## ARMOIRE A 4 TABLETTES



Armoire en acier de calibre élevé, fini à l'émail blanc. Modèle à une porte et 4 tablettes, avec ferrures. 19" x 12" x 60" de hauteur

**34.88** CHACUNE

## REMISE SPACEMAKER

**142.95**

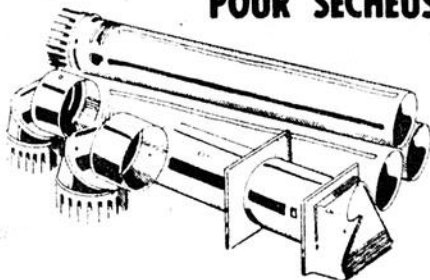
chacune



Une solution économique à vos problèmes de rangement! Panneaux muraux en acier galvanisé, à cannelures profondes et entretoises très solides, ce qui donne une remise qui résistera aux plus dures épreuves tout en ayant très belle apparence! Garniture au bord du toit, gouttières dissimulées, plaques en vinyle aux coins, panneau d'entrée et plancher à cadre solide. Ferrures et instructions comprises. 103" x 85-1/2" x 79". Ouverture de porte: 41" x 62-1/2". Capacité de 300 pieds cubes.



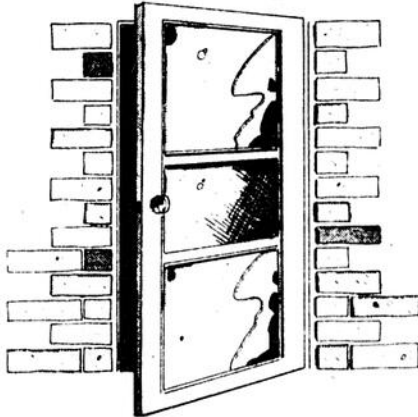
## SYSTEME DE VENTILATION POUR SECHEUSES



Ce système de ventilation comprend 3 tuyaux de 24" en aluminium, 2 coudes flexibles en aluminium, hotte en plastique et bague d'arrêt.

**\$5** L'ENS.

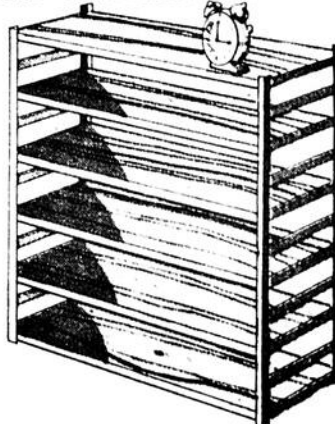
## PORTES EN ALUMINIUM



Porte en aluminium, avec panneau en aluminium de calibre plus élevé au bas. Moustiquaire et contre-fenêtre facilement amovibles. 32" x 1-1/4" x 80" de hauteur

**59.98**

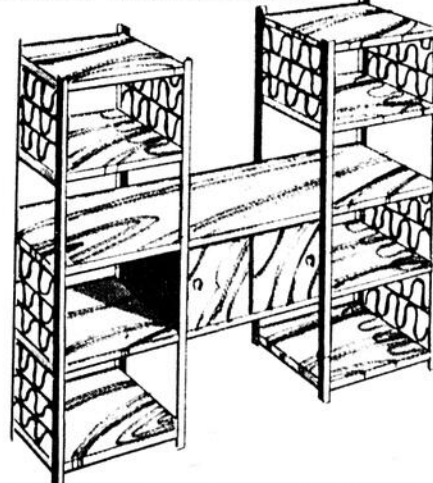
## ETAGERE SPACEMAKER



Formez une étagère simple ou deux étagères jumelées avec ces tablettes qui s'assemblent ou se superposent! Tablettes en acier fini noyer veiné et montants en acier, fini noir. 27" x 11-1/4" x 54"

**9.89** CHACUNE

## ETAGERE SPACEMAKER



Etagère à 12 tablettes, style méditerranéen. Fabrication en acier résistant. Tablettes fines bois veiné. Montants en volutes, d'aspect fer forgé, reflétant tout le charme du style méditerranéen! Fabriquée au Canada

**28.97** CHACUNE

MAGASINS A RAYONS



ONE DIVISION OF THE WOLFEWORTH CO. LTD.

WOOLCO CENTRE D'ACHATS DE TROIS-RIVIERES OUEST  
WOOLCO CENTRE D'ACHATS LES GALERIES DU CAP

Lun. Mar. Mer., 9h à 6h Jeu. Ven., 9h a.m. à 9h p.m. Sam. de 9h a.m. à 5h p.m.

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE

**SATISFACTION  
GARANTIE**

(ECHANGE DU ARGENT REINIS)

## Analyse

# Le tutorat: où la réalité tue l'idéal

Au moment où des jeunes, enthousiastes ou désespérés, et plus désespérés qu'enthousiastes, commencent à franchir le portail de leurs écoles, nous croyons opportun de nous pencher quelque peu sur la question du tutorat. Cette expérience de "personnalisation" du milieu scolaire qu'on a vu surgir dans les années précédentes au sein d'institutions privées séduit certains professeurs. Quelques uns souhaitent voir s'étendre à totalité du système cette nouvelle pratique pédagogique. Remplira-t-elle leurs attentes? Des écoles l'envisagent sérieusement. Vont-ils courir au devant d'un échec?

Au regard d'expériences antérieures et avec l'aide précieuse de personnes ayant vécu le tutorat, nous faisons le point sur cet essai "d'humanisation."

par Pierre BELLEMARE

## Médaille, Face I L'idéal

Le tutorat se définit toujours par rapport aux buts de l'éducation, d'où la difficulté de l'implanter dans des écoles qui, comme les nôtres, ne savent pas avec exactitude les buts que poursuit leur action. De plus, le tutorat n'a de sens que dans un monde où l'éducation tend d'abord et au détriment de tout le reste, au "bien-être" de l'individu, à sa "réalisation personnelle" et à son "épanouissement" à tous les "niveaux" (intellectuel, physique et psychique) quelques vagues que puissent être les concepts que recouvrent ces expressions.

Dans sa compréhension classique et absolue, l'éducation entière devrait reposer sur une forme de tutorat, soit qu'on confierait l'enfant à un adulte qui le mènerait, qui le guiderait (comme on se plaît à le chanter au sujet de nos "maîtres") sur les chemins de la vie, de la science, du bonheur. Ne serait-ce pas là l'éducation parvenue à sa perfection? Jadis, aux temps de la floraison, peut-être plus imaginaire que réelle, des grandes écoles de l'Antiquité, le précepteur remplissait souvent avec bonheur ce rôle. Nous retrouvons l'esprit de cette pédagogie en relisant le "Phèdre" de Platon: l'enfant conduit par un adulte, qui est aussi un ami, s'élève à la plénitude de son être par l'apprentissage du sublime dans l'amour du Beau, du Bon et du Vrai.

Ce type d'éducation n'a pas survécu à l'institutionnalisation de l'enseignement (formation des écoles communautaires plus ou moins ouvertes selon les époques) on n'en rêve même plus à l'ère de la démocratisation scolaire.

Les partisans du tutorat moderne, même les plus zélés, conviennent qu'ils doivent se plier aux exigences de notre civilisation. Ils tirent du cadavre du précepteur les organes qu'ils jugent viables; puis en recollant les morceaux, ils espèrent sembler un être vivant et autonome. Ils définissent eux-mêmes leur action comme un remède, un cataplasme, qui pallierait

aux insuffisances du système actuel ou qui limiterait ses excès. "L'école, cette usine à cerveaux, ce milieu social oppressif et éreintant pour le corps, l'esprit et les nerfs, tyrannise l'étudiant par des exigences académiques croissantes. Voilà leur point de départ. Ils enchainent en évoquant le fameux "complexe de l'étudiant", "numéro perdu dans la masse."

Le tutorat vise à restreindre les frictions et les résultats désagréables des luttes qui opposent quotidiennement l'étudiant et son milieu, à lui donner confiance en lui-même à l'"humaniser" l'école "inhumaine". Pour ces gens épris d'humanité, l'école, milieu artificiel, opprime l'homme, être naturel. Histoire de réveiller le dilemme de la nature et de la Culture, on pourrait leur répliquer que l'Homme, de nature, se crée un milieu artificiel. Tous, à moins d'être des rousseauistes attardés ou des fanatiques du "Meilleur des Mondes", reconnaissent en le "Bon Sauvage" et en le "civilisé parfaitement programmé" deux excès qui sont autant à fuir. Mais avant de parler d'humaniser l'école, nos réformateurs feraient bien d'abord en précisant avec netteté le "juste milieu" qu'ils recherchent, autrement dit à nous présenter exactement le "modèle" humain qu'ils proposent. Qui est l'homme humanisé?

Passons sur ce détail de vocabulaire (les pédagoges contemporains se le permettent, pourquoi pas nous?) et examinons les solutions que nos "tutoristes" proposent: "L'étudiant devrait avoir la possibilité de rencontrer de temps à autres un professeur. Ce professeur, choisi par le jeune et non imposé, serait pour lui comme un ami avec lequel il pourrait discuter, "dialoguer", en qui il aurait confiance. Ce confident (sans nuance péjorative) deviendrait une "personne-ressource", un "appui moral" qui l'aiderait à surmonter les crises qu'il traverse." Donc, le tutorat voudrait créer des liens d'amitié entre le professeur et l'élève. Se sentant à l'école comme en un lieu amical, l'étudiant pourrait plus

facilement affronter les problèmes que neuf mois de séjour dans une usine à cerveaux engendrent fatalement.

## Médaille, Face II

La réalité  
Bel idéal, sans doute;  
Utopie, peut-être.

Le tutorat est menacé par de nombreux facteurs contraires, externes et internes.

D'abord, à l'extérieur.

Institutionnalisez une bonne idée, vous l'avez tuée à moitié; Rendez son application obligatoire, vous l'avez complètement tuée.

Un tutorat institutionnel (officiel) suscite la méfiance des étudiants. Déjà, ils jugent passer trop de temps à l'école; ils n'aiment pas à y rester pour discuter de leurs problèmes. Les intéressés sont rares. La masse passe, indifférente; quelques uns se sentent agacés. Obligez-les au tutorat: vous les auriez tous contre vous.

Dans les écoles où la direction ne connaît que le règlement et la loi du "Fais ce que dois", ou dans celles qui pratiquent largement la politique du "Vous êtes pas obligés mais si ..." (chantage raffiné, spécialité des écoles cléricales à façade libérale), dame éducation accouchera sûrement d'un tutorat mort-né.

Il faut à tout prix éviter de ressusciter, sous les couleurs du tutorat, un directeur de conscience "nouveau et amélioré". Les jeunes ont horreur des sermons et des dissertations de morale.

Des sentiments bien humains peuvent miner les fondements du tutorat. Des doutes peuvent naître dans tous les esprits; les parents craignent de voir leurs enfants soumis à l'influence d'adultes, "d'étrangers": on répète si souvent que l'adolescence est l'âge carrefour, le moment où la partie entière se joue! Les parents qui ne savent guère plus que les autres quoi entendre par "idéal humain", hésiteront devant le pas à franchir; la direction pourrait avoir peur de favoriser la formation de cliques contestataires: le tutorat peut décentraliser drôlement une organisation! On sait que les étudiants, et les étudiantes, se bâtissent facilement des romans; finalement, les tuteurs eux-mêmes ne peuvent que trembler devant la responsabilité qu'ils ont à manipuler un matériel psychologique délicat.

Craintes souvent injustifiées mais nous labourons en terre humaine, là où les événements réalisent l'injustifiable: le tutorat, remède aux problèmes, ne

risque-t-il pas d'entraîner des "effets secondaires" plus nocifs que les maux que l'on voulait apaiser?

Les praticiens du tutorat vous disent que de tels cas se comptent sur les doigts. Croyons les mais déplorons cette inévitable entrave qui freine les progrès d'une idée qui n'en est qu'à ses premiers pas.

Donc à l'extérieur, nous trouvons de la méfiance, plus souvent implicite qu'explicite. Cette opposition harcèle sans tuer; les complications internes créeront l'hémorragie.

Le tutorat est très souvent détourné de son but par les agissements de ceux-là mêmes qui l'ont en charge, les tuteurs.

Beaucoup devant cette idée à la mode, l'adoptent par snobisme. Les lucides familiers de milieux pédagogiques connaissent bien ce phénomène qui plonge ses racines dans une certaine crotte universitaire. Nos pédants limiteront leurs relations avec leurs "protégés" à de courtes, plates et peu fréquentes rencontres.

Les uns, "old fashion", tournent au moraliste et reprochent à l'étudiant ses

bévues en lui prêchant de beaux préceptes qui sonnent creux. Les jeunes détestent bailler.

D'autres se croient toujours dans leur salle de cours. Pour eux (souvent de très consciencieux maîtres), l'étudiant se résume à un cerveau. Si les notes se maintiennent au-dessus de 70 pourcent, aucun problème. Sinon, il faut absolument les hausser au-dessus de la ligne fatale. L'étudiant à qui ces notes de bulletin occasionnent des cascades de maux de tête se détourne assez vite en disant "Fontaine, je ne boirai plus de ton vitriol".

Quant aux incompetents (ils pullulent), ils ne comprennent rien à rien et se f... de tout - par habitude. Confier des jeunes à ces nullités (tant à l'école qu'en dehors), c'est gâcher du matériel humain.

Les tuteurs de vocation, on n'en trouve guère. Ajoutons à cela que bien peu d'étudiants sont, en définitive, intéressés à se confier à un professeur et, de surcroît, à l'intérieur du milieu d'où leur viennent tous ces problèmes.

Résultat: entre petits

## La rentrée à la Commission Scolaire de Trois-Rivières

La date de rentrée pour les élèves est mercredi, le 4 septembre, à 9 heures. Le directeur à l'enseignement, Monsieur Adrien Proulx, ajoute des précisions intéressantes et utiles. La locale aura quatre classes de pré-maternelle, des maternelles partout, les six années élémentaires plus les classes de récupération. La population scolaire a subi une baisse de 300 enfants, soit dix classes en moins; ce sont les classes terminales élémentaires qui demeurent les plus nombreuses puisque l'accroissement démographique n'est pas encore stabilisé. Il y aura 15 principaux pour 17 écoles. L'emploi de spécialistes se continue, spécialement au niveau du 2<sup>e</sup> cycle, en éducation physique et en anglais, langue seconde. À l'élémentaire, pas de cours en musique encore cette année, ce qui paraît impensable pour une ville comme Trois-Rivières. À noter cependant qu'il y a l'école des Petits chanteurs, très spécialisée celle-là.

Côté pédagogique, on essaie de se garder "à la pointe de l'aventure pédagogique" tout en changeant le moins

possible les outils. Si certains outils, comme l'audio-visuel par exemple, deviennent un apport efficace, ils ne restent tout de même que des outils. C'est la façon d'enseigner qu'il faut modifier en les utilisant. Il faut savoir suivre l'évolution avec précaution: certains manuels ont déjà préconisé des théories fausses. Cependant, certains changements s'imposent, en mathématiques notamment, puisqu'il faut nécessairement s'acheminer vers le système métrique et nos manuels ne font presque pas mention du système métrique alors que tout désormais doit être en référence avec ce système. Il faut donc modifier graduellement l'apprentissage des mathématiques en ce sens; c'est le jeu des concepts et le digital qui demeurent importants." Une innovation en anglais, langue seconde. La méthode utilisée jusqu'ici tablait beaucoup sur l'image, sur des textes et des questions stéréotypées, on installera la méthode "Look, listen and learn", suite à une expérience faite dans une école l'an dernier. Il s'agit d'une méthode audio-visuelle nettement active basée sur un enseignement

groupes, vous versez dans l'élitisme. Un petit nombre de professeurs (en général la dynamite du corps professoral) rencontre un petit nombre d'étudiants. Le tutorat a peu ou pas d'effets sur la vie globale de l'institution. Une poignée de personnes vivent une expérience qu'ils qualifient de "fantastique". Là vous creusez un fossé entre les "privilegiés" et les autres; vous risquez d'entendre parler de "cliques", de susciter des jalousies et tous les maux qui s'ensuivent: "les préférés d'Untel", "le Chouchou du professeur." Tôt ou tard, la direction éliminera le tutorat pour cause de "non-rentabilité académique".

Autre danger qui nous guette: le professeur, tuteur de vocation, qui pousse trop loin son zèle. En éducation tout est affaire de dose.

Le tutorat, démarche individuelle, a horreur de la masse et des milieux où se retrouve la masse. Il se complait dans des cercles restreints. Là encore, une fois de plus, la réalité impitoyable tue l'idéal, sauf pour ceux qui gardent l'idéal au coeur et le rêve dans l'esprit.

uniquement oral d'abord. Cette méthode sera enseignée par des spécialistes.

Un problème toujours difficile à comprendre pour les parents: la répartition dans les écoles. Monsieur Proulx a voulu essayer de concrétiser la situation pour mieux faire comprendre les problèmes. Prenons la paroisse du centre-ville St-Louis de Gonzague, (secteur de la cathédrale) où 14 enfants seulement sont inscrits en maternelle. Il en faut 20 pour une demi-maternelle. Il faut donc faire un transfert ailleurs et ces enfants seront transportés à l'école St-Paul. Les classes laissées libres ici de ce fait devront être affectées à compléter les écoles surchargées. Il serait même possible que des enfants de l'école St-Paul, des 6<sup>e</sup> années par exemple, fussent y venir. À l'école Cardinal Roy, 594 élèves sont inscrits de la maternelle à la 5<sup>e</sup> année. Il ne reste donc plus de place pour les élèves de 6<sup>e</sup> année non plus. C'est un immense va-et-vient à travers la ville et il semble en effet assez difficile à comprendre que des enfants dici doivent aller ailleurs tandis que des enfants de cet ailleurs viennent ici.



# Librairie MORIN

397, boul. Ste-Madeleine, Cap  
378-4841

Centre Commercial Les Rivières, T.-R.  
379-4153

Bonne année  
scolaire  
à tous

## Miida®



**ATTENTION A VOS ACHATS  
DE CALCULATRICE ET  
MACHINE A ECRIRE**

Achetez des marques connues et reconnues.  
Garantie d'un an pour calculatrice électronique  
5 ans sur machine à écrire.

No 606 **49<sup>95</sup>**  
avec mémoire  
No 828 **99<sup>95</sup>**  
No 808 **79<sup>95</sup>**

Autres modèle 868M avec mémoires  
et Racine carrée

**119.**

Tous munis de chargeur à prises  
à la batterie et à l'électricité



ROYAL  
CUSTOM 3  
**149<sup>00</sup>**



MACHINE  
A ECRIRE  
SIGNET  
DE ROYAL  
**79<sup>95</sup>**



ROYAL MERCURY  
**89<sup>00</sup>**



ROYAL  
APOLLO 12  
**189<sup>00</sup>**



TAB-O-MATC  
**94<sup>95</sup>**



# Librairie MORIN

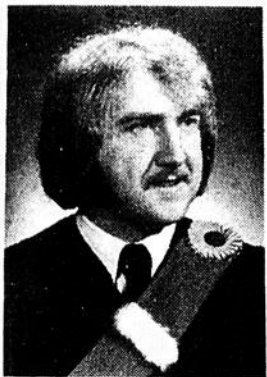
397, Boul. Ste-Madeleine, Cap  
378-4841

Centre Commercial Les Rivières, T.-R.  
379-4153

## A L'UQTR, les 20 et 21 septembre Symposium en performance motrice et comportement humain

### TERRAIN DEMANDE

Amateur de sport désire acheter du terrain convenable à la chasse ou à la pêche. S'intéresse à acheter des terrains d'une superficie petite ou grande, sans bâtiments. SVP envoyez les détails concernant dimension et autres informations à L. Taylor, B.P. 852 Station K, Toronto, Ontario.



Maurice Pellerin  
L.L.L. D.D.N.

Me Maurice Pellerin, récemment diplômé de l'Université d'Ottawa, est heureux d'annoncer, à la population qu'il s'est joint à l'étude:

### CHAGNON & ST-ARNAUD

144 Bonaventure Trois-Rivières C.P. 1033

Et que à compter du 6 septembre prochain, il exercera sa profession aux endroits suivants:

#### Du LUNDI AU VENDREDI inclusivement

144 Bonaventure  
Trois-Rivières  
Tél: 378-4535

#### Le VENDREDI et sur rendez-vous

291, St-Joseph  
St-Barnabé Nord  
Voisin du bureau de poste

#### Le VENDREDI SOIR et sur rendez-vous

68, St-Paul  
St-Elie de Caxton  
Tél: 221-5625

Le premier symposium québécois en performance motrice et comportement humain se tiendra à l'Université du Québec à Trois-Rivières, les 20 et 21 septembre.

Cette rencontre de deux jours est organisée par le département d'Education physique et de psychologie de l'UQTR. Les activités se dérouleront au pavillon Michel-Sarrazin. Les buts du symposium sont:

Assurer un premier regroupement de tous les spécialistes qui s'intéressent à la psychologie du comportement moteur; Promouvoir la recherche et l'acquisition des connaissances relatives au développement, à l'apprentissage et à la performance d'habiletés motrices ainsi qu'aux éléments psychologiques s'y rattachant.

Favoriser la communication entre théoriciens et praticiens des sciences du comportement.

La première journée sera consacrée à la recherche et à la théorie dans le domaine du comportement moteur de l'homme (développement, apprentissage et performance). Le lendemain, les participants s'intéresseront particulièrement à l'enseignement de l'activité physique, à l'entraînement sportif, dans les milieux scolaires, cliniques et sportifs (éducation, éducation physique, psycho-éducation, enfance inadaptée, psychologie et appliquée, etc.).

La conférence de clôture sera prononcée par M. Michel Bouet de l'Université de Rennes, en France. Plusieurs autres personnes-ressources ont

accepté de participer au colloque.

### Propriété demandée avec rivage

Doit avoir au moins un mille de rivage ou davantage, avec du terrain d'une superficie considérable. SVP envoyez les détails à:

J. Jean, B.P. 586, Station K, Toronto, Ontario.



## Formation de gérants

Nous avons présentement des emplois pour récents diplômés, intéressés à s'entraîner en vue d'une position de "GERANT DE MAGASIN" avec opportunité de promotion au bureau-chef ou à un autre poste administratif

### Nous offrons:

- Courtes périodes d'entraînement de 5 ans.
- Bonnes rémunérations dès le début.
- Vacances payées. "Régime de rente"
- Assurance-vie gratuite.
- Assurance collective et autres bénéfiques.

### Qualifications requises:

- Qualités pour diriger et administrer.
- Niveau scolaire minimum.
- Immatriculation 11-12e années.
- Préférence donnée aux diplômés de collège.
- Doit accepter d'être transféré.

Pour plus de renseignements:

Contactez le GERANT DU MAGASIN

M. J. ROY

PLAZA DE LA MAURICIE

SHAWINIGAN

# D'UN FUSIL...

C'est en plein le temps pour l'amateur de profiter de l'offre exceptionnelle de P.A. GOUIN, pour partir chasser la perdrix ou le canard. Fusil "RUKO" un coup, de calibre 12, modèle BAIKAL 1J-18 Rég. \$42.95

Spécial \$32<sup>95</sup>

### POUR LES "PROS"...

BROWNING semi-automatique, calibre 12, 5 coups.  
à partir de: \$296.50  
RUKO superposé, 2 coups modèle 1J27E \$249.95  
BERETTA semi-automatique, 5 coups, calibre 12 mag. \$367.50

### Nous avons aussi toute la ligne des munitions C-I-L.

Venez voir tout l'équipement de chasse au rayon des sports, chez P.A. GOUIN, au centre-ville, au centre commercial "Les Rivières" et à la "Plaza de la Mauricie" Shawinigan.

# POG A UNE HISTOIRE DE CHASSE

P.A. GOUIN LIMITÉE

# J'ai vu et j'ai cru

suite de la page 1

attend peut-être un simple geste de votre part. Tendez-lui la main, il est là!"

A la fin de son témoignage, Mlle Lacroix a bien voulu répondre à quelques unes de mes questions.

— Quelle fut votre (ou vos) première parole à la suite du miracle?"

"JE MARCHE!"

"A quoi attribuez-vous cette intervention divine?"

"A la force de la prière du groupe."

"Pourquoi pensez-vous que Dieu vous a guérie?"

"Sûrement pour augmenter la foi chez ceux qui croient déjà et afin que je puisse témoigner de sa miséricorde, de sa grande bonté et de sa toute-puissance."

La souffrance nous apprend tant de choses. Que vous a-t-elle révélé entre autres?"

"Elle m'a donné la compréhension intime de

la souffrance d'autrui."

"Comment ont réagi vos parents et amis à l'annonce de cette nouvelle?"

"Ils ont tous été émerveillés et surtout, dépassés."

"Que faisiez-vous dans la vie avant votre accident?"

"J'étais à l'emploi d'un courtier en valeurs mobilières, en qualité de représentante."

"Pourquoi fuyez-vous toute publicité tapageuse?"

"L'événement est beaucoup trop grand pour en faire un fait divers."

"Vous marchez maintenant sans aucun malaise. Vous pourriez même courir?"

"Pourquoi pas!"

"Où vous ont conduite les premiers pas que vous avez effectués seule?"

"J'assistais, comme je l'ai mentionné tout-à-

l'heure, au Congrès du Renouveau Charismatique qui se tenait à l'Université Laval, au moment où j'ai été guérie. Je me suis levée de mon fauteuil roulant et, sans l'aide de personne ou de quoi que ce soit, je suis sortie de la salle pour ensuite descendre un grand escalier. J'ai ensuite continué d'assister au Congrès, mais sur mes deux jambes!"

"Dieu est-il pour vous un père, un frère, un ami?"

"Tout ça!"

Le Révérend Père Yvon Poirier du Comité de Pastorale, du Sanctuaire Notre-Dame du Cap qui assistait à l'entretien, a bien voulu, lui aussi, répondre à quelques questions. "Père Poirier, à quoi attribuez-vous ce miracle?"

Le Révérend Père Yvon Poirier du Comité de Pastorale, du Sanctuaire Ng. D. du Cap, qui assistait à l'entretien, a bien voulu, lui aussi, répondre à quelques questions.

"Père Poirier, à quoi attribuez-vous ce miracle?"

"A l'action du Seigneur et à l'accueil qui lui était nécessaire pour intervenir."

"Il n'y avait évidemment rien de psychosomatique dans son cas?"

"Evidemment non. Ses genoux étaient atteints de graves lésions."

"Quel témoignage désirez-vous apporter devant ce troublant prodige?"

"J'ai été témoin de l'action visible du Seigneur dans une vie. L'action du Seigneur qui est vraiment le Libérateur et qui nous donne parfois des signes qu'il est vraiment vivant et

ressuscité et que, déjà, il est en travail de résurrection en nous."

Je remercie Mlle Lacroix, de même que le Père Poirier d'avoir bien voulu apporter ici leur témoignage. Je les remercie en mon nom et aussi au nom de tous ceux et celles à qui cette lecture aura pu apporter quelque reconfort.

En ce qui me concerne, après avoir rencontré Mlle Lacroix à deux reprises, après avoir bavardé longuement avec elle,

après avoir vu sur ses genoux la trace des cicatrices laissées par les interventions chirurgicales, après ma rencontre avec le Père Poirier duquel se dégage une telle foi en Dieu, je suis en mesure d'affirmer qu'en mon esprit, il n'y a place à aucun doute. Le Christ est passé par là... J'ai déjà la foi, mais si je ne l'avais pas, j'admets que je me poserais de sérieuses questions.

"Que ceux qui ont des oreilles pour entendre, entendent..."

## Spécial du dimanche Au Sapin Bleu

Menu complet  
Roastbeef, potage, légumes,  
pommes de terre, dessert, café  
Menu pour enfants: demi-tarif **Spécial 4.50**

Même à ce bas prix nous vous offrons une ambiance des plus chaleureuse

# Le Sapineau

217 Thibeau,

Cap

375-6482



**N'ACCEPTÉZ PLUS  
UN TRAVAIL  
AVANT  
DE LIRE  
CECI**

**Couturières  
d'expérience  
demandées pour**

**TRAVAIL A LA MAISON**

Nous vous offrons les meilleurs salaires payés dans l'industrie de la couture.

Pour informations:

**CARON Ltée**

911 rue Principale Batiscan

1-418-362-2167



**Fruits-Légumes**

Pommes Melba  
Pr. Qué. Can. No 1 3 lb **.59**  
Tomates St-Pierre pr. du Qué.  
Can. No 1 panier 4 pin. **.99**

**Boeuf de l'Ouest A-1 et B-1  
approuvé Fédéral et Provincial**

Boeuf haché 3 lb **2.39**

Rôti de palette lb **.85**

Rôti côtes croisée lb **1.05**

**LARD**

Saucisse lard et boeuf 3 lb **2.49**

Rôti croupe de lard lb **.79**

Bas fesse de lard lb **.79**

Steak de lard lb **1.09**

**Produits Divers**

Poulet utilité C.O.V. 5 à 7 lb lb **.65**

Jambon cottage lb **1.09**

Saucisse Hot-Dog 3 lb **2.39**

**BOUCHERIE CLAUDE** ENR.

156 Boul. Ste-Madeleine

Cap 375-6194

# Comment obtenir un certificat de naissance

S'il reste encore une place dans votre porte-cartes entre votre permis de conduire et vos cartes de crédit, gardez-la pour y insérer votre certificat de naissance. Un jour ou l'autre, vous ou un membre de votre famille en aurez besoin.

En effet, un certificat de naissance est requis pour une foule de choses. Pour n'en mentionner que quelques-unes, citons, par exemple, l'inscription au cégep ou à l'université, une demande de passeport, une demande de bénéfices sociaux tels l'aide sociale ou la pension de vieillesse, un mariage, etc... Le certificat de naissance constitue en outre un document officiel accepté comme preuve d'identité à peu près partout.

## Comment l'obtenir?

C'est simple. Vous pouvez, bien sûr, vous adresser à votre paroisse d'origine. On vous délivrera alors un certificat de baptême, document valable en soi mais qui peut être refusé dans certaines circonstances.

Une autre façon de procéder est d'écrire au service du *Registre de la population* du ministère des Affaires sociales, 845 rue Joffe à Québec, en mentionnant vos nom et prénom, votre date de naissance, le lieu de votre naissance et les noms et prénoms de vos parents. Vous pouvez également vous présenter au comptoir où on vous remettra un formulaire que vous devrez signer.

Une fois ces démarches complétées, vous obtiendrez

votre certificat de naissance dans les quatre (4) jours si vous vous êtes présenté au comptoir ou dans un (1) mois si vous avez fait votre demande par écrit.

Ce document est disponible sous deux formes différentes: soit le parchemin, soit la carte plastifiée.

## Quel en est le coût?

Si vous êtes né après 1926, il vous en coûtera \$2 pour l'obtention de votre certificat de naissance. Si vous êtes né avant cette date, vous aurez à déboursier \$3.

Pour obtenir un certificat de mariage ou de décès, vous devez procéder de la même manière en ajoutant, toutefois, les détails suivants: lieu du mariage ou du décès, la date de l'événement, les nom et prénom du conjoint.

**SALON DE CHAUSSURE**  
**ST-ODILON**  
708 BERLINGUET CAP 376-4706



Vous êtes

**GAGNANTS**

de toutes façons chaque semaine

**GAGNEZ**

Le montant de votre facture

---

**TIRAGE**

Placez votre facture dans la boîte  
Chaque semaine nous pigerons une facture  
Nous rembourserons en argent le montant de la facture  
pignée.  
Ce sera peut-être la vôtre.

---

Gagnant cette semaine

**Daniel Frigon**

**\$12.00**

**Chaussures**  
pour les  
écoliers et  
professeurs

## Chez P.H. Poliquin Magasin de Rénovation Du Cap

Près du Viaduc St-Odilon

**21 Radnor, Cap**

**374-6236**

**Crayons Bic 3/.49**

**Brocheuses pour écolier 1.29**

**Cartable 1.09 et plus**

**Feuilles mobiles 250 .98**

**Crayons couleurs Canadiana**

**Crayon feutres couleur Bufalo**

**Etui à crayon .69 et plus**

**Papier 30''x180'' pour couvrir les livres .79**

Très beau choix de cahiers au plomb ou à l'encre

OUVERT le samedi après-midi

**Venez voir notre nouveau département de Tapisserie et Peinture**

# FESTIVAL WESTERN DE ST-TITE

La Plus Grande attraction de l'Est du Canada

6 AU 15 SEPT. 1973

VENDREDI 6  
au DIMANCHE  
15 SEPTEMBRE

La réputation du Festival Western de St-Tite a dépassé les frontières du Québec

Venez éprouver la sensation de vous trouver dans une vraie ville Western

Sur le terrain G.A. Boulet

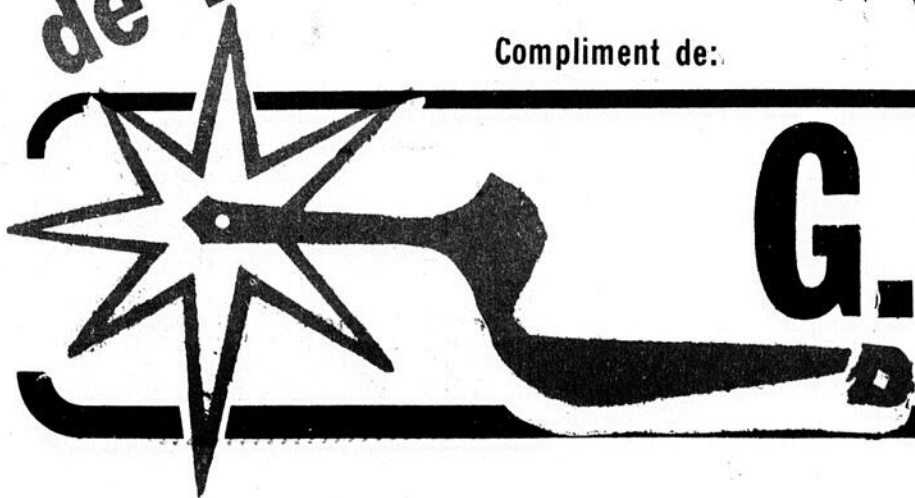
VISITEZ LE MAGASIN  
"Au Vieux Bardeau"  
pour achat de BOTTES  
ou Equipement Western  
AU PRIX DU  
MANUFACTURIER

Compliment de:

# G. A. BOULET

Ltée

Les Maitres Bottiers St-Tite



# Crème glacée

## Grand Prix

cont. 1/2 gallon

# .95

180 De Grandmont CAP

**Bière - Porter - Cidre**

Stationnement Gratuit  
**SAN**  
 Spéciaux en vigueur  
 Semaine du 2 au 7 septembre

### Ragout Boulettes

Buffet

**3/1**

bte 8 on.

### Patates frites

McCain Julienne

sac 3 1/2 lb

**1.**

### Margarine

Rico

paq 1 lb

**3/1**

### Mélange a gateau

Célébration ass.

**4/1**

env. 9 on.

Biscuits Dare Choc. Chips ou Fudge  
sac 2 lb

**1.39**

Sel à marinades Sifto sac 50 lb

**1.29**

Vinaigre blanc Heinz cont. 128 on.

**.89**

Epices à marinades Schwartz bte 3 on.

**.39**

### Sauce Hot-Chicken

Cordon Bleu

bte 19 on.

**4/1**

### Pepsi cola

26 on.

Seven-Up

28 on.

**4/1**

Ketchup Heinz bout. 32 on.

**.79**

Poulet désossé Cordon Bleu

pot 16 on.

**1.99**

Sirup Crown Brand bout. 2 lb

**.65**

Tubes embassy King size bte 200

**2/.89**

### Soupe Habitant

assorties

bte 14 on.

Prêtes a servir

**4/1**

### Jus Tomates

Aylmer

bte 19 on.

**5/1**

Marinades sucrées McLarens pot 24 on.

**.59**

Papier toilette Moderne paq. 4 roul.

**.75**

Essuie-tout Kleenex paq. 2 roul.

**.75**

Serviette sanitaire Kotex bte 48

**1.95**

### Eau minérale

Radnor

bout. 30 on.

**5/1**

### Pâté de boeuf

Buffet

bte 3 on.

**6/1**

Nourriture chiens Gaines Meals  
sac 25 lb

**4.69**

Savon Lux form. rég. paq. 3 barres

**.57**

Savon Artic Power bte 2.10 on.

**.89**

Eau Javel Lavo cont. 128 on.

**.69**

### Nourriture bébé

en purée

pot 4 1/2 on.

**6/1**

### Cristaux Président

oranges ou  
raisins

env. 3 1/4 on.

**8/1**

### Tabac a cigarettes

bte 6 on.

**1.95**

bte 8 on.

**2.49**

### Soupes

Poulet et nouilles

Poulet et Alphabets

env. 2 on.

**8/1**

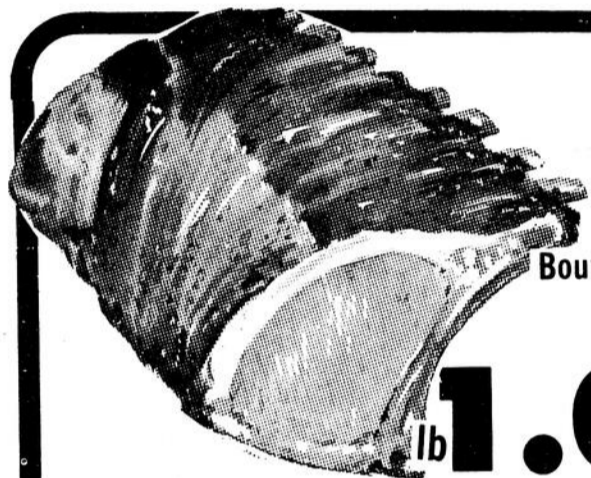
**Economisez tout en encourageant des gars de chez-nous.**



**Biscuits Ti-Coq  
de Lido paquet 24**

**.69**

**Boeuf de l'Ouest Marque Rouge A-1**



**Longes de Porc**

Bout du filet

Côtelettes

Bout des côtes

**lb 1.09 lb 1.39 lb 1.99**

**Pizza large**

Une Mini-GRATIS

**1.89**

**Smoked Meat**

COORSH

**4/1.19**

**Tourtière**

Belle Fermière

**.99**

**Croquettes de**

poisson

lb

**.65**



**Boeuf haché**

frais 3 lb

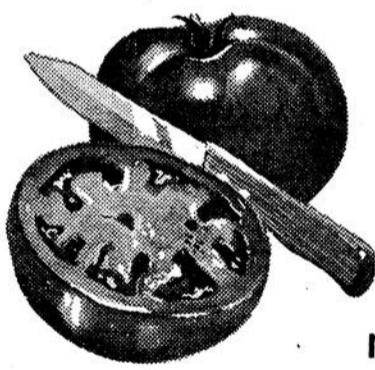
**2.55**

**Lard haché**

frais 3 lb

**2.35**

**FRUITS ET LEGUMES FRAIS DU JOUR**



**Tomates**

(St-Pierre les Becquets)

Canada No 1

rég. 1.39

panier 4 pin.

**.89**

**Blé d'Inde**

FRAIS DU Québec

Can. No 1

douz.

**.39**

**Oranges**

SUNKIST U.S. No 1

gr. 138 sac de 12

rég. 1.09

**.89**

**Concombre**

frais du Québec

Can. No 1

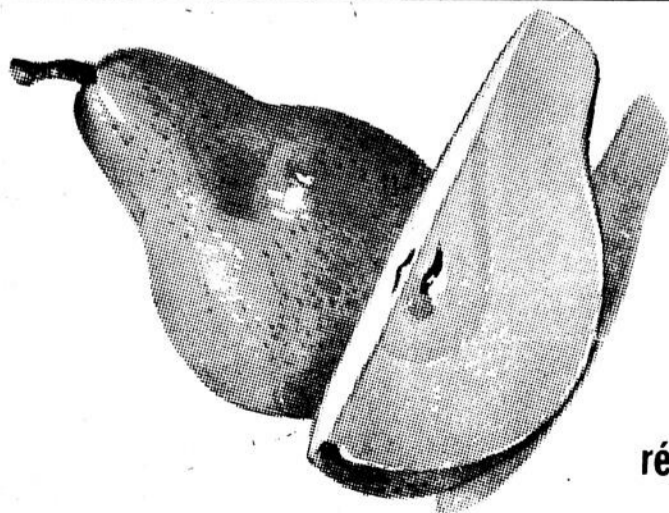
**3/1.19**

**Carottes**

du Québec

Can. No 1

**.49**



**Poires Bartlett**

Pr. Ont. Can. No 1

rég. 2.59

**1.49**

Billets Loto-Québec et Loto-Perfecta en vente au Comptoir des cigarettes

# DERNIERE CHANCE AVANT L'AUGMENTATION DE 8% SUR LES MODELES 1975

# 74

## BAS PRIX

laissons  
aller



toutes les  
autos



1. Les feux arrière sont entièrement intégrés. L'ensemble comprend des feux de position et de freinage rouges, des clignotants ambrés et des feux de recul blancs. 2. La boîte standard est une manuelle à 4 vitesses d'une grande souplesse, montée au plancher. 3. Les servofreins — à disque à l'avant — font partie de l'équipement standard de la Capri. Vous n'en attendriez pas moins! 4. Les pneus radiaux standard de la Capri sont maintenant ceinturés d'acier. Pneus 165 SR x 13 pour la 2000 (représentés ici), 185/70 HR x 13 pour la V6; les pneus sont montés sur des roues d'acier sculpté. Sans supplément, bien sûr!

### UNE AUBAINE FORMIDABLE



F-100 Ranger XLT à cabine ordinaire, représenté avec pneus à flanc blanc, enjoliveurs et pare-chocs arrière en option.

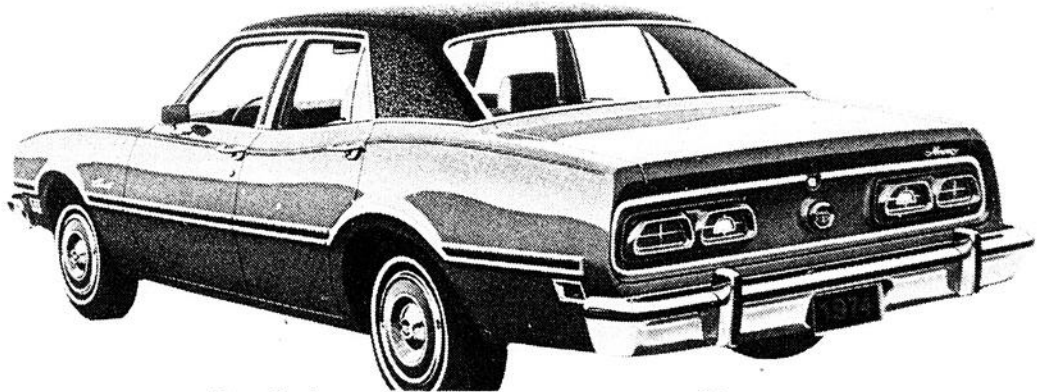
### C'EST SPACIEUX C'EST PRATIQUE C'EST FORD!



Les nouvelles cabines Ford avec une cabine et demie

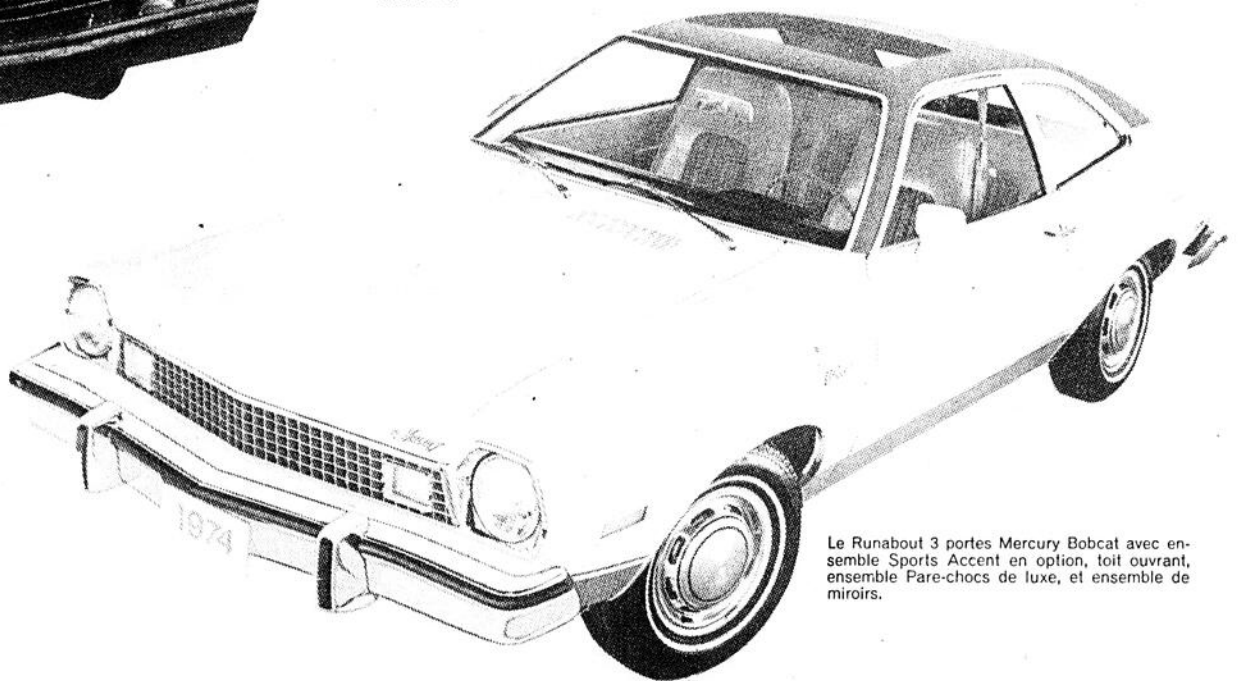
**SuperCab**

F-250 Ranger XLT SuperCab représenté (ici et en page couverture) avec ensemble deux tons, un siège arrière, pneus à flanc blanc, enjoliveurs, pare-chocs arrière, glaces latérales pivotantes, radio et rétroviseurs pivotants et verrouillables montés bas, tous en option.



### La Mercury Comet avec Custom en option

Nous avons pris une petite Cougar et nous l'avons placée dans une petite voiture robuste, la Mercury Comet. Et le fauve montre sa griffe dans le toit de vinyle élégamment texturé, dans les pneus radiaux ceinturés d'acier qui lui donnent l'assurance et le silence d'un grand félin, et dans les attrayants enjoliveurs de couleur harmonisée de l'option Custom!



Le Runabout 3 portes Mercury Bobcat avec ensemble Sports Accent en option, toit ouvrant, ensemble Pare-chocs de luxe, et ensemble de miroirs.

**MERCURY** *Mich-O-tomobiles Ltée*  
TROIS-RIVIERES, OUEST

**5005 Ave Jean XXIII  
Trois-Rivières-Ouest  
378-4001**



## Pour les moins de 8 ans

# Le dentiste: c'est gratuit

Depuis le 1er mai, tous les petits Québécois âgés de moins de 8 ans qui se présentent chez le dentiste peuvent se faire traiter sans qu'il en coûte un sou à leurs parents. Que ce soit en cabinet privé ou en milieu hospitalier, ces enfants recevront donc des soins dentaires gratuits.

Pour administrer ces soins courants, il en coûtera environ une centaine de dollars à la Régie de l'assurance-maladie et, bien entendu, vous n'aurez RIEN à déboursier. Il vous en coûtera seulement un peu de patience et de temps pour accompagner votre enfant au cours de ces quatre ou cinq visites.

### Et les payeurs de taxes?

Ne devons-nous pas tous financer cette nouvelle extension au régime d'assurance-maladie en versant, cette année, des prestations plus élevées à la Régie de l'assurance-maladie du Québec?

La réponse est non.

En effet, la Régie a jusqu'ici accumulé des surplus de quelque 9 millions qui serviront à administrer ce nouveau programme. Cette somme est d'ailleurs prévue à cette fin dans son budget de l'année à venir.

Pour une fois, vous aurez mal deviné...

### Tout le monde ne peut pas avoir moins de 8 ans?

Le jour de son huitième anniversaire, votre enfant ne pourra plus bénéficier de soins dentaires gratuits. Pourquoi cette limite d'âge, vous demandez-vous.

Tout simplement parce qu'il nous manque du personnel spécialisé en soins dentaires au Québec.

Il est donc normal de favoriser en tout premier lieu les enfants. Ils apprendront tôt à entretenir leurs dents et développeront de bonnes habitudes d'hygiène buccale. Ils sauront ainsi comment prévenir les caries dentaires et auront la chance de ne pas se retrouver avec une bouche édentée à l'âge adulte.

Profitez-en donc... pendant qu'ils sont jeunes...

Cette nouvelle extension au régime d'assurance-maladie fait suite à des ententes intervenues entre le ministère

des Affaires sociales et les dentistes du Québec.

Mais attention! Il faudra toujours vous assurer auprès de votre dentiste s'il est, oui ou non, engagé dans le régime d'assurance-maladie quoique normalement, il devrait lui-même vous en aviser.

S'il est engagé, vous n'aurez qu'à présenter votre carte d'assurance-maladie, comme lorsque vous allez chez votre médecin. Vous ne débourserez rien puisque votre dentiste recevra directement ses honoraires de la Régie de l'assurance-maladie du Québec.

Par contre, s'il est non-engagé, vous serez dans l'obli-

gation de le payer. Mais la note vous sera ensuite totalement remboursée par la Régie de l'assurance-maladie au moyen d'un formulaire que votre dentiste vous remettra. Donc, encore là, votre enfant pourra bénéficier gratuitement de soins dentaires.

Mais si votre dentiste est non-participant au régime d'assurance-maladie, vous devrez alors le payer et ne pourrez, EN AUCUNE FAÇON, vous faire rembourser par la Régie.

Si vous êtes un Québécois qui habitez à la frontière d'une autre province et qui avez l'habitude de consulter un dentiste de cette province

demandez-lui s'il a adhéré au régime québécois d'assurance-maladie. Si c'est le cas, vous pourrez y faire traiter votre enfant gratuitement.

### Tous les services seront-ils couverts?

Vous devrez aussi prendre le soin de vérifier auprès de votre dentiste si le régime couvre le traitement qu'il a l'intention de donner à votre enfant.

Par exemple, si votre enfant, à la suite d'un accident ou d'une malformation congénitale, a besoin de consulter un spécialiste en chirurgie buccale, il se fera traiter gratuitement. Par contre, s'il doit se faire redresser les dents par un orthodontis-

Prenons un exemple: vous amenez votre petit bonhomme ou votre petite bonne femme de 7 ans chez votre dentiste pour un examen de routine.

Ce dernier lui fera sans doute passer un examen de prévention gratuit à condition que votre enfant n'ait pas subi un tel examen depuis 150 jours. Puis, avant d'entreprendre tout traitement, il lui enseignera certaines mesures d'hygiène buccale, lui nettoiera les dents et lui fera une application topique de fluorure. Après, il effectuera peut-être quelques radiographies pour mieux détecter les caries dentaires ou toute autre anomalie. Il entreprendra ensuite le travail de restauration. Supposons que votre enfant a besoin de quatre obturations (plombages) qui s'étendent chacune sur trois surfaces de la dent et qu'il doit aussi se faire extraire deux dents.

Nouvel associé chez:

## M & M PHOTOS



DENIS MARCHAND



R. BOB LENGAN



CLAUDE MARCOUILLER

Le nouvel associé est monsieur R. Bob Lengan, administrateur agréé et conseiller en administration pour la firme LENGAN, LENGAN & ASSOCIES du Cap de la Madeleine.

Monsieur Lengan oeuvre dans le domaine de la photographie depuis plusieurs années. Il est diplômé en photographie (1973) de l'École NIKON.

Nous lui souhaitons la bienvenue au sein de notre EQUIPE, un franc succès dans ses nouvelles fonctions.

Merci à notre clientèle pour son encouragement.

**m & m Photos**

442 Thibau Cap-de-la-Madeleine

face à l'église St-Odilon 379-1515

J'ai 84 ans cette semaine et ça va à merveille!

Venez célébrer avec mes aides et obtenez cette tirelire GRATUITE à l'achat d'un seau ou d'un baril de Poulet Frit à la Kentucky. Les 7 et 8 septembre seulement.

La recette du col Sanders de

**Poulet Frit à la Kentucky**

Colonel Sanders et ses aides le font "bon à s'en lécher les doigts."

**La Villa du Poulet**

## DAME CIGOGNE

**Tommy Champagne**, un garçon de 7 livres 15 onces né le 22 août 1974 à l'hôpital Cloutier. Sa mère Madame Richard Champagne (Ginette Dupont) demeure à 2392, rue Notre-Dame, Ste-Marthe.

-0-0-0-

**Stéphanie Simard**, une fille de 6 livres 4 onces née le 22 août 1974 à l'hôpital Cloutier. Sa mère Madame Jean Simard (Lise Gélinas) demeure à 218 rue Crevier, au Cap.

-0-0-0-

**Bébé Trépanier**, un garçon de 6 livres 9 onces né le 23 août 1974, à l'hôpital Cloutier. Sa mère, Madame Denis Trépanier (Constance Adam) demeure à 660 R.R. No 1, St-Narcisse.

-0-0-0-

**Annie Arel**, une fille de 6 livres 8 onces, née le 23 août 1974 à l'hôpital Cloutier. Sa mère, Madame Aimé Arel (Louise Laplante) demeure à 46 boul. Ste-Madeleine, Champlain.

-0-0-0-

**Isabelle Lahaie**, une fille de 7 livres 11 onces, née le 26 août 1974 à l'hôpital Cloutier. Sa mère, Madame Lucien Lahaie (Nicole Pellerin) demeure à 1010 Place de Mézy, Cap.

**Bébé Dubois**, un garçon de 8 livres 9 onces né le 27 août 1974, à l'hôpital Cloutier. Sa mère, Madame Réjean Dubois (Nicole Champagne) demeure à 194 Gouin, Cap.

-0-0-0-

**Sébastien Labbé**, un garçon de 5 livres 6 onces né le 28 août 1974 à l'hôpital Cloutier. Sa mère, Madame Lucien Labbé, (Nicole Breault) demeure à 3305 Louis Pasteur, Trois-Rivières.

-0-0-0-

**Jonathan Champagne**, un garçon de 9 livres 10 onces, né le 28 août 1974 à l'hôpital Cloutier. Sa mère Madame Etienne Champagne (Céline Piché) demeure à 75 Alice, au Cap.

-0-0-0-

**Bébé Gendron**, une fille de 6 livres 9 onces née le 29 août 1974 à l'hôpital Cloutier. Sa mère, Madame Pierre Gendron (Claire Désy) demeure à 332 Ste-Anne, Ste-Anne de la Pérade.

-0-0-0-

**Jean-François Johnston**, un garçon de 9 livres né le 12 août 1974 à l'hôpital St-Joseph. Sa mère, Madame François Johnston (Nicole Noel) demeure à 311, rue St-Maurice, Cap.

## Améliorer votre propriété?

## Votre maison peut en couvrir les frais.

Nous avons déjà accordé des prêts de 2e hypothèque allant jusqu'à \$25,000 à des propriétaires qui voulaient améliorer leur maison.

Alors n'hésitez pas à venir nous parler de vos projets.

Nous avons l'argent qu'il vous faut, et un programme de remboursement bien équilibré. Et chez nous, il n'y a ni



boni, ni commission d'introduction.

Et n'oubliez pas que chaque fois que vous investissez de l'argent dans l'amélioration de votre maison, vous faites une bonne affaire. Car sa valeur augmente d'autant.

Venez nous parler de vos projets. On va s'arranger pour que ça marche rondement.

## Oui, on vous épaulé.

**LAURENTIDE ACCEPTANCE CORPORATION LTD.**

MEMBRE DU GROUPE FINANCIER LAURENTIDE. PROPRIÉTÉ CANADIENNE.

# professionnels à votre service

### ARPENTEURS GEOMETRES



Trois-Rivières, Qué.

**PAUL MICHAUD, a.g.**

2375, boul. Des Récollets,  
Trois-Rivières, Qué.

[819] 374-6219  
[819] 374-2431

### COMPTABLES

Pierre Fortier, c.a.  
Maurice St-Louis, c.a.  
Jacques R. Langevin, c.a.  
Gabriel Pellerin, c.a.  
Gilles Morin, c.a.  
Léon Cadieux, c.a.  
François Matteau, c.a.

FORTIER, ST-LOUIS, LANGEVIN, PELLERIN, MORIN & CADIEUX  
comptables agréés / chartered accountants

Édifice Place Royale  
Trois-Rivières  
399-A, Boul. Ste-Madeleine  
Cap-de-la-Madeleine

### OPTICIEN

**Madame Jacques Leblanc**

Opticien d'ordonnances

Lunettes

461 Notre-Dame, Cap-de-la-Madeleine  
376-2737

### AVOCATS

**Moreau Leblanc & Roy**

399 boul. Ste-Madeleine  
Édifice Caisse Pop Ste-Madeleine

AVOCATS

Tél: 378-4021  
378-4022

Cette espace  
vous rapportera  
beaucoup...

### OPTOMETRISTES

**Dr Jean Thiffault, O.D.**

OPTOMETRISTE

Examen de la vue \*Lentilles de contact

54a Fusey,

Tél: 375-4555

Cap-de-la-Madeleine

### CHIROPATICIEN



**THÉRAPIE  
SAGRO-OCCIPITALE**

Spécialité

**CHIROPATIQUE**

**Dr René E. Bouillé**

512, NOTRE-DAME  
Cap-de-la-Madeleine  
Tél.: 379-1293

### IMPRIMERIE



**Imprimerie  
Art Graphique Inc.**  
IMPRIMEUR & LITHOGRAPHE

80, rue Latraille  
Cap-de-la-Madeleine - 378-6135

**Dr Gaétan Tanguay, O.D.**

OPTOMETRISTE

Examen de la vue \*Lentilles de contact

395a Boul. Ste-Madeleine,

CAP

378-8554

### NOTAIRES

**Roy & Ward**, notaires et conseillers juridiques

399-A, Boulevard Ste-Madeleine  
Cap-de-la-Madeleine 379-3373

Albéric Roy, B.A., L.L.L.

Nelson Ward, B.A., L.L.L.

### PHARMACIE

2 VOITURES A VOTRE SERVICE

Pharmacie



**Sarasin**

JACQUES SARASIN, PROP.

2 PHARMACIENS

389 boul. Ste-Madeleine Cap

378-6333

378-6505

375-9696



**DOCTEUR LOUIS BOURDON**  
CHIROPATICIEN

Sur rendez-vous

306 Radisson Trois-Rivières

375-8511

Lundi - Mercredi

Jeu - Vendredi

51 Dorion La Pérade

295-2715

Mardi - 2 à 9 P.M.

# Claude et Serge Corbin: MISSION ACCOMPLIE



Nos champions les Corbin et les Peterson à la sortie de l'eau ont fraternisé après ce long calvaire.

Pour une quatrième fois, le courageux athlète madelinois Claude Corbin a sablé le champagne de la "Classique" de canots de la Mauricie, en fin de semaine. Toutefois, cette quatrième rentrée triomphale pour le "tigre" de l'aviron avait une touche bien spéciale. Il l'a savouré en la compagnie de son frêrot Serge. Et notre "Maurice Richard" de l'aviron était au comble de la joie à l'arrivée au club Canipco Trifluvien. Pettant de santé et tout fringant, Claude et Serge ont été accueillis au quai sur les bords du St-Maurice par un entraîneur tout aussi joyeux Rosaire Dallaire, un ancien valeureux canotier. Claude Corbin était très loquace et il m'a dit: "Mon secret: c'est l'entraînement. Depuis plusieurs mois, on se prépare pour cette épreuve. On ne l'a pas ratée. Cette victoire en compagnie de Serge me réjouit particulièrement. Je la mangeais des yeux depuis un bon bout de temps. La troisième étape a été notre meilleure pour nous. Je savais au fil de départ au club Nautique de Shawinigan que nos chances étaient excellentes. Toutefois, je redoutais le facteur malchance dans une épreuve de cette envergure. Et surtout les rapides à la Gabelle. On s'est attaqué au portage et aux rapides à fond de train. On n'a pas raté notre coup ..." a révélé l'athlète du Cap-de-la-Madeleine qui craignait les Peterson. Pour sa part, Serge Corbin savourait la victoire en

sirotant une liqueur douce. Et il a enchaîné: "Je suis bien heureux. Une année d'expérience dans cette course m'a aidé beaucoup durant la fin de semaine ...". Aujourd'hui il faut louer cette victoire de fil en fil des frères Corbin, deux p'tits gars de chez-nous, les favoris de Monsieur-tout-le-monde. Ils ont bataillé comme des lions enragés. Lorsque la soupe chaude se faisait sentir, ils ont pris les bouchées doubles pour "boucler" les trois étapes avec une avance de 4 minutes et 23 secondes devant les Peterson, Irwin et Steve. Ces deux américains ont travaillé d'arraché-pied. Irvin Peterson, le "lion" de l'aviron malgré ses 51 ans bien sonnés, a démontré du courage et de la détermination comme un jeune débutant. Bon deuxième. C'est un vrai compétiteur. Pour revenir à nos moutons, les champions incontestés Corbin ont damé le pion aux équipes américaines. Inutile de dire que la suprématie des Corbin est loin d'être battue. Dans le camp Corbin; c'était l'apothéose sur les terrains du club Canipco, dimanche. Pour cause! Ces deux gars-là ont démontré leur grande marque de commerce de vaillants combattants. Chapeau bas devant les Corbin ... et au niveau des équipes participantes il faut tirer notre chapeau devant les tandems de la place composée des Jean-Louis Gauthier-Gaétan Quessy, Alex LeGrow-Gérard Gignac, André Papillon-Raymond Masse, Serge Sirois-Jacques Harnois, Gilles Pelletier-

Réjean Morinville et Cie qui ont complété ce long calvaire en canot de 125 milles. La course 1974 est maintenant chose du passé. Il est assuré que les dévoués promoteurs ont découvert quelques petites failles autour des trois étapes. Le clan de Réjean Drouin se mettra à la table immédiatement pour apporter du renouveau en marge de l'épreuve 1975. On peut s'attendre à des changements.

En tout premier lieu, il faut louer les bénévoles qui ont travaillé comme des forcenés. Un fait à souligner: Le groupe de la Région de Shawinigan (ils sont plus d'une centaine) Tout simplement formidable. Réjean Drouin et Cie sont des gars à la hauteur. Chapeau devant cette équipe de bénévoles ... C'est vrai! Dans cette région, on est au pays du canot.

Luc Robillard, un membre de l'équipe de la Plaza de la Mauricie, était bien installé dans le peloton jusqu'au rapide des Hêtres. A cet endroit, il a eu de la difficulté à vider le canot avec Tom Olson ... et les Corbin, à ce moment, ont capitalisé pour se détacher du "Big Five".

C'est indéniable. Daniel Millette et Robbie Burns, deux anciens coureurs, ont été les plus féroces partisans des Corbin. Ils n'ont pas lâché d'une semelle, les champions.

## En ramant...

Monsieur Donat Corbin du Cap-de-la-Madeleine a suivi toute la course. Il était très nerveux. Monsieur Corbin est fier de ses fistons. Pour cause! Il a utilisé jumelles et le reste pour contempler les coups d'aviron de ses fils.

Richard Carpentier, de la compagnie Mark Ten, a espionné la course de fil en fil. Est-ce que cette compagnie loucherait vers la classique?

Malgré une épaule endolorie, André Papillon a fini la course. Bravo!

Réjean Drouin, le président de la Classique était absent à la fin de la troisième étape à Trois-Rivières. Paraît-il que Drouin était sur le dos ...

Claude Beaudoin, un ancien madelinois et coureur amateur maintenant cantonné à Chibougamou (en éducation physique) assistait à la Classique. Beaudoin n'en revient pas de la force des Corbin. "Ils ont imbattables pour les dix prochaines années. Et ils ont donné une vraie leçon aux américains" a dit Beaudoin, l'ancien culturiste.

J'ai connu mon baptême de l'hélicoptère, à St-Rock-de-Mékinac. Veuillez-m'en croire! J'en ai eu des papillons pour quelques secondes. Incidemment, une hélicoptère était à la disposition des membres de la presse. Sage décision!

L'une des vedettes de la course: Truda Gilbert (20 ans), la première femme à combattre la capricieuse St-Maurice, en canot à la Classique. Il va sans dire que Mademoiselle Gilbert s'est attirée les applaudissements de la foule de La Tuque à Trois-Rivières. Très courageuse cette athlète. La nouvelle proette de l'aviron.

Le papa de Truder Gilbert a assuré les promoteurs qu'il sera de retour, l'an prochain, avec sa fille aux nerfs d'acier.

Sur les bords du quai au club Nautique de Shawinigan, dans une foule bruyante, l'ancien champion Jean-Guy Beaumier en avait la chair de poule de voir "avironner" ses anciens compagnons du canot. Jean-Guy a été le premier à féliciter son concitoyen Claude Corbin et son frère Serge. Il a évoqué de bons souvenirs avec l'ex-champion cycliste Jean-Louis Dubois.

Lucien Brascoup, un participant de l'an dernier, n'a pas pris part à l'épreuve 1974. Il n'avait pas de partenaire. Brascoup en avait la larme à l'oeil en voyant avironner les courageux pagayeurs. Aujourd'hui, Brascoup est devenu Québécois.

Je n'ai rien compris au "sprint" de Grand'Mère. Les Kellogg ont été déclarés les Numéros Un. Les Corbin étaient installés au quatrième rang avant d'embarquer dans les "bouches" ... et ils ont mis le pied au sol bons premiers.

Chapeau bas l'équipe No 7, Fred Heese et Stan Machacek, qui ont été formidables à la Gabelle. Pendant que Heese faisait le portage avec le canot sur les épaules ... son compère se tordait de douleur avec une blessure à un genou. Ils ont démontré beaucoup de courage en sautant dans le canot aux rapides des Forges.

Le fiston de Gilles Fortin, Louis, veut suivre les traces de Serge Corbin. Louis a pris part au canothon, durant l'été. Il est âgé de 15 ans. Et il est un passionné du canot. Tel père, tel fils ...

Saviez-vous que le record de coups d'aviron pour une minute appartient à Claude Corbin? Il "rame" 69 coups pendant 60 secondes.

Un merci particulier envers le vieux routier Tony Millette qui m'a escorté pour la deuxième étape. J'ai constaté que Millette était un fin connaisseur de cette course.

Les canotiers ont donné tout un spectacle aux centaines de spectateurs à la Gabelle. Il va sans dire que les Corbin ont été à la hauteur dans le portage. Et ils ont piqué directement dans les rapides pour accélérer leur avance. On a constaté que les Corbin étaient "dans le bain" à cet endroit.

Ce qui a été écrit dans l'Hebdo mercredi dernier au sujet de l'avenir de la Classique fait son bonhomme de chemin et de plus en plus, le bruit court voulant que l'épreuve 1975 finisse à Shawinigan. On mentionne, dans le milieu, que l'affaire sera sérieusement étudiée dans les mois (semaines) à venir. Pour sa part, le "sauveur" de la Classique, Monsieur Lafontaine, est d'avis que cet événement sportif pourrait avoir lieu à la Confédération. Attendons voir ...

Comparativement à 70 rameurs en 1973 ... 48 avironneurs ont sauté dans le canot à La Tuque samedi dernier.

Tout au long du "calvaire" pour les canotiers, les spectateurs ont porté avec fierté les bandeaux et gilets traditionnels à la Classique. A propos, on a vendu des milliers de souvenirs dans la région du Centre-Mauricien ... et des centaines dans la capitale de la Mauricie. Alors ...

Mon confrère Serge Touchette, du Journal de Montréal, a passé, la fin de semaine à couvrir les canotiers. "Je suis devenu amoureux de la Mauricie. C'est un site enchanteur. Et ce sport du canot me fascine. C'est vrai! On ne connaît pas notre Province ..." m'a dit Touchette, un gars très sympathique et pêcheur à ses heures.

Saviez-vous qu'en 1934, un ancien confrère Duncan Breese, avait mérité une médaille dans cette première épreuve de la Mauricie? Il la conserve jalousement.

A la rivière Aux Rats, les frérots Corbin ont eu chaud. Pendant qu'ils vidaient le canot, les secondes s'égrennaient.

Le boxeur Jean-Claude Lemay a assisté à la Classique.

Photo: MICHEL BRIERE Reportage: CLAUDE LORANGER

# Kmart

Assure toujours Satisfaction!

début  
d'automne



soutiens-gorge de  
MARQUE RÉPUTÉE

Chaque femme a une marque préférée.  
Épargnez 20% sur les modèles Playtex,  
Exquisite Form, Wonder Bra, Daisy Fresh ou Gothic.

**20% DE RÉDUCTIONS**  
sur nos bas prix  
Kmart courants

EN VENTE DU 3 AU 7 SEPTEMBRE  
TANT QU'IL EN RESTERA

**CHEMISIERS POUR DAMES**

Chemisiers à longues  
manches pour dames.  
65% Polyester et 35%  
coton; poignets bouton-  
nés et col en deux pié-  
ces. Choix de nuances  
pastelles ou foncées.  
Tailles 10-18.

Prix  
K mart

**666**  
chacun



**PANTALONS À ENFILER  
EN POLYESTER**

Pantalons en maille double  
polyester à taille élastique. Au  
choix: uni, tartan ou tweed.  
Teintes de noir, brun, marine,  
bleu ou amarante. Tailles 10-  
20.

PRIX  
K mart

**596**  
chacun

PROFITEZ DE CET AUBAINE K MART DES AUJOURD'HUI,  
EN GRAND SPECIAL DES MATELAS DE QUALITE A TRES BAS PRIX TELS QUE:

ORTHO-DELUXE	rég. \$68.77	spé. \$51.77 [39"]
	rég. \$78.77	spé. \$59.77 [54"]
ORTHO HOTEL-MOTEL	rég. \$58.77	spé. \$47.77 [39"]
	rég. \$68.77	spé. \$63.77 [54"]
BACK-REST	rég. \$48.77	spé. \$39.77 [39"]
	rég. \$58.77	spé. \$47.77 [54"]
ORTHO SUPREME	rég. \$78.77	spé. \$59.77 [39"]
	rég. \$88.77	spé. \$67.77 [54"]

**ÉPARGNEZ \$3**

**JEANS DE DENIM  
POUR JEUNES GENS**  
Notre prix de liste 12.54 chacun  
Prix Spécial K mart

**954**  
chacun

Jeans de denim avec braguette à  
fermeture éclair, poches western  
et poches appliquées et brodées à  
l'arrière. Choix de noir, bleu ou  
denim bleu. Tailles 28-36.

**CHAUSSETTES  
HABILÉES  
POUR HOMMES**  
Notre prix de liste 1.23 la pai.  
Prix Spécial K mart

**93¢**  
pai.

Chaussette de nylon Dupont 4  
brins à fines côtes, entièrement  
élastique avec Lycra. Belle  
gamme de coloris unis.  
Pointures 10-13.

Notre prix de liste  
.83 le paquet de 2 pai.  
Spécial K mart

**63¢**  
le pat  
de 2  
pai.

**BAS NYLON  
TROIS-QUARTS  
POUR DAMES**  
Bas trois-quarts en nylon avec  
revers élastique et talon dénu-  
dé. Taille universelle pour  
pointures 8 1/2 à 11. Bel assor-  
timent de coloris.

**COLLANTS**  
DE PREMIÈRE QUALITÉ POUR DAMES

Nylon 100% extensible avec culotte diapha-  
ne et bas filet. Taille universelle. Toutes les  
teintes les plus en vogue.

Prix K mart

**39¢**  
ch.

Super-UP  
PANTI-  
HOSE  
CULOTTE

**Plaza de la Mauricie, Shawinigan**

# AUBAINES

EN VENTE DU 3 AU 7 SEPTEMBRE — TANT QU'IL EN RESTERA



**HORLOGE-RADIO  
AM / FM  
À LECTURE DIRECTE**

Notre prix de liste  
42.77 chacune  
**SPECIAL K mart**  
**38<sup>88</sup>**  
chacune

Horloge-radio Candle d'excellente qualité, à lecture directe. Construction entièrement transistorisée, curseur, réglage automatique pour coucher ou lever. Noir avec garniture de chrome brillant.



**GRILLE PAIN PREMIER  
2 TRANCHES**

automatique, 2 tranches. Choix de ton avocat ou or.

**SPECIAL K mart**  
**14<sup>77</sup>**  
chacun



**CHAISES  
DE CUISINE**

Ces chaises de cuisine vous sont offertes dans une belle gamme de motifs fleuris assortis.

Notre prix de liste  
7.59 chacune  
**SPECIAL K mart**  
**5<sup>99</sup>**  
chacune



**PLANCHES  
À REPASSER  
"RID-JID"**

Notre prix de liste 9.77 chacune

Table à hauteur réglable, fini émaillé et pieds très stables. Nuance vert avocat. Dim. approx. 14 1/2 x 3 3/4 x 57 3/4"

**SPECIAL K mart**  
**7<sup>77</sup>**  
chacune



**SERVICE DE TABLE  
20 PIÈCES**

Service pratique et de belle présentation qui rehaussera l'aspect de toute table. Il comprend 4 de chaque: assiettes plates, assiettes à salade, tasses, soucoupes et bols à soupe ou à céréales. Choix de torsade blanche, ou motifs "Blue Willow" ou "Avon". Pièces supplémentaires disponibles.

**PRIX K mart**  
**9<sup>99</sup>**  
l'ensemble



**ENSEMBLE DE  
CASSEROLES  
7 PIÈCES**

L'ensemble "Seville" comprend une rôtissoire hollandaise de 4 pintes avec couvercle, une casserole d'1 1/2 pinte avec couvercle, un poêlon d'1 1/2 pinte avec couvercle et une poêle à frire de 9 1/2"

Notre prix de liste 28.97 l'ensemble

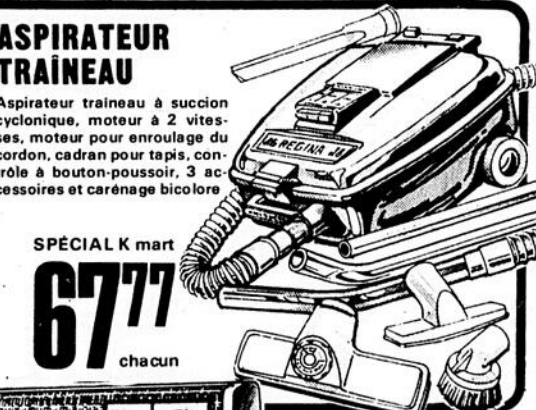
**SPECIAL K mart**  
**28<sup>97</sup>**  
l'ensemble



**BALAI ÉLECTRIQUE  
REGINA**

Petit aspirateur léger et d'utilisation facile, moteur à 2 vitesses, cadran pour tapis et sac à poussière amovible.

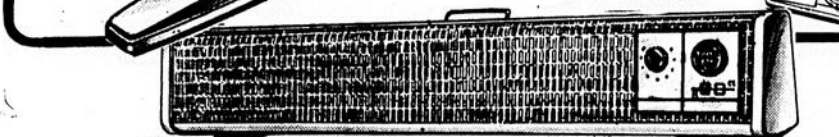
**SPECIAL K mart**  
**37<sup>77</sup>**  
chacun



**ASPIRATEUR  
TRAINEAU**

Aspirateur traîneau à suction cyclonique, moteur à 2 vitesses, moteur pour enroulage du cordon, cadran pour tapis, contrôle à bouton-poussoir, 3 accessoires et carénage bicolore.

**SPECIAL K mart**  
**67<sup>77</sup>**  
chacun



**CHAUFFERETTE  
GENRE PLINTHE**

Chaufferette Torcan avec chauffage radial instantané, ventilateur et soufflerie à air chaud. Contrôle thermostatique, embouts de sécurité encastrés et interrupteur. Dim. approx. 7" de haut, 38" de large, et profondeur de 5".

Notre prix de liste  
26.88 chacun

**SPECIAL K mart**  
**23<sup>88</sup>**  
chacune



Chez  
**Kmart**  
Achat  
et  
Épargne  
vont de pair



**CRÈME  
NOXZEMA**  
Prix K mart  
**93<sup>c</sup>**  
le pot de 6 oz



**DÉSODORISANT  
À BILLE  
NOXZEMA**  
Prix K mart  
**79<sup>c</sup>**  
la bout. de 3 oz



**MOUSSE À RASER  
INSTANTANÉE  
NOXZEMA**  
Prix K mart  
**57<sup>c</sup>**  
la canette de 7 oz



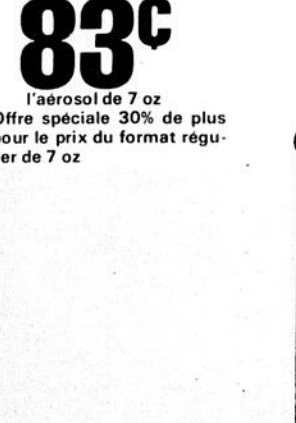
**DÉSODORISANT  
AÉROSOL  
RIGHT GUARD**  
Prix K mart  
**83<sup>c</sup>**  
l'aérosol de 7 oz



**GELÉE DE PÉTROLE**  
Boc. 16 oz



**SHAMPOING pour BÉBÉS**  
Bout. 17 oz  
**77<sup>c</sup>**  
chacun



**CRÈME  
MÉDICAMENTEUSE**  
Prix K mart  
**87<sup>c</sup>**  
le boc. 18 oz



**FIXATIF AÉROSOL  
SUDDEN BEAUTY**  
Prix K mart  
**83<sup>c</sup>**  
la canette de 15.5 oz



**CRÈME  
DENTIFRICE  
COLGATE**  
Prix K mart  
**67<sup>c</sup>**  
le tube de 100 ml.

Ordinaire, pour cheveux rebelles ou non parfumé.

2525 Royale, T-R. 375-2453



trois-rivières  
**PLYMOUTH**

Chapeaux bas aux organisateurs et aux courseurs !

**LA PERFORMANCE ...**  
ça nous connaît !



# Le Grand Prix Molson a conquis le coeur du monde entier



Le champion en formule Atlantique, Tom Klausler est félicité par John Gallenders.

Le Grand Prix Molson de Trois-Rivières a conquis le coeur du monde entier samedi et dimanche derniers. Des journalistes venant des quatre coins du monde étaient sur place pour relater à leur média d'information tout ce qui se passait sur le circuit routier Unique en Amérique comme le dit si bien le slogan du Grand Prix Molson. J'ai même vu un journaliste américain téléphoner en Californie pour faire un reportage concernant la position de George Follmer lors des essais de samedi. Vous me direz, ce n'est rien de surprenant de téléphoner en Californie pour parler de Trois-Rivières, certaines personnes le font peut-être à tous les jours

mais pas pour donner un compte-rendu d'une compétition automobile. Les meilleures agences de presse avaient délégué des représentants à Trois-Rivières. N'est-ce pas merveilleux pour la ville de ramasser autant de publicité à l'échelle internationale sans avoir à déboursés quoi que ce soit.

Pour revenir à nos moutons, rappelons que Don McKnight, Graham Vickers, Tom Klausler et Moe Carter ont remporté les quatre courses au programme de ce Grand Prix. Pour Klausler, il s'agissait de sa deuxième victoire en autant d'essai à Trois-Rivières. Il a prouvé hors de tout doute qu'il était un pilote de classe

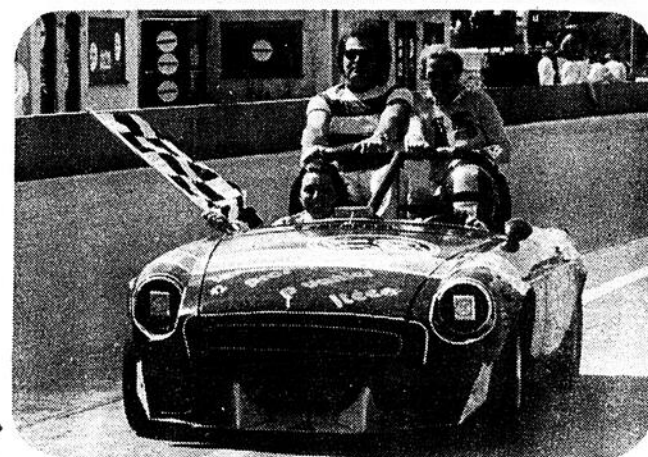
internationale en tenant tête aux européens Jaussaud et Depailler. Vous aussi, vous auriez aimé voir Depailler et plus particulièrement Jaussaud en tête au fil d'arrivée. Consolez-vous en pensant que ce sera pour l'an prochain. Le très sympathique Jean-Pierre Jaussaud nous a déclaré qu'il sera de retour l'an prochain, cette fois pour gagner. Patrick Depailler, pilote de Formule Un, voit très bien une course de Formule Un dans les rues de Trois-Rivières. Alors, nous pourrions sabler le champagne, ce serait la célébrité pour Trois-Rivières tout autant que Monaco.

Le seul problème que les

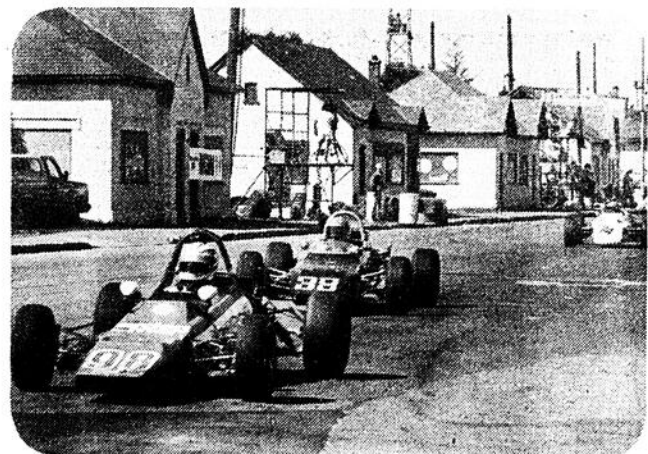
organisateur du Grand Prix Molson ont eu en fin de semaine, c'est le manque de billets samedi et dimanche et le manque de place pour asseoir les gens. Le maire Gilles Beaudoin a alors répliqué que tout cela prouvait que le public avait confiance aux dirigeants du Grand Prix Molson et forcerait ces derniers à faire encore mieux l'an prochain.

Le Grand Prix Molson édition 1974 est maintenant chose du passé; pensons maintenant à celui de 1975.

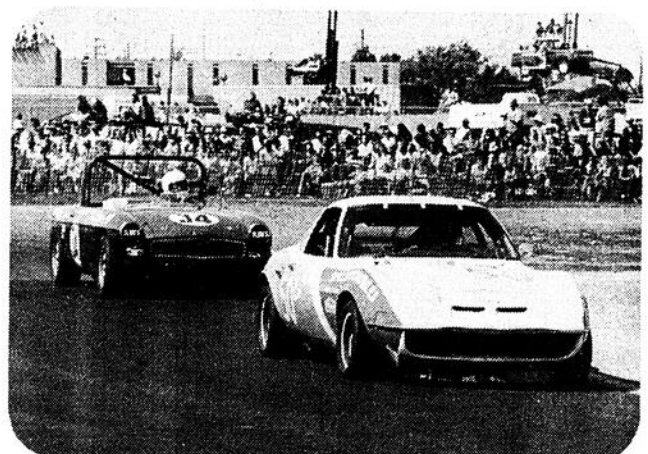
Reportage Paul Charest  
Photos Michel Brière



Graham Vickers et son équipe sur le circuit suite à sa victoire en série production.



Don McKnight vainqueur sur Formule Ford devançant Don Brummer et Jean Beaulieu.



Jean-Guy Cyr dit le "vieux" en pleine action sur le circuit routier "Unique en Amérique."

Un grand prix inoubliable!



**GARAGE FRIGON & FRÈRE inc.**

3851 Bou. Royal Trois-Rivières, Qué.

Dépositaire VOLVO MERCEDEZ

PIECES et SERVICE

Vaste choix d'autos usagées

1968 à 1974

Paul Cossette représentant des Ventes.



Hommage à tous les participants  
**DAIRY QUEEN BRAZIER**



4620 Boul. des Forges  
Trois-Rivières  
Roger Massicotte, Prop.

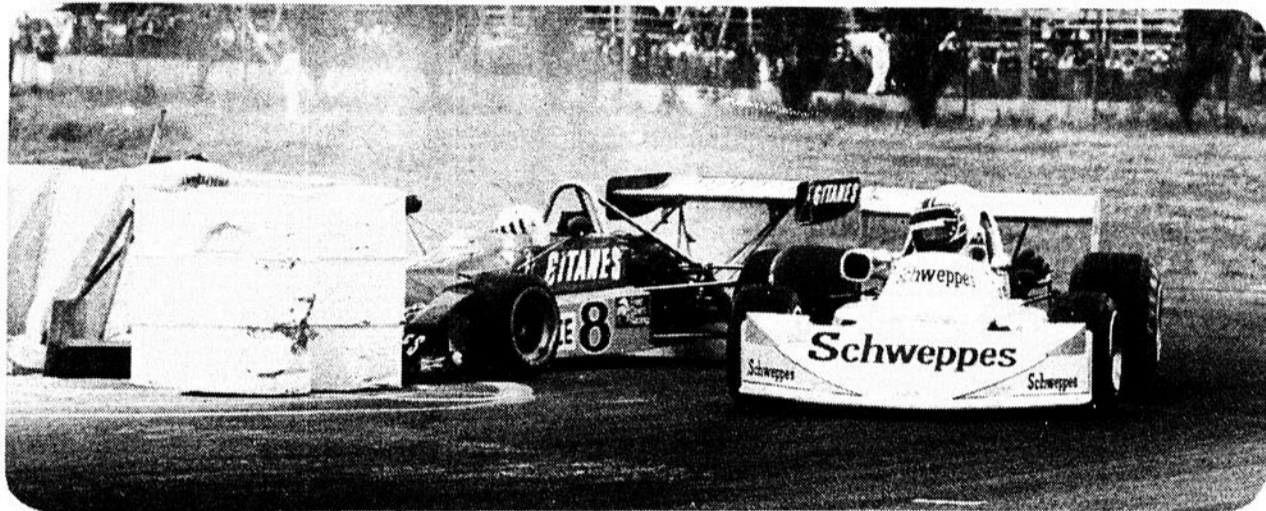
280 Boul. Ste-Madeleine  
Cap-de-la-Madeleine  
Jean-Guy Dupuis, prop.



Compliments de

**Association des marchands  
du Centre Commercial Les Rivières**

4125 Boul. des Forges



L'anglais Tom Pryce a percuté contre le mur de béton dans le dernier virage.

# dans les virages..

Paul Charest

La meilleure foule à assister à un événement sportif à Trois-Rivières a pris part au Grand Prix Molson. Plus de 40,000 spectateurs ont été témoins de la victoire de Tom Klausler dans la Formule Atlantique et de Moe Carter dans la Coupe du Maire.

Hervé Thiffault du Cap-de-la-Madeleine qui devait prendre part à la course pour les voitures de production fut refusé par les dirigeants de la fédération canadienne du sport automobile à cause de la cylindrée de sa voiture. Sa Camaro était trop puissante pour cette classe. Il a quand même pris part aux pratiques et aux qualifications.

Jean-Guy Cyr et Ben Bonin furent deux des pilotes locaux à bien figurer dans les différentes courses. Fernand Vézina qui conduisait la Mustang Direct Film a eu des ennuis mécaniques. Demandez lui ce qu'il a perdu sur le circuit cette année et ce qu'il perdra l'an prochain ...

Normand Choquette, Claude Rivard, René Trahan et le "patron" Paul Charest se sont bien acquittés de leur tâche de renseigner le public. Les commerciaux étaient excellents de dire les organisateurs.

L'équipe, dirigée par Claude Trudel de la maison Woolco, a fait un travail fantastique pour permettre aux annonceurs-maison de renseigner le public. Félicitations à Georges Ferland de Bell Canada.

Claude Houde a tourné avec régularité sans tambour ni trompette à sa façon coutumière.

Jean-Guy Roy de Shawinigan a eu toute la difficulté qu'une personne peut imaginer à regarder la course pour la Coupe du Maire. C'était sa première absence depuis huit ans.

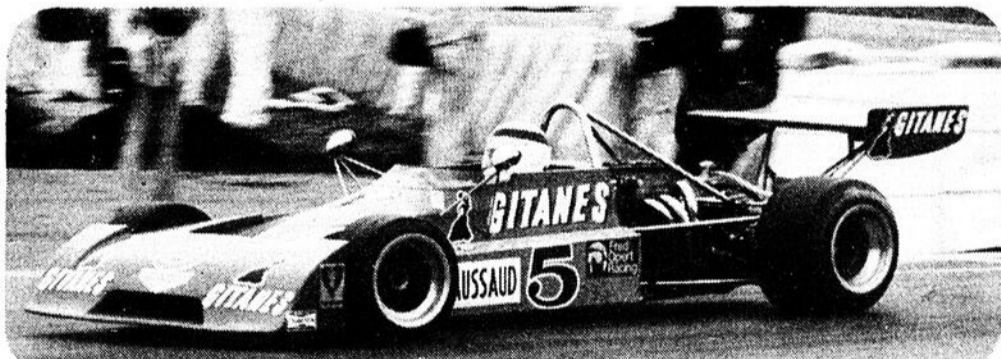
Radio Canada a mentionné que plus de cinq millions de téléspectateurs ont vu la course pour Formule Atlantique. Bravo au réalisateur Gaston Laporte.

René Laroche et Jean-Guy Roy étaient les deux hommes, en compagnie de Camille Bédard et Roger Goyette, les plus recherchés par le responsable du circuit Bob Germain. Ils étaient les responsables du contrôle de la foule.

Le cahier spécial fait par Publi-Hebdo a remporté un franc succès si l'on en juge par les commentaires reçus jusqu'à présent.

La course pour la Coupe du Maire a été terne au début, Mike Hall sur sa Lola devançant tous les autres concurrents. Mais à la fin de l'épreuve, la compétition a repris de plus belle alors que Moe Carter a effectué une remontée sensationnelle.

Patrick Depailler fut l'un des concurrents dans la Formule Atlantique à avoir le plus travaillé. Il a effectué une remontée sensationnelle après un arrêt au puit de ravitaillement, pour terminer au troisième rang.



Le français Jean-Pierre Jussaud le préféré des 40,000 spectateurs bon deuxième ... et de retour pour 1975.

GRAND PRIX 74: une course extraordinaire



**Girard et Larivière  
Auto inc.**

Pièces et accessoires d'automobiles

**SPEED SHOP**

Jerry Montambeault, Guy Larivière, René Girard  
1026, rue Champflour Tél: 374-6209 Trois-Rivières

Bravo à tous les gagnants et organisateurs!

**RESTAURANT  
LE VILLAGEOIS**

4e étage Edifice Polack  
M. Jacques Guillemette [Concessionnaire]

**Repas complets**

Tous les jours 11:00 a.m. à 2:00 p.m. 1.40 et plus.

Une course sensationnelle!! Félicitations à tous.

NEUFS ET USAGES  
SPECIALITES

**Larochelle**  
AUTOMOBILE

380, THIBEAU / CAP DE LA MADELEINE, QUÉ.

Raymond Larochelle 375-7111 375-3603

Sincères félicitations pour cette réussite!



ROUTE 2

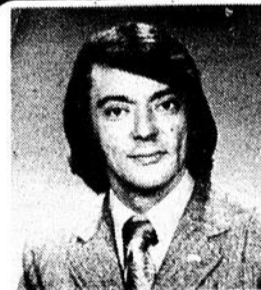
MOTEL

**Castel des Prés Inc.**

RESTAURANT

5800 BOUL. ROYAL  
TROIS-RIVIERES-OUEST

PAUL-A PARADIS PROP  
TEL (819) 375-4921



André Deshaies

Félicitations au Grand Prix de Trois-Rivières

**GARAGE  
ANDRE DESHAIES**  
Spécialité: Volkswagen

142 Matton, Trois-Rivières-Ouest 378-6360

Bravo aux champions et à toute l'organisation du Grand Prix!  
2550 St-Denis Tél: 376-4404 Trois-Rivières.

**Les Spécialistes**

**GAR** PIÈCES D'AUTOS  
LTÉE

2550, ST-DENIS

Tél: 376-4404

TROIS-RIVIERES

Bravo les champions! Bienvenue à tous!

**"Club Monaco"**

La danse à son meilleur!

orchestre les Alvarg

1075 St-Maurice Trois-Rivières

Surveillez l'ouverture du nouveau **"Cabaret du toit qui penche"**  
**JEUDI 5 SEPTEMBRE** Orchestre les Jokers.

## Si les Compagnies abandonnent...

Nous, nos affaires deviennent prospères ...

Si votre inspection de fourniture n'a pas encore été exécutée ou si vous ne savez plus ou donner de la tête pour en effectuer la réparation, cet hiver, faites vite appel à Pierre Lefebvre, entrepreneur de la région. Il se fera un plaisir d'exécuter votre service d'entretien et de réparation à des taux vraiment bas.



Pierre Lefebvre offre aussi actuellement à tous les propriétaires de la région, une police d'assurance qui peut réduire de beaucoup vos frais d'entretien tout en vous laissant le choix de prendre votre huile à chauffage là où vous la voulez.

Donc nous avons su vous servir au nom des compagnies, il est temps maintenant pour nous de vous donner ce service et de faire affaire avec vous non pas par l'intermédiaire de ceux-ci.

### Pierre Lefebvre

ENTREPRENEUR BRULEUR A L'HUILE  
Vente et Réparation — Service 24 Heures  
2310 Magnan T.R. Tél.: 379-4348

## Le coin du consommateur

La conservation de la nature commence dans votre jardin

L'Association des consommateurs du Canada vous recommande de ne pas éliminer toutes les feuilles et l'herbe coupée de votre jardin potager. Au contraire, utilisez ces feuilles de cette herbe en couverture entre les rangées de légumes afin de freiner la pousse des mauvaises herbes et de conserver au sol son humidité. Plusieurs couches de vieux journaux recouverts de feuilles et d'herbe coupée sont particulièrement efficaces à cet égard. L'emploi de ces matériaux permettra de conserver au sol sa teneur en matières organiques.

### Comment se plaindre

L'Association des consommateurs du Canada vous conseille de veiller à bien mentionner toutes les données nécessaires, en particulier les dates, lorsque vous écrivez à un fournisseur pour vous plaindre d'une marchandise ou d'un service. Soyez concis et indiquez clairement ce que vous considérez comme un règlement équitable de la question. Ne soyez ni trop agressif ni trop humble. N'oubliez jamais qu'une lettre proprement tapée à la machine a bien plus de chance d'aboutir à un résultat positif. Le siège national de l'ACC est situé 251 ouest, avenue Laurier, bureau 801, Ottawa, Ontario, K1P 5Z7.

## EGOLE DE DANSE

Philippe et Huguette Enr.

### COURS DE GROUPES

Débutera au Cap-de-la-Madeleine

Dimanche soir 15 sept. 7:00 P.M. hres.

A Champlain  
Jeudi 12 Sept. à 7.30 P.M. hres  
Danses sociales Valse Cha Cha  
Tango Fox Trot Et c ...

Pour informations:

Mme Philippe TRUDEL  
295-3678

Possibilités de cours Privés et semi-privés  
Permis no 260 - 528  
Ministère de l'Education



A. GRAND'MAISON  
Courtier associé

Rita GRAND'MAISON  
Courtier associée

### A. Grand'Maison

ASSURANCES GENERALES  
AUTO \* FEU \* VOL \* RESPONSABILITE \* VIE  
200, 9e Rue, Ste-Marthe, Cap-de-la-Madeleine  
TEL: 379-2465



## OFFRES SPÉCIALES DE LA SECTION DU SERVICE

### MISE AU POINT DU MOTEUR

#### VOICI CE QUE NOUS FAISONS

- Installation de nouvelles bougies Champion ou AC
- Installation de nouvelles vis platinées
- Installation d'un nouveau condensateur
- Installation d'un nouveau rotor
- Vérification de la tête du distributeur
- Mise au point du carburateur et de l'allumage

- Nettoyage et inspection du filtre à air et de la soupape V.P.C.
- Vérification des circuits de charge
- Essai et vérification de la batterie et des câbles
- Essai et vérification du liquide du radiateur et des boyaux
- Vérification de la courroie du ventilateur et ajustement de sa tension
- Vérification des balais des essuie-glace

VOITURES À 4 ET 6 CYLINDRES

**\$21.88**

VOITURES À 8 CYLINDRES

**\$24.88**

PIÈCES ET MAIN-D'OEUVRE COMPRISES

L'OFFRE SE TERMINE LE 6 SEPTEMBRE 1974

## Bienvenue au



### FUJIYAMA

#### DOJO

315 Des Forges  
Trois-Rivières  
378-1652

- Judo • Ju-Jitsu
- Self-defense

Hommes-Femmes-Enfants 6 ans et plus

Cours débutant toutes les semaines

Cours spéciaux pour débutants et enfants

#### HORAIRE

Débutants	Enfants
Lundi, mercredi, vendredi 8 heures	Samedi 9 heures

Cours de 2 heures \$1.00

Kimono gratuit avec inscription

Professeur 6 ceintures noires diplômées du Japon.  
Directeur Technique: Robert Arbour, ceinture noire 2e Dan

### CHANGEMENT D'HUILE - FILTRE ET LUBRIFICATION

Comprenant—Jusqu'à 4 pintes d'huile multi-grade, changement du filtre à huile et lubrification du châssis.

**SPÉCIAL**

**\$7.66**



UTILISEZ VOTRE CARTE DE CRÉDIT K MART OU CHARGEX.

Les Centres D'entretien **Kmart** méritent votre confiance

*Des spécialistes pour votre voiture*

## Plaza de la Mauricie Shawinigan

HEURES D'OUVERTURE DU MAGASIN

**Tél. 539-3116**



# au rythme de la vie

avec Roland Leclerc, ptre

## Voilà un péché

"Si chaque Canadien mangeait un hamburger de moins par semaine, on pourrait consacrer à l'alimentation de cinq millions d'autres humains, le million de tonnes de grains ainsi épargné." Cette phrase fait partie du message des évêques à l'occasion de la fête du travail.

Un message très concret, très simple et très à propos. Il n'est que de regarder autour de nous et de constater comment le pain, le lait et les autres nourritures de bases sont en train de devenir des privilèges de riches. Il est établi statistiquement que la minorité riche de l'humanité donne aux animaux autant de grain de céréales que n'en consomme dire ctement la majorité du monde.

Je n'ai pas toutes les données en main pour le prouver, mais il semble qu'une firme américaine a déversé dans les égouts plus de cent mille livres de lait naturel, de façon à mieux envahir le marché avec son produit en poudre et déterminer à sa guise le prix de vente. Plus près de nous, à Montréal, une grosse compagnie a rempli ses entrepôts de gallons d'antigel. La pénurie arrivant, cette compagnie, aidée par le temps d'inflation que nous vivons et l'inquiétude des consommateurs qui se précipiteront chez leur fournisseur, pourra vendre chaque gallon d'antigel trois ou quatre fois son prix réel.

Il s'en trouve enc ore pour applaudir devant de telles manigances. Pour ma part, j'y vois un reel peche social. Péché que de profiter chontement du desequilibre économique pour s'enrichir demesurement. Peche également que d'encourager que tel profiteur et de glorifier les astuces de celui qui tire toujours profit d'un plus pauvre que lui.

Obtenir de ux sous d'un marché qui devrait n'en produire qu'un, c'est mettre un sou de trop dans sa poche. C'est l'enlever de la poche d'un autre. C'est lui enlever, peut-être, de quoi se nourrir convenablement. Et, s'il faut aller dans le sens de la lettre des évêques, c'est participer à un meurtre: " Nourrissez l'homme qui meurt de faim, car si vous ne le nourrissez pas, vous le tuez".

Il ne faut pas prendre à la légère ce message des évêques. Nos habitudes de vie, nos habitudes d'alimentation, notre façon de consommer et de gaspiller sont en cause. Cet appel des évêques constitue un "test" véritable pour notre qualité de chrétien, notre qualité d'homme-qui-vit-en-1974. à partir d'aujourd'hui, nous devons peut-être changer la formule du Notre Pere et dire: "Donne-nous aujourd'hui notre pain quotidien comme nous le donnons nous aussi à ceux qui en ont besoin."

Monsieur l'abbé François Trudel a été nommé responsable de l'animation pastorale au Carrefour des Forges, de Trois-Rivières. Il sera également aumonier à Ville-Joie St-Dominique.

Depuis le 1er janvier 1974, 1,833 demandes en mariage ont été enregistrées au diocèse de Trois-Rivières. Le mois de juillet domine la statistique avec 489 mariages; le mois de mai avec 414, le mois de juin avec 342.

PHARE SUR LE MONDE revient à l'antenne de CKTM-TV dimanche prochain. Mgr Georges Léon Pelletier présentera le message de la Fête du Travail; Madame Pauline Boileau, présidente de l'association des consommateurs, réagira sur le document des évêques; enfin, le père Noël Poisson, du Sanctuaire du Cap, relatera les événements de la neuvaine de l'Assomption.

## Un projet visant à rendre l'enfant handicapé indépendant

Pauline Voisard

Une idée survient toujours d'un d'un besoin existant... Un projet se crée, se termine souvent à cause de circonstances incontrôlables... mais l'idée poursuit souvent son chemin dans chacun des individus. C'est un peu l'histoire du projet Perspectives-Jeunesse Activités estivales pour jeunes handicapés, projet monté

par huit étudiants étudiantes qui se spécialisent en enfance inadaptée. Depuis maintenant deux saisons estivales, un groupe d'environ trente handicapées provenant de l'école Marie Leneuf fréquentent ce genre de terrain et jeu. Pourquoi un tel projet?... Pour permettre à l'enfant de s'intégrer socialement,

malgré son handicap... pour lui apprendre à fonctionner et à vivre au maximum malgré son handicap. Les handicapés retrouvés chez ses enfants sont souvent de nature très différentes... Ces sont des enfants qui sont handicapés physiques et qui ont une intelligence normale. Ils souffrent de dystrophie musculaire (diminution progressive et croissante de la force contractive des muscles... ils sont ainsi demi-voyant, demi-entendant... ils souffrent parfois de nanisme ou ont alors des troubles de langage. Il y a également quelques infirmes du moteur cérébral, ce qui empêche le fonctionnement de certains muscles.

sur pied pour viser à rendre l'handicapé le plus autonome possible n'aurait été possible sans la collaboration de plusieurs organismes, clubs sociaux ou individus touchés de près ou de loin par les handicapés.

Durant toute la période estivale, ces enfants occupent leur temps de façon saine et surtout de façon à développer leurs capacités et de favoriser une plus grande indépendance. Que se soit en art plastique, par des activités physiques, par des promenades dans le s bois, les enfants sont appelés à se débrouiller et à fonctionner au maximum. Ce projet ayant été mis

MAITRE DE LA GOUTTIERE  
**L.M. LANDRY ENRG.**  
SPECIALITE DEPUIS 1950

ALUMINIUM dur 20 jauges (choix de couleurs)  
ACIER 26 jauges (toutes couleurs)  
ACIER EMAIL longueurs 45' sans joint  
GOUTTIERES exclusives

Un conseil... n'achetez pas sans voir les échantillons  
gérante  
Mme Clémence COUTURE  
61 rue Grimard  
Arthabaska, Qué.

357-9428 ESTIMATION GRATUITE 374-7040

CAP et TROIS-RIVIERES  
M. Rosaire COUTURE  
représentant

Appelez-nous pour comparer la qualité.

### ECOLE DE BALLET

Michèle Deschamps enr.

**Ouverture semaine du 8 septembre**

Inscriptions obligatoires

Les 5 et 6 septembre entre 14 et 21 hres

Cours pour enfants à partir de 4 ans. Adolescents, Adultes, garçons & filles.

390 Des Forges  
Trois-Rivières  
378-2837 et 375-2282

**NOUVELLE ADRESSE**

**J.B. LANOUILLE**  
INC.  
Assurances générales  
Auto-Vie-Incendie

**maintenant déménagé à**

**437, MONTPLAISIR**  
Cap-de-la-Madeleine

Tél.: **376-4421**

A St-Lazare du Cap-de-la-Madeleine, tous les jours à 4.00 heures il y a recitation du chapelet. Cette priere est faite aux intentions de l'Eglise au cours de l'Année Sainte: la reconciliation des hommes, avec eux, entre eux et avec Dieu.

**Commençant Mardi 3 Sept.**  
jusqu'à dimanche inclus

## JENNY ROCK

et ses musiciens

Piano Bar du **PIRATE**  
MICHEL MORIN  
se fera un plaisir d'interpréter vos mélodies favorites.

Entre les spectacles **DANSE**  
avec le fameux groupe les **"PYRANHAS"**

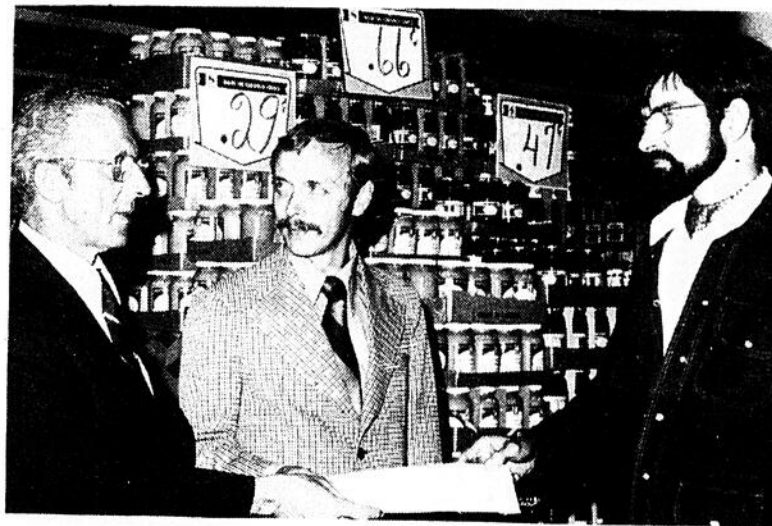
PIANO-BAR "DU PIRATE" OUVERT DES 2h P.M.  
BERGERAC OUVERT DES 7h P.M.

AIR CLIMATISÉ  
TENUE DE VILLE APPRÉCIÉE  
**CABARET**

# Bergerac

109 rue Brunelle  
Cap-de-la-Madeleine

## STEINBERG INVITE 200 PERSONNES DE TROIS-RIVIERES AU THEATRE DES MARGUERITE



Poursuivant une tradition remontant à plus de dix ans, Steinberg Limitée collabore de nouveau avec divers organismes sociaux et institutions de bienfaisance pour que plus de 4 000 personnes du Québec et de l'Ontario puissent assister à un événement culturel. Grâce à la compagnie qui exploite trois magasins d'alimentation et un grand magasin Miracle Mart à Trois-Rivières, un groupe de 200 personnes de La Clinique de Réhabilitation pour Personnes Handicapées ont assisté le mardi 27 août dernier à une représentation de "Quand épousez-vous ma femme?" présentée par le Théâtre des Marguerites. la photo a été prise au moment où (de gauche à droite) MM. Jules Nolin, gérant du magasin d'alimentation Steinberg du centre-ville, et Laval Arguin, gérant du magasin Miracle Mart du Centre commercial Les Rivières, remettaient les billets à M. Raymond Beaudry, de La Clinique de Réhabilitation pour Personnes Handicapées. Un autre groupe de 150 enfants de Shawinigan ont aussi bénéficié de la générosité de Steinberg Limitée. En effet, ils ont assisté le mercredi, 28 août à un spectacle de danses ethniques présenté par la troupe "Kino Kisos", de Trois-Rivières, au Carrefour des Arts de la Mauricie.



AU SERVICE DE LA FAMILLE CANADIENNE DEPUIS 1917

# TOUR D'HORIZON SPORTIF



Sport No 1

avec Claude Loranger

L'ami André Young, du CLM, ferait la passe du siècle avec son poulain au club de courses Laviolette. Soit dit en passant, les courses sous-harnais sont devenues une p'tite drogue pour ce fier sportif. Young est très confiant pour les Jeux d'été 1975, à Trois-Rivières ...

D'après Jean-Marie Tancrede, des Draveurs, un dénommé Légaré, de Verdun, aurait de la robustesse à revendre. On verra bien au camp pré-saison. Ne vendons pas la peau de l'ours avant de l'avoir tué. Je me souviens d'un certain Robert Arseneault.

Le pilote Marcel Héon est définitivement la révélation de l'année au chapitre du stock cars. Il mérite des victoires avec une facilité déconcertante. Il est en train de couronner toute une saison dans le monde du stock cars.

Puisqu'il est question de l'équipe de hockey de la Machine Orange, disons qu'elle sautera sur la patinoire, le 24 septembre. De nouvelles recrues vont se rapporter au général Pierre Lacoste. Citons les Jean Carrier (Québec), Michel Limoges (Belgique), Guy Tremblay (Barons), Normand St-Onge (ex-Bruins de Shawinigan), André Gervais et Gilles Therrien (deux anciens Barons) et autres. Le mentor Lacoste aurait conseillé au La Tuquois, Jacques Verreault, de finir "son" junior avec les Draveurs avant de sauter au hockey Universitaire.



Claude et Serge Corbin recevant l'accolade de Rosaire Dallaire, leur plus fidèle admirateur.

## "Morin va rester ..."

### Bob Perreault

Rencontré, tout récemment, Robert (Miche) Perreault, instructeur du club Greensboro. En fin de semaine dernière, l'ancien brillant cerbère devait quitter son pays natal pour se diriger en sol américain afin de préparer le prochain camp d'entraînement. Perreault a passé son été à jouer au golf. Un sport qu'il maîtrise assez bien. Trois joueurs du Québec vont prendre part au camp de cette équipe affiliée aux Stags du Michigan et Islanders de New York. Ce sont Jacques Morin, Justice Lepage et Guy Ross. Tout le monde sait que Morin était, l'an dernier, cerbère du club TRGP tandis que Lepage, un gars qui ne craint pas le jeu rude, jouait pour la même équipe. "C'est sûr, Morin va rester avec mon équipe", a dit Perreault en mâchant son éternel cigare.

La guerre serait ouverte entre Jean Godon et Paul Bisson.

Pierre Champoux, de Trois-Rivières, est l'un des meilleurs coureurs stock cars de la province, selon mes espions. Champoux serait un imbattable au volant de la Chevelle.

Le tournoi de golf des Notaires du Québec tenu, la semaine dernière, au club Du Moulin s'est avéré toute une réussite complète. Je me suis laissé dire que Robert Carrier, ce rondet sportif, aurait été décoré laboureur par excellence. Soit dit en passant, Carrier travaille comme un cachotier pour l'implantation de deux glaces artificielles au Cap-de-la-Madeleine. Richard Leduc a rehaussé de sa présence ce tournoi provincial. Son pointage n'est pas pour publication.

Puisqu'il est question de golf, saviez-vous que pour devenir membre d'un club de golf privé au Japon, il en coûtait la jolie somme de \$12,000? C'est pas possible ...!

Exemple de patience sur les verts: Jean-Yves Morin et René (Toto) Goyette, de l'Hebdo, qui ont joué des atroces 85 et 80, respectivement, durant une ronde de golf (neuf trous) la semaine dernière St-Boniface. Pan dans l'mille.

Richard Dupras et Gilles Yergeau. Voilà deux gars qui jouissent d'une très forte popularité auprès des golfeurs de la Mauricie. Les deux inséparables ont une bonne cote d'amour dans le monde du golf. Deux travailleurs infatigables ... Incidemment, Dupras s'entraîne pour le championnat canadien des ass-pros à Vancouver. Il est "hot".

A 22 ans, le lanceur Dave Overstreet a tout un avenir devant lui. Je me souviens au camp des Aigles à Tampa, cet artilleur m'avait impressionné par sa balle rapide. Il n'a déçu personne chez les Aigles. Il a été à la hauteur. Dans mon livre, Overstreet a été le Numéro Un du club Trifluvien. On n'a pas fini d'entendre par ler de lui.

Après une absence de deux mois au micro de super CHLN, l'ami René Trahan, cascadeur No Un du Québec, a repris le boulot depuis les dernières heures tous les matins à 550. Ce sont les p'tites mères qui vont jubiler ... Trahan l'a l'affaire à la radio.

Aujourd'hui, je lève mon chapeau devant Georges Houle, un vieux caddie du club Ki-8Eb, qui fête ses dix ans au club Ki-8Eb.

Bonne chance Charles Bourgeois, ancien de la radio locale et de l'Hydro-Québec, qui se joint au Cojo. Monsieur Bourgeois a travaillé fort pour les Jeux de Rouyn, en 1973. C'est un travailleur infatigable.

Est-ce vrai que Normand Choquette, de CKTM, va se rapporter au camp des Québécois de John Ferguson, l'an prochain? La rumeur courait les rues au Cap, la semaine dernière.

Aux dernières nouvelles, Robert Masson ne s'est pas rapporté au camp des Barons du Cap.

André (The Train) Dupont, des Flyers de Philadelphie, nous quittera pour le camp des champions du monde de hockey, le 11 septembre, au Spectrum. Dupont passe une saison morte inoubliable parmi ses amis.

Applaudissons l'organisation des Barons Madelinois pour l'engagement de Gilles Lamy au poste de soigneur de l'équipe. Lamy sort d'une courte retraite. Il compte beaucoup d'amis dans la cité Mariale. Et il est un gars consciencieux. Dans le vestiaire, il a le don de fouetter les joueurs.

L'ex-Trifluvien Roger Laroche est heureux comme un roi à Ottawa-Hull pour la radio CJRC. Laroche, un passionné du sport automobile, se tire bien d'affaires dans la région de l'Outaouais. Il est étudiant à l'Université d'Ottawa. Il fait d'une pierre deux coups ...

Le Docteur Jean-Marcel Lafrenière ne cesse d'épater ses compagnons des links de jour en jour. Le doc taquine le "par" souvent au club Ki-8Eb. Il est dans son assiette sur le plancher des "laboureurs".

Jean-Claude Leclair va coucher Dunato Paduano au Forum, lundi, prochain. Ma prédiction: Paduano sera envoyé au pays des rêves au cinquième assaut.

Il appert qu'Emile Genest Jr, et Jacques Fréchette, les deux champions par équipe de la lutte amateur à St-Louis de France, donnent tout un échantillon de leur savoir-faire dans l'arène, ces temps-ci. Leurs adversaires donnent du sang pour la Croix-Rouge très souvent. Fait à remarquer: Genest a été opposé à Maurice (Mad Dog) Vachon, un moment donné.

J'ai entendu di re que le jeune Jean Dallaire était une véritable dynamo sur un losange de baseball. Il joue pour le club Normandville.

Le multi-millionnaire Torontois, Monsieur John Eaton, des Toros de Toronto, aurait fait une offre à Marcel Dionne, des Wings de Détroit, assez alléchante que l'athlète natif de Drummondville ne pourra refuser. Dionne va terminer son contrat avec le club de la ville de l'automobile ... et on verra après.

Roland Biron refuse de vieillir. Et il est encore le gars plus courageux au fastball. Il se permet de savourer des victoires sur le plateau, malgré le fait que ses cheveux grisonnent. Le vétéran artilleur "tire la pipe" à des recrues au domaine du fastball. Biron est synonyme de détermination et courage. C'est un bûcheur! Chape au bas ...

Un jeune étudiant du CEGEP de Trois-Rivières, Louis Provençal, est en train de devenir golfeur averti des links Moulin. Ce golfeur à la longue chevelure joue souvent la normale. Il est un long frappeur.

Vous souvenez-vous Yvon (Pit) Roy, ancien joueur de hockey Junior? Eh bien, Pit, pour les intimes, travaille pour le compte de Trois-Rivières Plymouth. Et, dans ses moments libres, il essaie de diminuer son poids (lourd) en s'adonnant à la balle-lente et au curling. Il est le "John Bateman" du club Laviolette à la balle.



## UNIVERSITE DU QUEBEC A TROIS-RIVIERES

### INSCRIPTION

Session Automne 74

Service des Sports et complexe sportif

DUREE: 9 sept - 20 déc. 74

INSCRIPTION: 5-6 sept. (14 à 21 hres)

PROGRAMMES:	Récréatif,	Compétitif
	Badminton	Basketball
	Tennis	Volleyball

PROGRAMMES: Educatif,

Badminton:

Conditionnement physique de groupe (femme) Prof. Gabriel Pinard  
de groupe (mixte) Prof. Gabriel Pinard  
Pré-Ski Prof. Pierre Aubé

Karaté

Kenpo (chinois)  
Shorinjiryu (japonais) Prof. R. Dober

Lutte Prof. Richard Nault

Yoga Prof. Roger Goyette

### Coût d'inscription:

	Session	Annuellement
Trois Rivières Métropolitain	\$22.50	\$50.00
T.R.M. Conjoint et conjointe	\$10.00	\$25.00
Personnel UQTR	\$17.50	\$35.00
Les anciens	\$17.50	
Conjoint ou conjointe	\$10.00	\$25.00

Equipement gratuit Prêt d'équipement  
Salles de douches Casiers

Informations générales: 376-5254



**Comptez plus de buts avec ces économies !**

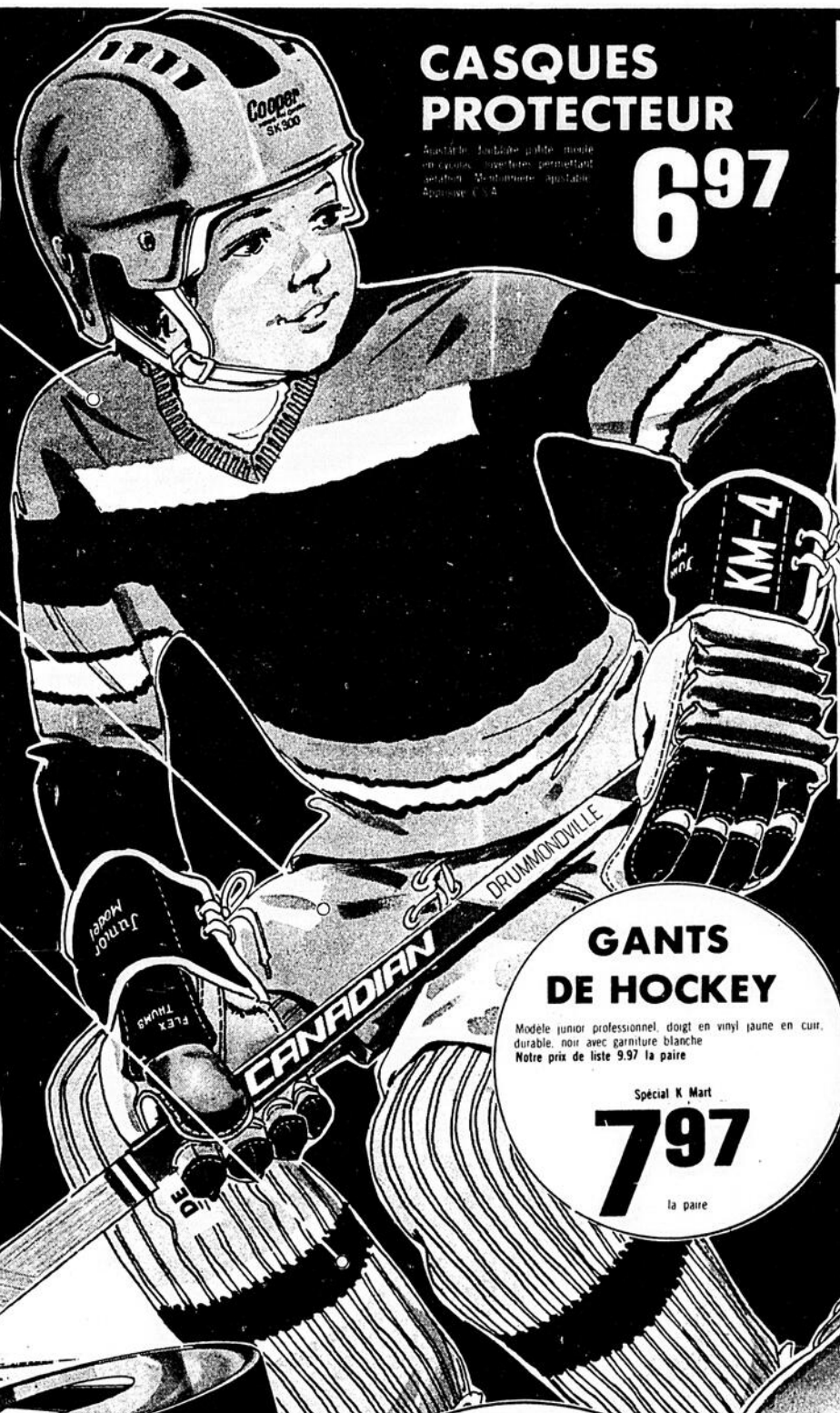
# AUBAINES HOCKEY

**POUR HOMMES CHANDAILS DE PRATIQUE**  
Léger, durable, chandails de hockey fait de fibre acrylique, 33% % plus léger que les autres chandails de pratique mais aussi chaud. Epaulés renforcés: équipes: Bruins, Maple Leafs, Canadiens, P. M. G. et XG.  
Prix K Mart  
**677** chacun

**PANTALONS DE HOCKEY EN NYLON**  
Culottes de hockey, 100% nylon, résistante, ceinture de 34" protecteur en avant et en arrière et dans les côtes. Disponible en bleu, noir et rouge. Grandeur garçon, 26-36.  
Notre prix de liste 8.97 chacun  
Spécial K Mart  
**797** chacun

**BAS DE HOCKEY**  
Les bas pour garçon sont disponibles en coton sans pied dans les couleurs des équipes de: Maple Leafs, Bruins, North Stars, Black Hawks, Canadiens et Red Wings. 32" de long. Les bas pour homme sont en tricot coté et mesurent 36" de long et sont offerts dans les différentes couleurs des équipes.  
Grandeur pour hommes Prix K Mart **344** Chacun  
Grandeur pour garçon Prix K Mart **244** Chacun

**PRO HOCKEY**  
Manche en fibre de verre, lame recourbée, 54-55 pouces de longueur.  
Notre prix de liste 7.97 chacun  
Spécial K Mart  
**697** Chacun



**CASQUES PROTECTEUR**  
Modèle junior, polycarbonate, en cuir, suspension permettant un ajustement optimal.  
Spécial K Mart  
**697**

**EPAULETTES**  
notre prix de liste 8.97 chacun  
Spécial K Mart  
**697** chacun  
Modèle pour les jeunes. En nylon avec protecteurs métalliques.

**PROTECTEUR POUR COUDES**  
Notre prix de liste 4.88 chacun  
Spécial K Mart  
**388** chacun  
Modèle de vinyle recouvert de feutre rembourré de tubatex. Coudes moule double de coton. Epais. Bande élastique de 2"

**JAMBIERES**  
Notre prix de liste 4.97 chacune  
Spécial K Mart  
**397** chacune  
Jambière junior, fabriquée en polyéthylène double de feutre blanc. 17" de large.

**GANTS DE HOCKEY**  
Modèle junior professionnel, doigt en vinyle jaune en cuir, durable, noir avec garniture blanche.  
Notre prix de liste 9.97 la paire  
Spécial K Mart  
**797** la paire

**HOCKEY DE COULEUR CHAMPION**  
Prix K Mart  
**397** Chacun  
Ces bâtons de couleur sont fabriqués en frêne recouvert de fibre de verre. 54-55 pouces. Disponibles: rouge, blanc, bleu-blanc, jaune-noir.

**RONDELLES DE HOCKEY**  
Rondelles de hockey de grandeur régulière. Fabriquées en Tchécoslovaquie. Notre prix de liste .29 chacune  
Spécial K Mart  
**13¢**

**POUR HOMMES ET JEUNES GENS PATINS DE HOCKEY**  
Grandeur pour hommes Notre prix de liste 18.88 la paire  
Spécial K Mart  
**1688** la paire  
Grandeur pour les jeunes Notre prix de liste 17.88 la paire  
Spécial K Mart  
**1588** la paire  
Valeur exceptionnelle pour les joueurs de tout âge. Bottines simili-cuir noir et blanc, avec la bande supérieure noire et rouge, à l'épreuve de l'eau, bout dur, semelle extérieure rigide. Chaude doublure en feutre, lame d'acier nicklé.  
Grandeurs Hommes 6-12  
Garçons 11



# méli-mélo sport

avec CLAUDE LORANGER

## Où se trouve le bobo aux loisirs?

Où se trouve le bobo dans les loisirs au Cap? C'est un sujet brûlant d'actualités, ces temps-ci. Si on recule au départ des loisirs en Ville, on constate que le même scénario se répète au fil des années. On se souvient André Généreux avait été liquidé. Il avait remis sa démission. C'était l'unique porte de sortie pour ce bonhomme. Puis, est arrivé Guy Métivier et quelques années plus tard, ce montréalais a dû plier bagage ... et, aujourd'hui, inutile de le cacher le poste de Fernand St-Germain aux loisirs, est incertain. C'est définitif! Un bobo existe aux loisirs du Cap. J'en sais quelque chose. Mais, j'ai de plus en plus l'impression que les têtes tombent à l'envers. A mon sens, il existe un dominateur sur les loisirs au Cap. Tant et aussi longtemps que le directeur de la récréation aura les mains liées, les loisirs seront en souffrance. Il faut cesser de placer des marionnettes à ces hauts postes aux loisirs madelinois. Cessons de faire du capital politique sur le dos des loisirs. Et tout le monde se portera mieux. Les loisirs sont malades au Cap. D'accord! Mais, il faut cicatrifier les plaies à la bonne place. Si toutefois on engage un gars en récréologie, il faudra absolument lui laisser le champ-libre. Sinon, on sera encore dans le pétrin.

André Tremblay, une ceinture noire, convoque tous les intéressés à suivre des cours pour la prochaine saison. On communique au numéro de téléphone (375-4663), immédiatement. Ces cours sont patronnés par les loisirs du Cap et auront lieu dans une salle du gymnase de l'ESA. Sont greffés à ces cliniques: conditionnement physique, technique d'auto-défense, psychologue ... et le reste!

Un fait qui est presque passé inaperçu le club de baseball Ste-Bernadette mosquito a remporté les honneurs du tournoi à Shawinigan dans la classe "A". Ils ont disposé du Shawinigan-Sud, 4-3, en ronde finale. Le trophée CKSM a été attribué au club madelinois. Jocelyn Régis a été lanceur gagnant. Mille bravos aux jeunes poulains de Ste-Bernadette. Un autre "clan" Madelinois qui nous fait honneur ...

Avec tambour et trompette: Léon Rochefort s'est présenté à sa troisième ronde au championnat du club de golf Du Moulin pour rattrapper le chemin perdu en tournant une ronde de 72, soit la normale du club Madelinois pour conquérir une deuxième fois le championnat Du Moulin. Auparavant, Rochefort avait joué 84 et 77. Son plus proche rival dans le "A" a été le vrai perfectionniste Michel Paquin, de Trois-Rivières. Les compères Gilbert Biron (classe B) et André Hayes (classe C) ont été couronnés les meilleurs dans leurs domaines respectifs. Chapeau les gars

Robert Pagé, le "beau brummel" du Bar au club Du Moulin, est le golfeur cendrillon de l'année.

André Aubry va rentrer au Séminaire sous peu dans le rôle d'éducateur physique. J'ai eu vent que le gras bâti dans le roc pourrait devenir un "espion" de Pierre Lacoste aux Patriotes. Aubry a pris part à l'École de hockey au Centre Marcotte.

N'oubliez pas l'amble des pouliches au club de courses Lavolette à la fin du mois. Gaston Bellerive, Marcel Bellefeuille, Réjean Gendron et Cie se préparent activement.

Le sportif Jean-Guy Dupuis prévoit toute une saison pour le club de patinage de fantaisie "Cendrillon". Cette année, on va dépasser toutes les espérances. Et on tentera de découvrir d'autres filles pour les "Ice Capades", chuchotte Mr Dairy Queen.

Est-ce vrai que les golfeurs Russel Roy et André Garceau auraient perdu le sommeil depuis le "Deux Balles" des Ent. Morin? Ils avaient joué 76. C'est bien compréhensible.

Aujourd'hui, chapeau bas, Robert (Bob) Bellerive, relationniste des Guerriers au football "pop". Bellerive est une perle rare dans le milieu sportif au Cap. Il s'en va étudier à l'Université de T.R., en récréologie.

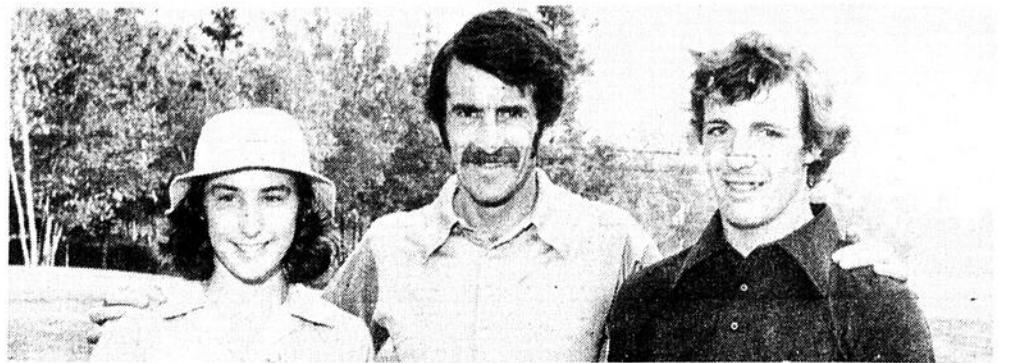
De source habituellement très sérieuse, j'ai appris que les nageurs du club de natation du Cap pourront continuer à pratiquer leur sport préféré durant la saison morte à la piscine du CEGEP de Shawinigan. Plus de 20 heures par semaine ont été octroyées aux p'tits madelinois. De plus, une salle de gymnase sera à la disposition du club Madelinois.

Gaston Destoichers (il a joué à la balle-lente comme un vrai pro durant l'été) est bien heureux de jouer sous la gouverne de Claude Goulet. Selon le vétéran des Barons, l'ex-madelinois Goulet sera un gars à la poigne de fer aux Barons. "Je suis bien content de l'arrivée de Goulet avec notre équipe", mentionne Desrochers.

Remy Lamy, Donald La Joie, Roland DesRuisseaux, Jean-Luc Gélinas et Cie se préparent pour la prochaine saison des Humanics au football (scolaire). D'après Lamy notre encyclopédie du football au Cap, l'équipe sera solide. Et il compte beaucoup sur les Denis Lemire, Bernard Trudel, Michel Périgny pour arracher les honneurs de la guerre.

Quelques "Flashes" des Obélix du Cap ... Le club Madelinois joue avec autorité dans les éliminatoires. Louise Lambert, Diane Gagnon, Louise Bobet vont bien ... Louise St-Arneault est la sensation au bâton. Elle frappe avec régularité ... Fernand Lagacé fait bien les choses au deuxième sac. Elle couvre le terrain à la Ron Hunt ... Diane Bouillé a été mise Knockout par une blessure

Jean-Huot, le petit gars de St-Louis de France, est définitivement l'homme de l'heure dans le monde sportif au Comté de Champlain. Huot (il a joué pour mon équipe de fast-ball au Cap à un moment donné) a été une révélation du tournoi Canadien au Fastball. Il lance avec brio. C'est indéniable! Le jeune Huot doit une fière chandelle à Alain Guilbert.



Le golf Junior jouit d'une très forte popularité au club Du Moulin. Laurent Lessard (centre de la vignette) tout souriant nous présente les champions de la saison: Suzanne Pellerin et Laurent Girard. Fait à remarquer: Girard est devenu le bras-droit de Lessard depuis quelque temps. Trois fois hurras!!! (Photo Michel Brière)

Au Pays de la balle-lente "50" ... Bravo tout spécial André Abran coiffé champion frappeur ... Pour sa part, Yvon Richard, de la Remise, a été le roi des circuits avec un total de 21. Ce Richard pourrait mériter la médaille d'or du joueur plus populaire ... Billy McCarthy a été le "Tug McGraw" de l'année. Il a fini bon premier au département des lanceurs ... Le vieux Maurice (Momo) Arseneault, du club Sapin Bleu, ne s'est pas laissé abattre, cette saison, par ses opposants. Arseneault a été à la hauteur dans le domaine des lanceurs ... Mention d'honneur: La Remise et Montambeault Taxis, les champions de la cédule régulière.

Depuis qu'il a joué un 77 au club de golf Du Moulin, André (Lefty) Hayes se pavane un peu partout au Cap avec sa carte de pointage ... et il se plaît à tirer la pipe à ses amis-golfeurs.

Un gars du Cap en récréologie à Sept-Iles. Nul n'est prophète dans son pays! Et, un autre fier sportif de la Ville, Raymond Béchar, l'a constaté. Ce bonhomme de 24 ans vient d'accepter le poste de récréologue pour la ville de Sept-Iles sur la Côte-Nord.

La première partie hors-concours des Barons aura lieu, le 13 septembre, au Lac Mégantic.

Pour sortir du portrait sportif, aujourd'hui, je dis un bravo tout spécial à l'endroit du lion Maurice Bellemare pour sa victoire aux élections partielles dans Johnson. Je ne suis pas un passionné de la politique. D'ailleurs, je ne caballe pour personne. Mais, j'ai de l'admiration pour les gars qui ne lâchent pas. Et Maurice Bellemare est un membre de ce club. A ce fervent de la pêche, chapeau bas. Entre vous et moi, il le mérite bien.

Saviez-vous que Parfait Beaudoin, le gars qui s'épivarde dans sa rubrique de l'Hebdo, était un ancien brillant joueur de tennis?

Les Pinsons de Fernand Hébert ont plié l'échine en finale de la ligue midget de baseball dans un "free for all" contre St-Sacrement. Une décision controversée de l'arbitre a mis le feu aux poudres. Par ailleurs, les jeunes joueurs de Fernand Hébert peuvent marcher la tête haute. Ils ont été sensationnels, cette saison. On a découvert de très bons joueurs de baseball pour l'avenir au Cap. Je pense à mis de jeunes de la trempe des René Labrèche (il a été meilleur frappeur de la ligue), Guy Régis, un frappeur opportuniste, Mario Moison et les autres du club local. Le bouillant gérant Roland Régis en avait gros sur le coeur au dernier match des Pinsons. Aujourd'hui Régis passe l'éponge. Et parions que le tandem Hébert-Régis avec le support de quelques financiers va lancer un club Junior Majeure de baseball en 1975. Ils vont se mettre au travail prochainement. Faut pas lâcher les gars ... Un Junior serait toute une piqûre!

Le Club Olympique Madelinois et l'Hebdo du Cap ont distribué les médailles honorifiques, dimanche, aux trois "as" du mois d'août. Le choix a été corsé pour la palme des mérites. Michel Brassard, un as du judo, qui a été merveilleux dans l'Ouest Canadien, a mérité la médaille d'or. Celle d'argent a été gagnée par Marc Timothy, un jeune champion du tennis, et René Labrèche, fringant joueur des Pinsons au baseball midget (il a été champion frappeur), a décroché la médaille de bronze. Ils ont été coiffés dimanche au déjeuner "père et fils", du club Olympique Madelinois. Au tableau d'honneur: Michel Brassard, Marc Timothy et René Labrèche ... Ilw ne l'ont pas volé!



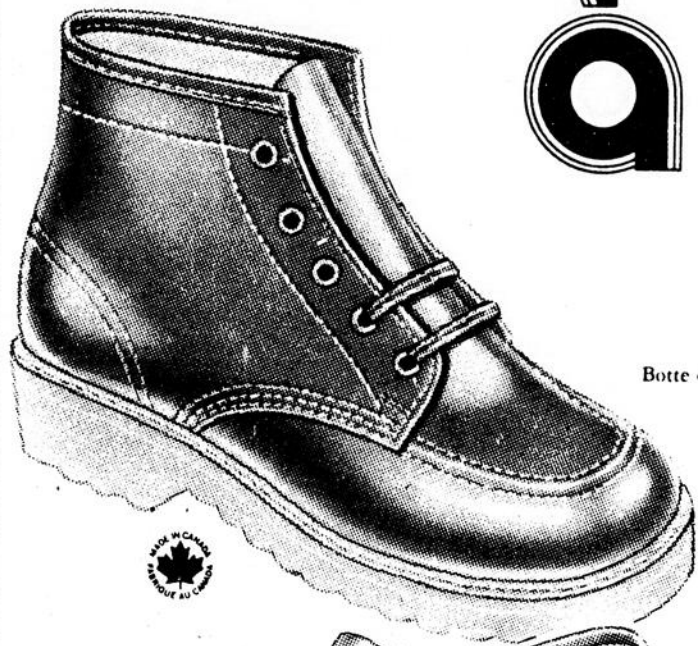
Lundi, Mardi, Mercredi et Jeudi  
apportez vos films avant midi  
et nous vous donnerons

**Service  
1 Jour**

**Studio  
Marc Baribeau**

91 Ricard, La Pérade, 325-2727

# retour à l'école



Botte de travail ou de sport en vinyle, caramel, semelle antidérapante.  
Garçons 1 à 5 6.49  
Hommes 6 à 11 8.49  
Garçonnetts 11 à 13 5.99

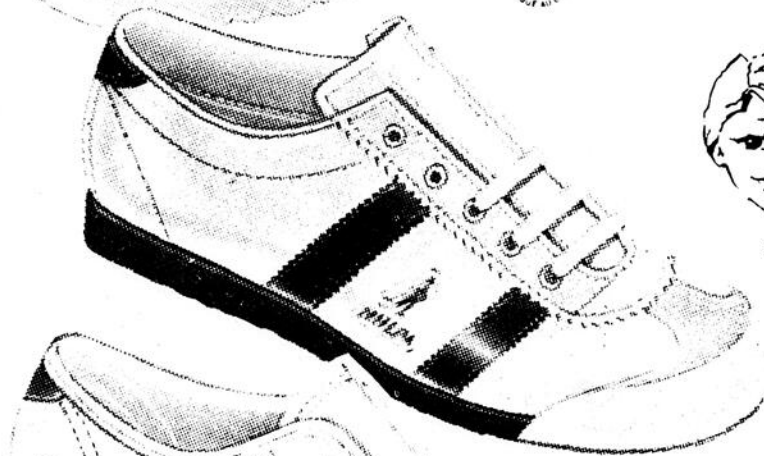


Oxford en vinyle pour garçons. En brun et caramel. Semelle moulée. Egalement pour hommes, 6 à 11 7.99  
Pour garçons, 1 à 5½ 5.49



Oxford sport ou de travail à semelle antidérapante. En vinyle caramel. Garçons 1 à 5 5.49  
Hommes 6 à 11 6.99  
Garçonnetts 11 à 13 5.49

Oxford en cuir noir et caramel. 2 oeillets de laçage. Semelle plateforme en cuir. 1 à 5½ 10.99



Soulier de course à empeigne en vinyle et semelle en caoutchouc bleu. Hommes 6 à 11 7.49  
Garçons 1 à 5 5.99

Oxford pour garçons. 3 oeillets de laçage. En suède brun à garniture caramel. Semelle en crêpe naturel. 1 à 5½ 12.99



Chaussure de tennis unisexe. Empeigne en grosse toile et semelle en caoutchouc résistant. Hommes 6 à 11 3.49  
Dames 8 à 10 3.49  
Garçons 1 à 5 2.79  
Filles 3 à 7 2.79

Oxford pour garçons, 4 oeillets de laçage, en suède brun et Caramel. Semelle gommée noire. Egalement en cuir brun et caramel 8.99  
Pour hommes, en suède seulement 9.99  
Pointures 1 à 5½ 8.99



**YELLOW**  
LIBRE SERVICE

**282, Des Forges,  
Trois-Rivières**

# S'IL S'AGIT DE PLOMBERIE, DÉCORATION, CONSTRUCTION

CETTE ANNONCE EST VALABLE JUSQU'À ÉCOULEMENT COMPLET DE LA MARCHANDISE — LES ILLUSTRATIONS NE CORRESPONDENT PAS TOUJOURS À L'ITEM

## CASH'N CARRY



MON PÈRE  
ACHÈTE  
TOUT  
AU  
CENTRE  
DE  
RÉNOVATION

### PANNEAUX POUR PORTES D'ARMOIRES

	2'x2'	2'x3'	2'x4'
Merisier	250	375	495
Teck	450	595	795
Noyer	450	595	795

### PEINTURE LATEX SPÉCIAL

379 gal. ou 3/1000

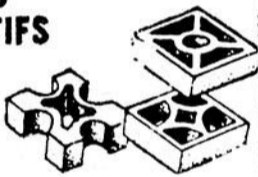
### BLOCS A PATIO

18" x 18" - 24" x 24"  
A compter de

**\$125**  
le morceau

### BLOCS DÉCORATIFS

SPECIAL  
**\$125**  
le morceau



POUR TOUS CEUX QUI  
PROJETENT DE RÉNOVER  
LEUR SALLE DE BAIN.  
NOUS AVONS TOUT CE QU'IL  
VOUS FAUT ET LES TOILETTES  
NE FONT PAS DÉFAUT.

### TOILETTES DE COULEUR

A COMPTER DE

**\$59.95**



ENSEMBLE 3 PIÈCES  
SALLE DE BAIN  
BLANC  
en couleur à  
PRIX SPÉCIAL  
**\$119.95**

CASH'N CARRY  
SOUVENT IMITE  
JAMAIS ÉGALÉ

Matériaux de Construction  
Rénovation-Quincaillerie-Plomberie

DIVISION  
DE EASTERN  
SOFTWOOD LTD

# Centre de Rénovation

Financement sur les lieux Livraison disponible

2201 BELLEFEUILLE TROIS-RIVIÈRES

Lundi, mardi, mercredi  
Ouvert de 8h 30 à midi à 5h 30 p.m.  
Jeudi et vendredi  
De 8h 30 à midi à 9h p.m.  
Samedi de 8h 30 à midi à midi

### LAVABO DE VANITÉ

en acier émaillé, couleur

SPECIAL **\$11.95**

### HOTTES DE CUISINE

14 modèles en stock  
Couleurs assorties.  
À COMPTER DE **\$17.95**

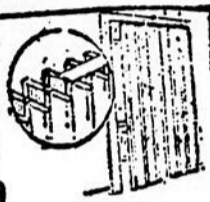
### PORTES INTÉRIEURES

légèrement  
endommagées  
à compter de **SPÉCIAL \$4.50**

### PORTES PLIANTES ACCORDÉON

idéales pour sauver  
de l'espace, écono-  
miques. 15 modèles  
en stock.

A compter de **\$2.89**



### CÈDRE AROMATIQUE



LE CARTON

**\$9.15**

### COLORLOK

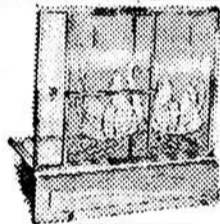
12" couleur

A compter de

**\$35.95**  
le pqt

### TUILES DE CERAMIQUE

4" x 4" car.  
48¢ p.c.



### PORTES DE DOUCHE

A compter de

**\$29.95**

### PANNEAUX A PLAFOND

Naturel 4'x4'

**\$1.59**

le morceau

### FORMICA

PLUSIEURS COULEURS  
PANNEAU 4' x 8'

A compter de

**\$8.95**

### SOLDES

Tuiles à planchers  
9 x 9

à compter de

**4¢**

### CARREAUX DE PLANCHER

12" x 12" x 1/16

Vinyle d'amiante.

Motifs et teintes unies.

A PRIX SPÉCIAL

### Lot special TUILES VINYLE ANIANTE

"Peel & Stick" faciles à

poser par le bricoleur.

Spécial à compter de **23¢**

### EVIERS

avec rebords en acier inoxydable

SIMPLE

**\$17.95**

DOUBLE

**\$33.95**



80 MODÈLES  
DIFFÉRENTS

50,000 PANNEAUX DÉCORATIFS

A COMPTER  
DE  
**\$3.29**  
LE PANNEAU

### CLÔTURE A NEIGE

2' - 3' - 4'  
de hauteur  
vendue en rouleau  
de 25' ou 50'

### POIGNÉE DE PORTE

Rég. \$4.49

SPECIAL **\$2.95**



### BLOCS A PATIO

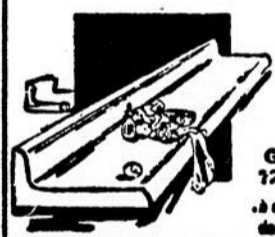
décoratif  
naturel

45¢ le morceau  
couleur

50¢ le morceau

### COMPTOIRS

prémoulé  
pour  
armoires  
de cuisine  
ou de salle  
de bain



Grandeurs 8'-10'-12'  
12 couleurs au choix!  
à compter de **\$36.00**

## LES GOUTTIERES

Installez votre propre gouttière, une gouttière GSW, rapidement, sans difficulté, à un coût moindre que celui demandé par des spécialistes.

DE NOS JOURS, LES OCCASIONS

D'ÉCONOMISER  
**GSW DE \$50 À \$150**

SONT RARES... SACHEZ EN PROFITER, SACHEZ D'ABORD "QUOI ACHETER":

Vous avez le choix entre les gouttières en acier galvanisé et les gouttières d'acier galvanisé recouvertes d'émail cuit blanc. Nos experts vous aideront à choisir dalles, coins, tuyaux de descente, coudres, raccords et vous guideront pour l'achat de l'outillage requis.

SACHEZ ENSUITE "COMMENT INSTALLER":

Leur installation est si facile, rapide et économique! Il suffit de glisser les sections l'une dans l'autre; de colmater les joints pour les rendre étanches. Aucune soudure requise.

